



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material

232  
Յ. ԵՐԱԿ՝

ՕՐ ԱՅՈՅՑ  
1902

ԹՈՒՆԿԱՆԻՆ ԶԲԵՏՈՍԻ  
ԹՈՒՆԿԱՆ ՀԱՅՈՑ ՌՅԵԱ-1351  
ԸՆԳԱՐՉԱԿ ՅԱՒԵԼՈՒԱԾՈԿ.

Զարրոդ սարի

Կազմեց

ԿԱՐԱՊԵՏ ԱՓԻՆԵԱՆ

АЛЕКСАНДРОПОЛЬ

Торговец К. С. Сапожника.

1901

21283

ՅՅ ԵՒՐԱԿ ԸԸ



ԹՈՒԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ  
ԹՈՒԱԿԱՆ ՀԱՅՈՅ ՌՅԾԱ-ՌՅԾԲ  
ԸՆԴՆՐՁԱԿ ՅԱԻՆԼՈՒՆՈՎ

31783

Զարուդ արի

Կազմեց

ԿԱՐԱՊԵՏ ԱՓԻՆԵԱՆ

Ազխանբրազի

Տպարան Գ. Ս. Սանդիկանցի:

1901

Дозв. Ценз. Тифл., 15 Мая 1901 г.

Ըստ Բարձու Հրամանի Նորին Ս. Օ-  
ճուրեանի վ. և և. Հայրապետի Ա. Գ-  
գիս, դիւանս թոյլատրէ տպագրութիւն  
օրացոյցիս, հաստատելով ստորագրու-  
թեամբ և զրօշմամբ կնքոյ Հայրապետա-  
կան Դիւանի:

Դիւանապետ՝ ԿՈՐԻԻՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

Յ Յ Յունուարի 1901 յամի  
Ի Ք. Ալէքսանդրապօլ:

Կ Ն Ի Ք

## 1902 Թոռակցական

Գիր տարւոյն . . . . .	Ո.
Վերադիրը . . . . .	2.
Եօթներեակը . . . . .	Բ.
Իննասներեակը . . . . .	1.
Տանուաւերը . . . . .	Ցուլ.

Բուն ձայնք աձ. բձ. գձ. դձ. ձախակողմեան դասուն են, սկսեալ ի բուն Բարեկենդանէ:

### ՏԱՐԵՄՈՒՑՔ

Ազարիայի ԺՁԷ 287 Մարտ . . . . .	21
Հայոց Յայտմ. և Տօմ. ՌՅԾԱ Օգոստ. 12	
Հայոց բուն Թուականի, 4394 » . . . . .	11
» Մհմտկնց. 1320 Ապրիլի . . . . .	16
» Հրէից 5663 . Օգոստ. . . . .	12
» Նոր Տօմար 1903 Դեկտեմբերի 19	

## Շարժական օտները և միջոցները

<b>Օր Յայտնութեան . . . . .</b>	<b>Վիր.</b>
Միջոց ուտիք աուրք . . . . .	29
Բարեկենդան առաջ. . . . .	Փետ. 3
Օր Տեառնընդառաջի . . . . .	Հինգշաբ.
Բուն Բարեկենդան . . . . .	Փետր. 24
<b>Չասիկ . . . . .</b>	<b>Ապր. 14</b>
Երեման խաշ . . . . .	Մայ. 12
Համբարձումն. . . . .	» 23
Հողեզալուստ. . . . .	Ցուն. 2
Բարեկենդան ս. Լուս. պհ. . . . .	» 23
<b>ՎԱՐԴԱՎԱՌ . . . . .</b>	<b>Ցուլ. 21</b>
Միջոց շաբաթք պահօք . . . . .	4
Ս. Աստուածածին . . . . .	Օգոստ. 18
Միջոց շաբաթք պահօք . . . . .	4
Ս. Խաշ . . . . .	Սեպտ. 15
Բարեկենդան Վարագ. ս. Խաշի . . . . .	» 22
Միջոց ուտիք շաբաթք. . . . .	7
Գիւտ Խաշ . . . . .	Հոկտ. 27
Բարեկենդան Յիսնակի . . . . .	Նոյ. 17
Բարեկենդան ս. Յակոբայ պհ. Դեկտ. . . . .	8

Միջոց ուտիք աուրք . . . 16  
Բարեկենդան Յայտնութեան . Գիր.



### Պատկի խորհուրդն արգելում է

Ամեն շարաթ երեկոնեբին: Ամեն երեքշաբթի և հինգշաբթի երեկոնեբին: Բոլոր շաբաթական պատերի ընթացքում: Տէրունական տօների նախընթաց երեկոնեբին: Այն կիրակի երեկոնեբին, երբ միւս օրը սրբոց տօն չէ: Ծննդեան ութօրէից ընթացքում: Ամբողջ մեծի պհ. և յինանց օրերի ընթացքում, մինչև առաջին Յարութեան կիրակէն (եղիական): Վարդավառի 3<sup>ջ</sup> օրերը: Վերափոխման 9 օրերը և ս. խաչի ամբողջ շաբաթը:



2 Ը Մ Ո Ռ Ա Ն Ա Ս

Եթէ փառաւոր դահլիճում նստած՝  
Հարուստ և շռայլ խնջոյք վայելես,  
Ջուարձութիւնով ու բախտով լցուած՝  
Դու չըմտռանաս, որ եղբայր ունիս:

Եթէ զիտութեան տաճարների մէջ  
Բարձր մտքերով դու ոգևորուիս,  
Բորբոքուիս ուսման կրակով անչէջ—  
Դու չըմտռանաս, որ եղբայր ունիս:

Թէ մեծ հանճարիդ ոյժը կամենաս  
Ցոյց տալ աշխարհին, որ փառաւորուիս.  
Մտքերով տարուած՝ դու չմտռանաս,  
Որ խեղճ ու քաղցած եղբայրներ ունիս:

Թէ բարձր աստիճան և մեծ իրաւունք  
Քեզ պարգևեցին հզօրքն աշխարհի՝  
Դու չմտռանաս, երջանկութեան մէջ,  
Անհուն ցաւերը քո եղբայրների:

Ե. Ղազարեանց

## ՅԵՐԵՎՈՒԱՅ ԵՐԿԱՐԻՆ ՈՒ ԿԱՐՁԱՆԱԼԸ

Ցերեկը սկսում է երկարել Գեկանմբերը 10-ից և կարճանալ  
Յունիսը 9-ից:

	Ժ. Բ.
Յունուարի մէկը . . . . .	17
Փետրուարի — . . . . .	1 22
Մարտի — . . . . .	2 40
Ապրիլի — . . . . .	4 7
Մայիսի — . . . . .	5 19
Յունիսի — . . . . .	6 2

երկարում է մինչև՝

ժ. Բ.

Կարճանում է մինչև՝

ժ. Բ.

Յուլիսի մէկը. . . . .	15
Օգոստոսի — . . . . .	1 16
Սեպտեմբ. — . . . . .	2 37
Հոկտեմբ. — . . . . .	4 "
Նոյեմբերի— . . . . .	5 18
Գեկանմբ. — . . . . .	6 1



ԳՐԻԳՈՐ ԶԱՆՇԵԱՆ  
(† 1900 թ. Յուլիսի 17)

0

1



## Յ Ա Ի Ն Ո Ի Ա Ր

31 ՕՐ

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1 | Դշ. բկ. գ. օր ծննդ. պահ. Տա-<br>րեմուս եւ Կաղանդ: Եւս Յ.<br>և Ռ., որոյ Անուանակոչութիւն<br>Տեառն և յիշատակ քարոզի հայ-<br>րապետին: | 5 |
| 2 | Դշ. դձ. գ. օր ծննդ. պահոց:   | 6 |
| 3 | Յշ. գկ. Ե. օր ծննդ. պահոց:   | 7 |
|   | Յ Առ. քառ. լուս. 18 ժ. 03 ր.<br>Տրորուշ Կոշէր:   |   |
| 4 | Ուր. դձ. գ. օր ծննդ. պահոց:<br>Յ. և Ռ. 72 աշակերտ. Քրիստոսի:   | 8 |
| 5 | ✱ Ըբ. գկ. Ճրագալոյց ծննդ.<br>Նախատօնակ: Նաւակատիք: Մին-<br>չև ամսիս 13-ը ամեն կրեկոյ նա-<br>խատօնակ:                               | 9 |



- 6 \* Կիր. աձ. Տօն Ծննդեան 10  
 և Մկրտութեան Տեսն մե-  
 րոյ Յիսուսի Գրիսուսի: Ջր-  
 օրհնէք: Միշոց ուտիրք 29 օր է:  
 Յ. և Ռ. Մկրտութիւն Տեսն:
- 7 \* Բշ. աղ. բ. օր Ծննդ. Յիշա- 11  
 տակ մեռելոց:  
 Յ. և Ռ. Յովհաննու Կարապետին:
- 8 \* Գշ. բձ. գ. օր Ծննդեան: 12  
 ☉ Ի Ջրհոսն:
- 9 Գշ. բղ. դ. օր Ծննդեան: 13
- 10 Եշ. գձ. ե. օր Ծննդեան: 14
- 11 Ուր. գղ. դ. օր Ծննդեան: 15  
 ☉ Լր. լուս. 3. ժ. 14 բ. Պարշ  
 և Կարգ:
- 12 Ջր. գձ. է. օր Ծննդ. նախատօնակ: 16
- 13 \* Կիր. գղ. բ. օր Ծննդեան: Տօն 17  
 Անուանակոչութեան Տեսն  
 մերոյ Յիսուսի Գրիսուսի:  
 նախատօնակ:
- 14 \* Բշ. աձ. Տօն Ծննդեան Յովհան- 18

- նու Կարապետին:  
 Անուանակոչութիւն Վ. և Ն. ա. փ. ա. ո.  
 Հայրապետին ազգիւ Տ. Տ. Մկրտ-  
 չի Ս.
- 15 Գշ. աղ. Ս. Պետրոսի հայրապե- 19  
 տին, Վլասայ եպիսկոպոսին և Ա-  
 բիսոզոմայ սարկաւազին:
- 16 Գշ. բձ. Պահք: 20
- 17 Եշ. բղ. Ս. Անտոնի ճղնաւորին: 21  
 Վերջ յիսնօրեայ առաջին մասին  
 ձմերան:
- 18 Ուր. գձ. Պահք: 22  
 Սկիզբն յիսնօրեայ երկրորդ մասին  
 ձմերան:  
 ☉ Վերջ. քառ. լուս. 12 ժ. 25-բ.  
 Սահմանադրութիւն:
- 19 Ջր. գղ. Ս. Թէոզոսի թագաւորին 23  
 և Մանկանն եփեսոսի:
- 20 \* Կիր. գձ. Ա. գղնի Ծննդեան: 24  
 Հարսանիք:
- 21 Բշ. գղ. Ս. Կիրակոսի և մօրն նս- 25  
 րա Յօղիտայի և Ս. Գորախոսի,

Պօղիքատոսի և Գրիգորիսի:

22 Դշ. աձ. Ս. Վահանայ Դողթնեց- 26

ւոյն, Եւզենեայ կուսին և հօրն նո-  
րա Փիլիպպոսի և մօրն Կղօզեայ և  
Երկուց եղբարցն Սերգեայ և Ա-  
պիտոսնի և երկուց ներքինեացն:

23 Դշ. աղ. Պահք: 27

24 Եշ. բձ. Ս. Ճգնաւորացն Տրիփոնի 28

Պարսամայ և Ոնոփրիոսի:

25 Ուր. բղ. Պահք: 29

Յ. և Ռ. Գրիգորի Աստուածաբանին:

⊕ Ծն. լուս. 21 ժ. 36 ր. 2է-

ւ-բէր 4-րէր:

26 Զբ. զձ. Ս. Հայրապետացն Աթա- 1

նասի և Կիւրղի:

27 ✠ Կիր. զղ. Բ. զկնի Ծննդ. Հար- 2

սանիք:

Յ. և Ռ. Փոխադրութիւն նշխարա-

ցըն Յովհաննու Ոսկեբերանին:

28 Բշ. զձ. Ս. Վկայիցն Եւզինէոսի, 3

Մակարիոսի, Վաղերիոսի, Կանգի-

տոսի և Աղիւղասայ:

29 Դշ. զղ. Ս. Անդրէի զօրվարին 4

և բանակի նորին, Կալինիկոսի և  
Դոմեստրեայ վկայիցն:

30 Դշ. աձ. Պահք: 5

31 Եշ. աղ. Ս. Անդրիանոսի և կնոջ 6

նորա Անատոլայ, Թէոդորոսի և Ե-  
լիթիւրոսի վկայիցն:

Յունուարի մէկից մինչև այսօր  
օրն աւելացել է 1 ժ. 52 ր.





Փ Ե Տ Ր Ո Ւ Ա Ր

28 ՕՐ

- |   |  |    |
|---|--|----|
| 1 | Ուր. բձ. Պահք:                                       | 7  |
| 2 | Ձբ. բկ. Ս. Գրիգորի Աստուածաբանին:                    | 8  |
|   | ✠ Ռուսաց Տեառնընդառաջ:                               |    |
|   | Յ Առ. քառ. լուս. 6 ժ. 47 ր                           |    |
|   | Փոփոխութիւն:   |    |
| 3 | ✠ Կիր. դձ. Գ. զկնի ծննդ. Բարեկենդան առաջուորի պահոց: | 9  |
| 4 | Բշ. զկ. ա. օր Առաջաւ. պահոց:                         | 10 |
| 5 | Գշ. դձ. բ. օր Առաջաւ. պահոց:                         | 11 |
| 6 | Գշ. զկ. գ. օր Առաջաւ. պահոց:                         | 12 |
| 7 | Եշ. աձ. դ. օր Առաջաւ. պահոց:                         | 13 |
|   | ☉ Ի Զուկն:   |    |
|   | Օր իջանելոյ ջերմ. արևու յօդս:                        |    |
| 8 | Ուր. ակ. հ. օր Առաջ. պահ. Զի-                        | 14 |

- |    |   |    |
|----|---|----|
|    | շատակ Յովնանու մարգարէին:   |    |
| 9  | Ձբ. բձ. Ս. Սարգսի գօրավարին և որդւոյ նորա Մարտիրոսին և շորեքտասան զինուորացն: | 15 |
|    | ☉ Լր. լուս. 15 ժ. 58 ր. Չիւն և Կոզէր:   |    |
| 10 | ✠ Կիր. բկ. Գ. զկնի ծննդեան, չարսանիք:   | 16 |
| 11 | Բշ. դձ. Ս. Աստվծեանց գօրավարացն:  | 17 |
| 12 | Գշ. զկ. Ս. Սիւքիասեանց վկայիցքն և Ոսկեանց քահանայիցն:                         | 18 |
| 13 | Գշ. դձ. Պահք: նախատօնակ:  | 19 |
| 14 | ✠ Եշ. զկ. Տեառնընդառաջ: Օր իջանելոյ ջերմութիւն արևու ի ջուրս:                 | 20 |
| 15 | Ուր. աձ. Պահք:  | 21 |
| 16 | Ձբ. ակ. Ս. Սահակայ Պարբեւի հայրապետին մերոյ:                                  | 22 |
| 17 | ✠ Կիր. բձ. Ե. զկնի ծննդեան, չարսանիք:   | 23 |

Շ Վերջ. քառ. լուս. 01 ժ. 09 ր.  
Անհատաբար էզանալ:

18 Բշ. բկ. Ս. Մարկոսի եպիսկոպոսի 24

սին, Պիոնի քահանային, Կիւրղի  
և Բենիամինի սարկաւազացն և  
ս. վկայիցն Աբղիմեոսի, Որմզդա-  
նայ և Սայենի:

19 Գշ. դձ. Ս. Ղևոնդեանց քահանա- 25

յիցն:

20 Գշ. զկ. Պահք: 26

21 \* Եշ. աղ. Ս. Վարդաֆանց 27

զօրավարացն մերոց և 1036 վկայի-  
ցն, որք կատարեցան ի մեծ պա-  
տերազմին: Տօն ազգային և Յիշա-  
տակ մեռելոց:

Օր ի ջանելոյ ջերմութիւն արևու  
ի հող:

22 Ուր. բձ. Պահք: 28

\* Ռ. Բարեկենդան եօթնեակի:

23 Զբ. բկ. Ս. Կ. Պօլսոյ Ս. Ժողովոյն 29

150 հայրապետացն:

Յերեկ. ծածկի սեղանն վարագու-  
րաւ ի յիշատակ արտաքսման Ա-  
դամայ ի դրախտէն:

24 \* Ռ. բարեկենդան եօթնեակի: 30

\* Գիր. դկ. Բուն Բարեկենդան:  
Եւս Յ. և Ռ., որոց նաև Գիւտ Գըլ-  
խոյն Յովհաննու Կարապետին:

Յ ծն. լուս. 10 ժ. 20 ր. Բարե-  
կենդան էզանալ:

25 Բշ. աձ. ա. օր մեծի պահոց: 1

Պառաւանց ցուրտ, օր տեղ 7 օր  
և 8 զիշեր:

26 Գշ. աղ. բ. օր մեծի պահոց: 2

27 Գշ. բձ. գ. օր մեծի պահոց: 3

28 Եշ. բկ. դ. օր մեծի պահոց: 4

Փետրուարի մէկից մինչև այսօր  
օրն աւելացել է 2 ժ. 7 ր.



## Մ Ա Ր Տ

31 ՕՐ

- |   |  |    |
|---|--|----|
| 1 | Ուր. դձ. ե. օր մեծի պահոց:   | 5  |
| 2 | Չբ. գկ. գ. օր մեծի պահոց: Ս.<br>Թէոդորոսի զօրավարին:                             | 6  |
| 3 | ✠ Կիր. դձ. է. օր մեծի պահոց:<br>Բ. Քառասնորդական պահոց:<br>Վերջ ցրտոյն պառաւանց: | 7  |
|   | Յ Առ. քառ. 19 ժ. 31 ր. Մէրէ<br>դոսի յերբ խաչանալի:                               |    |
| 4 | Բշ. դկ. ր. օր մեծի պահոց:  | 8  |
| 5 | Գշ. աձ. թ. օր մեծի պահոց:  | 9  |
| 6 | Գշ. ակ. է. օր մեծի պահոց:  | 10 |
| 7 | Եշ. բձ. ժա. օր մեծի պահոց:<br>Վերջ յիսնօրեայ երկրորդ մասին<br>ձմերան:            | 11 |
| 8 | Ուր. բկ. ժբ. օր մեծի պահոց:  | 12 |
| 9 | Չբ. դձ. ժգ. օր մեծի պահոց: Ս.  | 13 |

Կիրդի երուսաղէմայ հայրապետին  
և միւս Կիրդի եպիսկոպոսին և  
մօրն նորա Աննայի:

⊙ ի Խոյն:

- |    |   |    |
|----|---|----|
| 10 | ✠ Կիր. գկ. ժգ. օր մեծի պահոց.<br>Գ. Քառասնորդական պահոց: Ս.-<br>Տառակիւն: Գարնանամուտ և հա-<br>սարակած գիշեր ցերեկ հաւասար<br>են ցերեկն սկսում է երկարիլ, զի-<br>շերը կարճանալ: | 14 |
| 11 | Բշ. դձ. ժե. օր մեծի պահոց:<br>⊙ Լր. լուս. 4 ժ. 42 ր. Փոփո-<br>խութիւն եղանակ:   | 15 |
| 12 | Գշ. դկ. ժգ. օր մեծի պահոց:  | 16 |
| 13 | Գշ. աձ. ժէ. օր մեծի պահոց:  | 17 |
| 14 | Եշ. ակ. ժբ. օր մեծի պահոց:  | 18 |
| 15 | Ուր. բձ. ժթ. օր մեծի պահոց:   | 19 |
| 16 | Չբ. բկ. ի. օր մեծի պահոց: Ս.<br>Յովհաննու երուսաղէմայ հայրա-<br>պետին և ս. հայրապետացն մերոց<br>Յովհաննու Օձնեցւոյն, Յովհաննու  | 20 |





## Ա Պ Ր Ի Լ

30 ՕՐ

- 1 Բշ. բկ. լզ. օր մեծի պահոց: 7
- 2 Գշ. դձ. լէ. օր մեծի պահոց: 8
- 3 Առ. քառ. լուս. 8 ժ. 15. ր. Բարէխառն:
- 3 Գշ. դկ. լը. օր մեծի պահոց: 9
- 4 Եշ. դձ. լթ. օր մեծի պահոց: 10
- 5 Ուր. դկ. լս. օր մեծի պահոց: 11
- 6 Զբ. աձ. լսա. օր մեծի պահոց: Յիշատակ յարութեան Ղազարու: 12
- 7 \* Կիր. աղ. Պահր: Ծաղկազարդ: Երեկոյեան Դռնարացէք: Տօն Աւետման Ա. Կուսին Մարիամու: 13
- 8 Աւ. բշ. բձ. Պահր: 14
- ⊙ Ի Յուլն:
- 9 Աւ. Գշ. բկ. Պահր: Յիշատակ տա- 15

սրն կուսանաց:

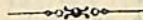
⊙ Լր. լուս. 17 ժ. 26 ր. Ահարար եղանակ:

- 10 Աւ. Գշ. դձ. Պահր: 16
- 11 \* Աւ. Եշ. դկ. Պահր: Յիշատակ Ոսնալուայի: 17
- 12 \* Աւ. Ուր. դձ. Պահր: Յիշատակ Զարչաւանաց եւ Խաչիկութեան Տեառն մերոյ Յիսուսի Բրիստի: (Թափօր թաղման): 18
- 13 \* Աւ. Զբ. դկ. Ճրագալոյց Յարութեան: Նաւակատիր, նախատօնակ: 19
- 14 \* Կիր. աձ. Զատիկ: Ուտիք է անմիջոյ մինչև Համբարձումն: Եւս Յ. և Ռ., որոց ուտիք է մինչև նոր-կիրակիէ: 20
- 15 \* Բշ. աղ. ր. օր. Զատիկի: Յիշատակ մեծիւրոյ: 21
- 16 \* Գշ. բձ. գ. օր. Զատիկի: 22

- 17 ԴՂ. բկ. դ. օր Զատիկի:  
 Ե Վերջ. քառ. լուս. 2 ժ. 27 ր.  
 Զով էշմանի:
- 18 ԵՂ. դձ. Ե. օր Զատիկի: 24
- 19 Ուր. դկ. գ. օր Զատիկի: Նախա- 25  
 տօնակ:
- 20 Զբ. դձ. է. օր Զատիկի: Յիշատակ 26  
 գլխատման ս. Յովհաննու Վարա-  
 պետին:
- 21 Կ Վրբ. դկ. բ. օր Զատիկի: Նոր- 27  
 կիրակի: (Վրկնադատիկ):
- 22 ԲՂ. աձ. Թ. օր յինանց: 28
- 23 Զ ԴՂ. ակ. ժ. օր յինանց: 29  
 Յ. և Ռ. Ս. Գէորդ:
- 24 ԴՂ. բձ. ժա. օր յինանց: 30  
 Թ ծն. լուս 11 ժ. 48 ր. Աշքը-  
 ւային էշմանի:
- 25 ԵՂ. բկ. ժբ. օր յինանց: 1
- 26 Ուր. դձ. ժգ. օր յինանց: 2
- 27 Զբ. դկ. ժդ. օր յինանց: 3
- 28 Կ Վրբ. դձ. ժե. օր յինանց: ԱՂ- 4

- խարհամատրան կիրակի: (Գա-  
 նաչ կիրակի):
- 29 ԲՂ. դկ. ժդ. օր յինանց: 5
- 30 ԴՂ. աձ. ժէ. օր յինանց: 6

Ապրիլի մէկից մինչև այսօր օրն  
 աւելացել է 2 ժ. 4 ր.







## Մ Ա Յ Ի Ս

31 ՕՐ

- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | Գշ. ակ. ժը. օր յինանց:                          | 7  |
|   | Յ Առ. քառ. լուս. 20 ժ. 59 ր.<br>Պայծառ օրեր:    |    |
| 2 | Եշ. բձ. ժթ. օր յինանց:                          | 8  |
| 3 | Ուր. բկ. ի. օր յինանց:                          | 9  |
| 4 | Չբ. դձ. իա. օր յինանց:                          | 10 |
| 5 | Ֆ Կիր. գկ. իբ. օր յինանց: (Գար-<br>միր կիրակի): | 11 |
| 6 | Պ Բշ. դձ. իգ. օր յինանց:                        | 12 |
| 7 | Գշ. գկ. իգ. օր յինանց:                          | 13 |
| 8 | Գշ. աձ. իե. օր յինանց:                          | 14 |
| 9 | Եշ. ակ. իգ. օր յինանց:                          | 15 |
|   | ⊕ Լր. լուս. 6 ժ. 10 ր. Պ-բշի<br>եղանի:          |    |
|   | Ռ. նիկողայոսի Սքանչելագործին:                   |    |
|   | ⊙ յերկրաւորն:                                   |    |

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 10 | Ուր. բձ. իէ. օր յինանց:  | 16 |
| 11 | Չբ. բկ. իբ. օր յինանց:   | 17 |
| 12 | Ֆ Կիր. գձ. իթ. օր յինանց: Տօհ<br>Երեւանի Ս. Խաչի:                            | 18 |
| 13 | Բշ. գկ. լ. օր յինանց:  | 19 |
| 14 | Պ Գշ. դձ. լա. օր յինանց:   | 20 |
| 15 | Գշ. գկ. լբ. օր յինանց:   | 21 |
| 16 | Եշ. աձ. լգ. օր յինանց:   | 22 |
|    | ⊕ Վերջ. քառ. լուս. 15 ժ. 21 ր.<br>Առջերևոյց Կողմեր:                          |    |
| 17 | Ուր. ակ. լգ. օր յինանց:  | 23 |
| 18 | Չբ. բձ. իե. օր յինանց:   | 24 |
| 19 | Ֆ Կիր. բկ. Չ. Կիր. Չատկի:  | 25 |
| 20 | Բշ. գձ. լէ. օր յինանց:   | 26 |
| 21 | Գշ. գկ. լբ. օր յինանց:   | 27 |
| 22 | Գշ. գձ. իթ. օր յինանց:   | 28 |
| 23 | Ֆ Եշ. գկ. լս. օր յինանց: Համ-<br>բարձումնի Գրիսոսոբ:<br>Եւս Յունաց և Ռուսաց: | 29 |
| 24 | Ուր. աձ. լա. օր յինանց Պահր:<br>⊙ Ծն. լուս. 0 ժ. 32 ր. Մերլ                  | 1  |

դ-բւ յերբ աշխու:

- 25 Յ Ձբ. աղ. խբ. օր յինանց: 2  
26 Կ Կիր. բձ. խգ. օր յինանց: 3  
Բ. Ծաղկազարդ:  
27 Բշ. բղ. խգ. օր յինանց: 4  
28 Գշ. գձ. խե. օր յինանց: 5  
29 Գշ. գղ. խգ. օր յինանց: 6  
30 Եշ. գձ. խէ. օր յինանց: 7  
31 Ուր. գղ. խբ. օր յինանց: 8

Յ Առ. քառ. լուս. 9 ժ. 43 բ.  
Արժեքն օրեր:

Մայիս մէկից մինչև այսօր օրն  
աւելացել է 1 ժ. 17 բ.



## Յ Ո Ի Ն Ի Ս

30 ՕՐ

- 1 Ձբ. աձ. խթ. օր Յինանց: 9  
2 Կ Կիր. բղ. Հոգեգալուստ: 10  
(Պենտեկոստէ): Եւս Յ. և Ռ: Բա-  
րեկենդան Եղիական պահոց:  
3 Բշ. բձ. բ. օր Հոգ. Պահք: 11  
Կ Ռ. Երկրորդ օր Հոգեգալստեան:  
4 Գշ. բղ. գ. օր Հոգ. Պահք: 12  
5 Գշ. գձ. գ. օր Հոգ. Պահք: 13  
6 Եշ. գղ. Ե. օր Հոգ. Պահք: 14  
7 Ուր. գձ. գ. օր Հոգ. Պահք: 15  
⊙ Լր. լուս. 9 ժ. 11 բ. Աշխու-  
ւային էղանալ:  
8 Ձբ. գղ. է. օր Հոգեգալստեան: 16  
9 Կ Կիր. աձ. Ա. Կիր. Յարութեան: 17  
(Յիշատակ Եղիայի մարգարէին):  
Նախատօնակ: Առաջին պատկ:

Հարսանիք:

Եմառնամուտ և արեազարձ. ցերեկըն սկսում կարճանալ, գիշերը երկարիլ:

☉ Ի Խեցզեռինն:

10 Բշ. աղ. Ս. Կուսանացն Հոփսիմեաց: Նախատօնակ: 18

11 Գշ. բձ. Ս. Կուսանացն Գայանեանց: 19

12 Գշ. բղ. Պահք: Նախատօնակ: 20

13 Եշ. դձ. Ս. Յովհաննու Կարապետեանն և Աթանազիսեայ եպիսկոպոսին: 21

14 Ուր. գղ. Պահք: Նախատօնակ: 22  
 ☾ Ղերջ. քառ. լուս. 18 ժ. 22 ր. Պարզ և Զէրճ:

15 ✠ Ձբ. դձ. Ս. Գրիգորի Լուսաւորչի մերոյ ելն ի վերապէն: 23

16 ✠ Կիր. գղ. Բ. զկնի Հոգ. Տօն Կարաղիկէ: Ս. Էջմիածնի: 24

(Հայաստանեայց բոլոր եկեղեցիներում կատարւում է հանդէս):  
 Հարսանիք:

17 Բշ. աձ. Ս. Մանկանցն Թեթղեհէմի, Ակակիոսի վկային, Մովկիմայ քահանային, Կոտրատիոսի զինաւորին: 25

18 Գշ. աղ. Ս. Կուսանացն Նունեայ և Մանիայ: 26

19 Գշ. բձ. Պահք: 27

20 Եշ. բղ. Ս. Իշխանացն Սահակայ և Յովսեփայ և ս. վկայիցն Սարգըսի և Բազոսի: 28

21 Ուր. գձ. Պահք: 29

22 Ձբ. գղ. Ս. Ներսիսի Մեծի հայրապետին մերոյ և Դաղայ եպիսկոպոսին: 30

☉ Ծն. լուս. 3 ժ. 33 ր. Խաւնա՛ և անշրեւային:

23 ✠ Կիր. դձ. Գ. զկնի Հոգ. Բարեկենդան Լուսաւորչի պահոց: 1

24 Բշ. դկ. Ս. Եսլիվանու Կիպրայ-  
ւոյն, Բարեւայ հայրապետին և Ե-  
րից աշակերտացն նորին:

25 Դշ. աձ. Ս. Կոստանդիանոսի Թա-  
գաւորին և մօրն նորա Հեղինեայ:

26 Դշ. աղ. Պահր:

27 Եշ. բձ. Ս. Թէոդիտոսի Գաղատաց-  
ւոյն և Թալիլեայ բժշկին և Եօթն  
կուսանացն որք յԱնկիւրիա կատա-  
րեցան:

28 Ուր. բկ. Պահր: նախատօնակ:

29 ✠ Ձբ. գձ. Տօն Գլուտի նշխարայ  
**Ս. Գրիգորի Առասուորչի**  
մեռոյ:

Յ. և Ռ. Առաք. Պետրոսի և Պօղոսի:

Յ Առ. քառ. լուս. 12 ժ. 44 ր.

Տէր: Ժ: Ժ: օրէր:

30 ✠ Կիր. գկ. Գ. դկնի հոգ. Հար-  
սանիրք:

Յունիսի մէկից մինչև այսօր  
օրը պահասել է 1 ժ. 24 ր.

2

3

4

5

6

7

9

1 Բշ. դձ. Ս. վկայիցն Անտոնիոսի,  
Թէոփիլոսի, Անիքաոսի և Փօաի-  
նոսի:

2 Դշ. դկ. Ս. Դանիէլի մարգարէին  
և երից մանկանցն (Սեղրակայ,  
Միսաքայ և Արեթնազովի):

3 Դշ. աձ. Պահր:

4 ✠ Եշ. աղ. Ս. Թարգմանչացն մե-  
րոց Սահակայ և Մեսրոպ-  
պայ:

5 Ուր. բձ. Պահր:

6 Ձբ. բկ. Ս. Տրդատայ Թագաւորին  
մեռոյ և Աշխէն տիկնոջն և Խոս-  
րովիլիտոյն: նախատօնակ:

⊙ Լբ. լուս. 21 ժ. 55 ր. Տօն-  
Ժ: Եղ: Եղ: Եղ:

9

10

11

12

13

14

0	Յ ՈՒ Լ Ի Ս	Լ
7	✠ Կիր. դձ. Ե. զկնի չոգ. Գիւտ Տփոյ Ս. Աստուածածնի: Հարսանիք:	15
8	Բշ. զկ. Ս. Կալիստրատոսի և 49 վկայիցն և Ղունկիւնոսի քահանային:	16
9	Գշ. դձ. Ս. Զարարեայ մարգարէին:	17
10	Գշ. զկ. Պահր:	18
11	Եշ. աձ. Ս. Եղիսէի մարգարէին: ⊗ Եւոիծն:	19
12	Ուր. աղ. Պահր:	20
13	Չք. Ս. Երկոտասան առաքելոցն Գրիստոսի և Պօղոսի երեքասան առաքելոյն:	21
14	✠ Կիր. բկ. Զ. զկնի չոգ. Բարեկենդան Վարդավառի պահոց: ⊕ Վերջ. քառ. լուս. 7 ժ. 6 ր. Պարզ և սօլ:	22
15	Բշ. դձ. ա. օր Վարդ. պահոց:	23
16	Գշ. զկ. բ. օր Վարդ. պահոց:	24

0	Յ ՈՒ Լ Ի Ս	Լ
17	Գշ. դձ. գ. օր Վարդ. պահոց:	25
18	Եշ. զկ. գ. օր Վարդ. պահոց:	26
19	Ուր. աձ. Ե. օր Վարդ. պահոց:	27
20	Չք. աղ. Յիւսուակ սապանակին հնոյ եւ սօն հորոյս ս. Եկեղեցոյ: Նաւակաւիք:	28
21	✠ Կիր. բձ. Այլակերպօրիւն Տեառն մերոյ Յիսուսի Գրիստոսի: (Վարդավառ): Միջոց ուակիր 4 շաբաթ է: ⊗ Ծն. լուս. 16 ժ. 17 ր. Աշրէ-ւ-էր հոյէր և իրիւս:	29
22	✠ Բշ. բկ. բ. օր Վարդ. Յիշատակ մեռելոց:	1
23	Գշ. դձ. գ. օր Վարդավառի:	2
24	Գշ. զկ. գ. օր Վարդավառի:	3
25	Եշ. դձ. Ե. օր Վարդավառի:	4
26	Ուր. զկ. գ. օր Վարդ. Նախաստանակ:	5
27	✠ Չք. աձ. Ա. Թաղիւսի առաքելոյն և Սանդիսոյ կուսին:	6

28 \* Կիր. աղ. Բ. զկնի Վարդ. Հարսանիք:

29 Բշ. բձ. Ս. Կրտսրիանոսի եպիսկոպոսին և 45 վկայիցն և ս. կուսանացն Յուստիանեայ, Եւփիմեայ և Բրիտանեայ:

Յ Առ. քառ. լուս. 1 ժ. 28 ր. Տօլ-ի-ի օրէր:

30 Դշ. բկ. Ս. Աթանազիսեայ եպիսկոպոսին և տասն աշակերտացն և հինգ վկայիցն:

31 Դշ. դձ. Պահր:

Յուլիսի մէկից մինչև այսօր օրը պահասել է 1 ժ. 26 ր.



Օ Գ Ո Ս Տ Ո Ս

31 ՕՐ

- 1 Եշ. զկ. Ս. Նախահարցն՝ Աղամայ Աբելի, Սեթայ, Ենոփայ, Ենոփայ, Նոյի, Մելքիսեղեկի, Արահամու, Իսահակայ, Յակովբայ, Յովսեփայ, Մովսիսի, Ահարոնի, Եղիազարու, Յեսուայ, Սամուէլի, Սամփսոնի, Եփթայեայ, Բարակայ, Գէղէոնի և այլոց ս. նախահարցն:
- 2 Ուր. դձ. Պահր:
- 3 Չք. զկ. Ս. Որդւոց և Թոռանց ս. Գրիգորի Լուսաւորչին մերոյ՝ Արիստակիսի, Վրդանիսի, Յուսկանն, Գրիգորիսի, և Դանիէլի:
- 4 \* Կիր. աձ. Գ. զկնի Վարդ. Հարսանիք:
- 5 Բշ. աղ. Ս. Մակարայեցոցն Եղի-

ազարու քահանային և Չամունեայ  
և 7 որդւոց նորին:

⊙ Լր. լուս. 10 ժ. 39 ր. Պարշ  
և Զէր:

6 Դշ. բձ. Ս. երկոտասան մարդարէ- 16  
լցն՝ Ովսեայ, Ամովսայ, Միրքեայ,  
Յովելայ, Արզիու, Նաոււմայ, Ամ-  
բակումայ, Յօնանու, Սօփոնեայ,  
Անգեայ, Զարարեայ և Մաղա-  
քեայ: ✠ Ռ. Վարդապառ:

7 Դշ. բկ. Պահք: 17

8 Եշ. դձ. Ս. Սովեայ և երկց դըս- 18  
տերացն Պիստոսի, Ելպիսի և Ա-  
գապի:

9 Ուր. գկ. Պահք: 19

10 Զր. դձ. Եփեսոսի ս. Ժողովոյն Եր- 20  
կու հարիւր հայրապետացն:

11 ✠ Կիր. գկ. Գ. զկնի Վարդ. Բա- 21  
րեկենդան Աստուածածնի պահոց:

⊙ Ի Կոյնն նաւասարդ և Տարե-  
մուտ ըստ բուն տօմարի Հայոց

ՏՅԴԳ (4394)

12 Բշ. աձ. ա. օր Աստուած. պահոց: 22

⊙ Վերջ. քառ. լուս. 19 ժ. 50 ր.  
Անշրեային Էղանի:

13 Դշ. ակ. բ. օր Աստուած. պահոց: 23

14 Դշ. բձ. գ. օր Աստուած. պահոց: 24

15 Եշ. բկ. դ. օր Աստուած. պահոց: 25

✠ Ռ. Վերափոխ. ս. Աստուածած.

16 Ուր. գձ. ե. օր Աստուած. պահոց: 26

17 Զր. գկ. Տօն Չորդկաթի Ս. Եջ- 27  
միածնի ըստ տեսլեան Ս. Գրի-  
գորի Լուսաւորչին մերոյ: նախա-  
տօնակ: նաւակատիք:

18 ✠ Կիր. դձ. Վերափոխումն Ս. 28  
Մ. Աստուածածնի: (Մաղոզ օրհ-  
նէք), Ինն օր ամեն երեկոյ նա-  
խատօնակ: Միջոց ուտիքը 3 շա-  
բաթ է: (Մեծահանդէս օր ուխտի  
Եօթնփիրաց Ս. Աստուածածնի ա-  
ւազ կէղեցւոյն Աղէքսանդրապօ-  
լու):

- 19 Կ. ԲԶ. ՂԿ. Բ. օր. Վերափոխման: 29  
Յիշատակ մեռելոց:
- 20 ԳԶ. աձ. դ. օր Վերափոխման: 30  
Յ. Ծն. լուս. 5 ժ. 1 ր. Խա-  
նա: օր:
- 21 ԳԶ. աԿ. դ. օր Վերափոխման: 1
- 22 ԵԶ. Բձ. Ե. օր Վերափոխման: 2
- 23 Ուր. ԲԿ. դ. օր Վերափոխման: 3
- 24 Ըբ. զձ. է. օր Վերափոխման: 4
- 25 Կ. Վիր. զԿ. Բ. օր Վերափոխման: 5  
Յիշատակ նուաճման արևել. Կով-  
կասու:
- 26 ԲԶ. զձ. Թ. օր Վերափոխման: 6
- 27 ԳԶ. ՂԿ. Ս. Յովակիմայի և Աննայի 7  
ծնողաց ս. Աստուածածնի և կա-  
նանց իւղարբերից:
- Յ Առ. քառ. լուս. 14 ժ. 12 ր.  
Բարէխաւս օր:
- 28 ԳԶ. աձ. Պահր: 8
- 29 ԵԶ. աԿ. Ս. Երեմեայ մարգարէին: 9  
Կ. Ե. և Ռ. զլիսատումն Յովհաննու

- Կարապետին և պահր նոցա:
- 30 Ուր. Բձ. Պահր: 10
- 31 Ըբ. ԲԿ. Ս. Առաքելոցն Թովմայի, 11  
Յակովբայի և Ըմատօնի: Նախատօ-  
նակ:

Օղոստոսի մէկից մինչև այսօր  
օրը պահասել է 2 ժ. 14 ր.





## ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

30 օր

- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | ✣ Կիր. դձ. Գ. զկնի վերափոխման: Գիւտ Գօտույ Ս. Աստուածածնի: Հարսանիք:                      | 12 |
| 2 | Բշ. զկ. Ս. Ստեփաննոսի Ուլնեցւոյն և ս. վկայիցն Գոհարինեայ, Ծամիղէսի, Տուքիկոսի և Ռագիկոսի: | 13 |
| 3 | Գշ. դձ. Ս. մարգարէիցն եղեկիէլի, եղբի և Ջաքարիտայի հօրն Յովհաննու Մկրտչին:                 | 14 |
|   | Ⓢ Լր. լուս. 23 ժ. 23 ր. հռչ<br>և աշխատ:   |    |
| 4 | Գշ. զկ. Պահր:   | 15 |
| 5 | Եշ. աձ. Ս. Յովհաննու Կարաղետին և Յորայ արդարոյն:  | 16 |
| 6 | Ուր. աղ. Պահր:  | 17 |

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 7  | Ձր. բձ. նիկիոյ ս. ժողովոյն 318 հայրապետացն: Նախատօնակ:   | 18 |
| 8  | ✣ Կիր. բկ. Գ. զկնի վերափոխ. Տօն Ծննդեան Ս. Աստուածածնի ՚ի յԱննայէ: Եւս Յ. և Ռ: Բարեկենդան ս. Խաչի պահոց:               | 19 |
|    | 9 Բշ. դձ. ա. օր. Խաչի պահոց:   | 20 |
| 10 | Գշ. զկ. ր. օր Խաչի պահոց: Աշնանամուտ և հասարակած. զիչեր ցերեկ հաւասար են. ցերեկն սկսում է կարճանալ իսկ զիչերը երկարիլ: | 21 |
|    | Ⓢ ի Կշխոն:   |    |
| 11 | Գշ. դձ. գ. օր Խաչի պահոց: Ը վերջ. քառ. լուս. 8 ժ. 34 ր. Պայծառ օրեր:   | 22 |
| 12 | Եշ. զկ. գ. օր Խաչի պահոց:  | 23 |
| 13 | Ուր. աձ. և. օր Խաչի պահոց:   | 24 |
| 14 | Ձր. աղ. Տօն ս. Եղեղեցւոյ ի նաւակատիւս ս. Խաչին: Նաւակատիւր: ✣ Ռ. Խաչվերաց:   | 25 |

0	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Լ
15	✠ Կիր. բձ. Խաչվերաց: Թափօր:	26
16	✠ Բշ. բկ. Տօն Խաչի: Յիշատակ մեռելոց:	27
17	Գշ. դձ. Տօն եկեղեցւոյ:	28
18	Գշ. զկ. Տօն եկեղեցւոյ: ⊕ Ծն. լուս. 17 ժ. 45 ր. Առջեւ- ւային էշմախ:	29
19	Եշ. դձ. Տօն եկեղեցւոյ:	1
20	Ուր. զկ. Տօն Խաչի:	2
21	Ձր. աձ. Տօն Խաչի:	3
22	✠ Կիր. ակ. Բ. զկնի ս. Խաչի: Բարեկենդան Վարազայ Խաչի:	4
23	Բշ. բձ. Պահք: Ս. Մամասայ և Փիլիկտիմոնի և Սիմէօնի Սիւնա- կեցւոյն:	5
24	Գշ. բկ. Պահք: Ս. Կուսանացն Փեփրոնեայ և Մարիանեայ և Ջու- շանայ դստեր մեծին Վարդանայ:	6
25	Գշ. գձ. Պահք:	7
26	Եշ. զկ. Ս. Հայրապետացն Բարա- ղամու, Անթիմոսի և Երանոսի:	8

0	ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ	Լ
	✠ Յ. Ռ. Ննջումն Յովհաննու Ա- ւետարանչին:	
	Յ Առ. քառ. լուս. 20 ժ. 56 ր. Բարէխաւն էշմախ:	
27	Ուր. դձ. Պահք:	9
28	Ձր. զկ. Ս. Գէորգայ զօրավարին, Աբովտոսի և Ռամանոսի Երզնցո- ղին:	10
29	✠ Կիր. աձ. Գ. զկնի ս. Խաչի: Տօն Վարազայ ս. Խաչին: (Միջոց ուտիբը Խօթն շարաթ է): Հարսա- նիք:	11
	Իններորդ տարեդարձ օծման Վե- հափառ Կաթուղիկոսի ամենայն Հայոց <b>Տ. Տ. ՄԿրչի Ս.</b>	
30	Բշ. ակ. Ս. Դաւթի Դունեցւոյն և ս. վկայիցն Ղամբէտոսի և Ղամբէ- ուհւոյն:	12
	Սեպտեմբերի մէկից մինչև այսօր օրը պակասել է 2 ժ. 14 ր.	



### ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

31 օր

- 1 Գշ. բձ. Ս. Եւտաթէոսի և կնոջ 13  
նորա Թէոփիլատեայ և երկուց որդ-  
ւոցն և ս. կուսանացն երմոնեայ և  
նեքտառիներայ:
- \* Ռ. Պաշտպանութիւնն ս. Աս-  
ուածածնի:
- 2 Գշ. բկ. Պահք: 14
- 3 Եշ. դձ. Ս. Իշխանացն Սահակայ և 15  
Համազասպայ:
- ⊙ Լր. լուս. 12 ժ. 07 ր. Խան-  
օր:
- 4 Ուր դկ. Պահք: 16
- 5 Ձբ. դձ. Ս. Եօթանասուն և երկու 17  
աշակերտացն Քրիստոսի:
- 6 \* Գիր. դկ. Գ. զկնի ս. Խաչի: 18  
Հարսանիք:

- 7 Բշ. աձ. Ս. Փոկասու հայրապե- 19  
տին և Երանոսի հետեղին առա-  
քելոց:
- 8 Գշ. ակ. Ս. Կուսանացն Թեկղի, 20  
Վառվառեայ և Պեղեգեայ:
- 9 Գշ. բձ. Պահք: 21
- 10 Եշ. բկ. Ս. Պանդարեոնի բժշկին, 22  
Երմոզեայ քահանային և Եպրաք-  
սեայ կուսին:
- ⊙ Վերջ. քառ. լուս. 21 ժ. 18 ր.  
Փոփոխումն:
- 11 Ուր. դձ. Պահք: 23
- 12 Ձբ. դկ. Ս. Թարգմանչաց վարդա- 24  
պետացն մերոց Մեսրովպայ, Եղի-  
շէի, Մովսիսի քերթողին, Գաւթի  
անյաղթ փիլիսոփային, Գրիգորի  
Նարեկացւոյն և Ներսիսի Վլայեց-  
ւոյն:
- ⊙ Ի Կարիճն:
- 13 \* Կիր. դձ. Ե. զկնի ս. Խաչի: 25  
Հարսանիք:

- 14 Բշ. դկ. Գիւա նշխարաց ս. Գրիգորի Աղուանից Կաթողիկոսի և ս. հարցն Թաթրոյ, Վարոսի և Թոււսուու, Անտօնի և Կրօնիգեայ և 7 խոտաճարակացն՝ որք յիննակնեայ վաննն կատարեցան:
- 15 Գշ. աձ. Ս. Առաքիլացն Անանիայի, Մատթէի, Թաւնարայ, Փիլիպպոսի, Յովհաննու, Զիզայի և Սիւղիանոսի:
- 16 Գշ. ակ. Պահր:
- 17 Եշ. բձ. Ս. Գիւնիսիոսի Արիստակացւոյն և ս. առաքիլոցն Տիմոթէոսի և Տիտոսի:
- 18 Ուր. բկ. Պահր:
- ☉ Ծն. լուս. 6 ժ. 29 ր. Հոգնախառն անշնու:
- 19 Զր. գձ. Ս. Աւետարանչացն Մատթէոսի, Մարկոսի, Դուկասու և Յովհաննու:
- 20 Կ Կիր. գկ. Զ. կիր. գկնի ս. Խա-

26

27

28

29

30

1

2

- շի: Հարսանիք:
- 21 ԶԲշ. դձ. Ս. Դուսկիանոսի հարիւրապետին, որ հաւատաց ի խաչելութիւն Քրիստոսի և Յովսեփայ Աստուածահօրն և Յովսեփայ Արեւմտացւոյն և բարեկամին Քրիստոսի Դազարու և քերցն նորա Մարթայի և Մարիամու:
- 22 Գշ. դկ. Ս. Թէոդիտոսի քահանային և Զենոնի զինաւորին, Մակարայ, Եւզոկսեայ և Ռամելայ:
- Կ Բ. Հրաշադորձ պատկերին ս. Աստուածածնի Դազանու:
- 23 Գշ. աձ. Պահր:
- 24 Եշ. ակ. Ս. Խարիթեանցն և ս. վկայիցն Արտեմեայ և Քրիստոփորի և Երկուց կանանցն Կալինիկեայ և Ակիլինեայ:
- 25 Ուր. բձ. Պահր:
- ☉ Առ. քառ. լուս. 15 ժ. 40 ր. Անհասար:

3

4

5

6

7

26 Ձբ. բկ. Ս. Երկոտասան վարդապետացն՝ Ռէթէոսի, Գրոնիսիոսի, Սեղրեստրոսի, Աթանասի, Կիւրղի Երուսաղէմացւոյն, Եփրեմի Խուրին Ասորւոյ, Բարսղի Կեսարացւոյն, Գրիգորի Նիւսացւոյն, Գրիգորի Ատուածաբանին, Եպիփանու Կիպրացւոյն, Յովհաննու Ոսկերհրանին և Կիւրղի Աղէքսանդրացւոյն:

27 \* Կիր. գձ. է. զկնի Ս. Խաչի: ԳԻՒՆՏ ԽՈՒՆ: Հարսանիք:

28 Բշ. զկ. Ս. Անաստասայ քահանային, Վարոսի և Թէոդորիտեայ և որդւոց նորա և որք ընդ նմա կատարեցան:

29 Գշ. գձ. Ս. Հիպիրիքեանց, որք ի սամուսատ կատարեցան և ո. Սեկսիանոսի Սեբաստացւոյն և Բարեւայ ձերոյն և 84 աշակերտաց նորին:

30 Գշ. զկ. Պահք:

12

31 Եշ. աձ. Ս. Յովհաննու Ոսկերհրան հայրապետին:

13

Հոկտեմբերի 1-ից մինչև այսօր  
օրը պակասել է 2 ժ. 10 ր.





## ՆՈՅՆՄԲԵՐ

30 ՕՐ

- 1 Ուր. ազ. Պահք: 14
- 2 Զր. բձ. Տօն ամենայն սրբոց հնոց և նորոց, յայտից և անյայտից: 15
- ⊕ Լր. լուս. 0 ժ. 51 ր. Ահա-  
Տած էրբէն պարզ:
- 3 ✠ Գիր. բզ. Ը. զկնի ս. Խաչի: 16  
Հարսանիք:
- 4 Բշ. գձ. Ս. Ստեփաննոսի Հռոմայ 17  
հայրապետին և քահանայիցն և  
սարկաւազացն և ժողովրդոցն:
- 5 Գշ. գկ. Ս. Ակիփսիմեայ եպիսկո- 18  
պոսին և Յովսեփայ քահանային և  
Այիթալայ սարկաւազին և Պղա-  
տոնի վկային:
- 6 Գշ. գձ. Պահք: 19
- 7 Եշ. գկ. Ս. Հայրապետացն Միտ- 20

- րոփանոսի, Աղէքսանդրոսի և Պօ-  
ղոսի խոստովանողին և ս. Կօտա-  
րացն՝ Մարկիանոսի և Մարտի-  
րոնի:
- 8 Ուր. աձ. Պահք: Նախատօնակ: 21
- 9 ✠ Զր. ազ. Ս. Հրեշտակապետացն 22  
Գարբրիէլի և Միքայէլի և ամենայն  
երկնային զօրացն:
- ⊕ Վերջ. քառ. լուս. 10 ժ. 02 ր.  
Բարեկեան:
- 10 ✠ Գիր. բձ. Թ. զկնի ս. Խաչի: 23  
Հարսանիք:
- 11 Բշ. բկ. Ս. Մեղիտոսի Անտիոքայ 24  
հայրապետին, և Մինասայ եզրա-  
տացւոյն և միւս Մեղիտոսի եպիս-  
կոպոսին, Բուրայ քահանային և  
Ըինու սարկաւազին:
- ⊕ յԱղեղնաւորն:
- 12 Գշ. գձ. Ս. Դիմիտրեայ վկային 25  
և Բասիլիկոսի քահանային:
- 13 Գշ. գկ. Պահք: 26

0

## ՆՈՅՆ ՄԲԵՐ

1

Ռ. Յովհաննու Ոսկերերանին:

14 ԾԵՂ. դձ. Ս. Գուրխասայ, Սամուէա- 27

սայ և Արիբայ սարկաւազին, Ռամանուսի միայնակեցին, մանկանն խոստովանողի և Հիւսիքոսի զինաւորին:

15 Ուր. դկ. Պահր: 28

16 Զր. աձ. Ս. Առաքելոցն Անդրէի և 29  
Փիլիպպոսի:

☉ Ծն. լուս. 19 ժ. 13 ր. 21-  
նաբէր հոշմեր:

17 \* Գիր. աղ. Ժ. զկնի ս. Խաչի: 1  
Յարեկենգան յիսնակի պահոց:

18 Բշ բձ. ա. օր յիս. պահոց: 2

19 Գշ. բկ. բ. օր յիս. պահոց: 3

10 Գշ. դձ. դ. օր յիս. պահոց: Նա- 4  
խատօնակ:

21 \* ԵՂ. զկ. դ. օր Յիս. պահոց: 5

Տօն երկց ամաց ԸՆԾԱՅԻՄԱՆ  
Ս. Աստուածածնի ի տաճարն:  
Եւ Յունաց և Ռուսաց:

0

## ՆՈՅՆ ՄԲԵՐ

1

22 Ծ Ուր. դձ. ե. օր. յիս. պահոց: 6

23 Զր. դկ. Ս. Գրիգ. սրանչելազործ., 7  
Նիկող. հայրապ և Միւռոնայ եպիս.

24 \* Գիր. աձ. ա Յիսնակի: Հարսանիք 8

Ք Առ քո. լւ. 4 ժ. 24 ր. 21-ն.

25 Բշ. աղ. Ս: Կուսանացն Յուլիա- 9

նեայ և Վասիլուհոյ և Աբրահա-  
մու և Խորենայ, Կուզմայի և Դամիա-  
նոսի և Աստուածաբոյ վկային:

26 Գշ. բձ. ս. Դունկիւանոսի քահա- 10

նային, Տարազրոսի, Պրոպոսի, Ան-  
զրոնիկոսի և Ոնեսիմայ և այլոց  
աշակերտացն Պօղոսի:

27 Գշ. բկ. Պահր: 11

28 ԵՂ. դձ. Ս. Կղեմայ հայրապետին 12

և Բագարատայ Տոռոմենոյ եպիս.:

29 Ուր զկ. Պահր: Նախատօնակ: 13

30 \* Զր. դձ. Ս. Առաքելոցն և ա- 14

ռաջին Լուսաւորչացն մերոց Թա-  
ղէսի և Բարդուղիմէոսի:

Նոյնմբերի 1-ից մինչև այսօր օրը  
պակասել է 1 ժ. 19 ր.



ԴԵՎՏԵՄԱՆԲ

31 օր

- 1. Վիր. գգ. բ. յիսնակի: 15  
⊗ Լր. լս. 13 ժ. 35 բ. Պարտւոյ  
և Կարգ
- 2. Բշ. աձ. Ս. Դեմարիոսի եպիսկոպոսին և Մերկեոլոսի զինաւորին, Յակովկայ և Իրաւափառայ: 16
- 3. Դշ. ազ. Ս. Մինասայ, Երմոզիկիայ և Դրաբոսի և կամաւոր աղքատացն Յովհաննու և Ալէքսիանոսի: 17
- 4. Դշ. բձ. Պահք: 18
- 5. Եշ. բկ. Ս. Հարցն Եղիպտացոց՝ Պօղոսի, Պօղայ, Մակարայ, Եւզրիլի, Յովհաննու Դրնեցոյն, Յովհաննու կարճահասակին, Նեղոսի, Արսենի, Միսիանու, Դանիէլի,

ԴԵՎՏԵՄԱՆԲ

- Սրապիոնի, Մակարիոսի, Պիմէնի և այլոց ս. հարցն: 20
- 6. ⦿ Ուր. գձ. Պահք: 20  
Ռ. Նիկողայոսի սքանչելագործ հայրապետին:
- 7. Զբ. գկ. ս Նիկոյղայոսի Զմիւռնացոյ, սքանչելագործ հայրապետին: 21
- 8. \* Վիր. դձ. Գ. զկնի Յիս. Նախատօնակ: Բարեկենդան Ս. Յակոբայ պահոց 22  
⦿ Վերջ քո. լուս. 22 ժ. 46 բ. Տրտւոյնէ Կոնստնդնուպոլիս:
- 9. \* Բշ. գգ. Պահք: Տօն Յղութեան Ս. Աստուածածնի ի Յաննայէ: 23
- 10. Դշ. աձ. Պահք: Ս. Գուռնելիոսի հարիւրապետին և Զմաւոնի ազգականին Քրիստոսի, որ խաչեցաւ յԵրուսաղէմ, Պօղիկարպոսի հայրապետին Զմիւռնիոյ և Ս. վկայիցն որք յարեկաւ կտտարեցան: 24  
⊗ յԱյծեղջիւրն:  
Զմեռնամուտ և արեւդարձ. ցե-



ընկն ոկտում է երկարիւ և զի-  
շերը կարճանալ:

11 Դշ. ակ. Պահք: 25

12 Եշ. բձ. Պահք: Ս. Եւտրատիոսի,  
Օգսենտիոսի, Եզինէոսի, Ուրես-  
տեսի և Մարգարիոսի: 26

13 Ուր. բկ. Պահք: Նախատօնակ: 27

14 Ըբ. զձ. Ս. Յակոբայ Մծբնայ 28  
հայրապետին, Մարուգէի ճգնա-  
ւորին և Մեկիտոսի եպիսկոպոսին:

15 Կ Կիր. գկ. Դ. զկնի Յիս: Հար- 29  
սանիք:

16 Բշ. դձ. Ս. Հայրապետացն Իգնա- 30  
տիոսի և Աղդէի և Մարութայի  
եպիսկոպոսին:

⊕ Ծն. լս. 7 ժ. 57 ր. Խ—ն—ի

և Ե—ր—ք:

17 Դշ. դկ. Ս. Թէոպոմպայ եպիսկո- 1  
պոսին, Թէոփնայ վկային և շորից  
զինուորացն Բատոսի, Եւսիրի, Եւ-  
զիզի և Բասիլիդեայ:

18 Դշ. աձ. Պահք: 2

19 Եշ. ակ. Ս. Կուսանացն Ինդոսի 3  
և Դոմնայի և Դղերիկոսի քահա-  
նային և երկուց բիւրուցն՝ որք  
այրեցան յեկեղեցին Նիկոմիդա-  
ւոց:

20 Ուր. բձ. Պահք: 4

21 Ըբ. բկ. Ս. Նախավկայ և անդրա- 5  
նիկ Թաղաւորին մերոյ Արգարու:

22 Կ Կիր. զձ. Ե. զկնի Յիս. Նա- 6  
խատօնակ:

23 Բշ. գկ. Ս. Դաւթի մարգարէին 7  
և Յակոբայ առաքելոցն՝ Նախա-  
տօնակ:

⊕ Առ. քռ. լս. 17 ժ. 8 ր.

2ոբ և Ե—ր—ք:

24 Դշ. դձ. Ս. Ստեփաննոսի նախա- 8  
վկային և առաջին Մարտիրոսին:  
Յ. և Ռ. ձրազալոյց ծննդեան:

25 Դշ. դկ. Պահք: Նախատօնակ: 9  
Կ Յ. և Ռ. Ծնունդ Տեառն:

26 Եշ. աձ. Ս. Առաքելոցն Պետրոսի 10  
և Պօղոսի:

0

ԳԵԿՏԵՄԲԵՐ

Լ

- ✠ Յ. և Ռ. ք. օր ծննդեան:  
 27 Ուր. ակ. Պահք: նախատօնակ: 11  
 ✠ Յ. և Ռ. գ. օր ծննդեան:  
 28 Ձք. բձ. Ս. Որդուցն Որոտման,  
 Յակոբայ Առաքելոյն և Յովհան-  
 նու Աւետարանչին: 12  
 29 ✠ Գիր. ակ. Զ. զկնի Յիս. Բա-  
 րեկենդան ծննդեան պահոց: 13  
 30 Բշ. բձ. ա. օր ծննդեան պահոց: 14  
 31 Գշ. դձ. ք. օր ծննդեան պահոց: 15  
 ☉ Լք. լս. 26 ժ. 19 ք. Ս—  
 նանիս:
- Գեկտեմբերի 1-ից մինչև այսօր  
 օրն աւելացել է 0 ժ. 27 ք.



ԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՐՁԱԿՄՈՒՆՔ

Եկեղեցական օտներ

- 5, 6, և 13. Յունուարի. Տօն ծննդ.  
 և Անուանակոչութեան:  
 14 Յունուարի. Անուանակոչ. Վեհափառ  
 և Սրբազնագոյն Կաթուղիկոսի Տ. Տ. ՄԸ-  
 ԿՐՏՅԻ Ա.  
 14 Փետրուարի. Տեառնընդառաջ:  
 21—»—Տօն ս. Վարդանանց զօրավար.  
 30 Մարտ. Տօն մտին ի վիրապն ս. Գրի-  
 գորի Լուսաւորչին մերոյ:  
 7 Ապրիլ. Տօն Աւետման ս. Կուսին  
 Մարիամու:  
 15 Յունիս. Տօն ելին ի Վիրապէն ս.  
 Գրիգորի Լուսաւորչին:  
 29 » Գիւտ նշխարաց ս. Գրիգորի Լուս.:  
 4 Յուլիս. Տօն ս. Թարգմանչացն Սահա-  
 կայ և Մեսրոպայ:  
 27 Յուլիս. Տօն ս. Առաքելոցն Թադէոսի  
 և Սանդիսոյ կուսին:  
 8 Սեպտ. Տօն ծննդ. ս. Աստուածած-

նի ի Յաննայէ:

29 Սեպտ. Թ. Տարեդարձ օծման Վեհ.  
Կաթուղիկոսի Ամենայն Հայոց Տ. Տ. ՄԸ.  
ԿՐՏԶԻ Ա.

21 Նոյեմբ. Տօն Ընձայման. ս. Աստուա-  
ծածնի ի տաճարն:

31 » Ս. Առաքելոցն Թաղէսի և Բար-  
դուղիմէոսի:

9 Դեկ. Տօն Յղութեան ս. Աստուա-  
ծածնի ի յԱննայէ:

#### Կայսերական Տօներ

23 Ապրիլ. Անուանակոչութիւն ն. Կ. Մ.  
Թազուհոյ Ալէքսանդրա Փէոդորովնայի:

6 Մայիս. Ծն. ն. Կ. Մ. Կայսեր Նիկո-  
լայ Ալէքսանդրովչի:

14 » Թագադրութիւն ն. Կ. Մ. Կայսեր.  
Նիկոլայ Ալէքսանդրովչի և Ալէքսանդրա  
Փէոդորովնայի:

25 » Ծնունդ ն. Կ. Մ. Թ. Կայսրուհոյ  
Ալէքսանդրա Փէոդորովնայի:

22 Յուլիսի Անուանակոչ. ն. Կ. Մ. այրի  
Կայսերուհոյ Մարիա Փէոդորովնայի:

21 Հոկտ. Դահակալութիւն ն. Կ. Մ.  
Կայսեր Նիկոլայ Ալէքսանդրովչի:

14 Նոյեմբ. Ծն. ն. Կ. Մ. Այրի Կայսե-  
րուհոյ Մարիա Փէոդորովնայի:

22 » Ծն. և Անուանակոչ. ն. Կ. Բ.  
Թագաժառանգ Միխայէլ Ալէքսանդրով-  
չի:

6 Դեկ. Անուանակոչ. ն. Կ. Մ. Կայսեր  
Նիկոլայ Ալէքսանդրովչի:







ԳԱՄԱՌ-ԲԱԹԻՊՍ.

Բահուան տասնամեակի առթիւ (†1892 թ. Օգ. 22)

ՅԱԿԵԼՈՒԱԾ  
„ՇԻՐԱԿ“ ՕՐԱՑՈՅՑԻ

1. ԷՓԻՄԵՐՏԷԻ ԳՈՒԾԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

1902 թ.

Այս տարուայ իշխողն է Հրատը, ուստի  
և առաջիկայ տարին կլինի ցամաք, ցուրտ  
և ձիւնային: Պտուղները, տարշումը, ձէթի,  
գինու և ձկան միջակ առատութիւն: Գա-  
րունը և ամառը գէջ, աշունը չոր և ցամաք:  
Ձմեռը սառտ և պտղաբեր, բայց բազմա-  
հողմ, ցորենի գինը կբարձրանայ. ոչխար-  
ները կլինին սակաւածնունդ, վուշը, միսը  
թանգ: Հրատը զուշակում է կռիւ. Աստուած  
ազատ է մեզ երկրաշարժից: Գլինեն պատե-  
րագմներ, կոտորածներ և մահ որևէ հա-

լուստ, մեծահամբաւ կնոջ: Կլինին նաև մեծամեծ մարդկանց մահ և պտուղներին վնաս: Արեգակը երկնքի իններորդ տանից ցոյց է տալիս մի թագաւորի ճանապարհորդութիւն: Հրատը լուսնի հետ ցոյց են տալիս սաստիկ երկրաշարժ:

**Տարին Գուգակող Տանուէրը**

Երբոր տանուաէրը լինի Յուլը, գարունը կլինի գիշային, շատ մի ցանիք, որովհետև տարուայ բերքը բարի չէ: Բարեւունի երկրում կլինի սով և մահ: Գարնանից յետոյ կլինին հողմեր, որովհետև ցուլը գէջ է և ջերմային. երկնքը կվնասի բոլոր աշխատանքները: Ատորեստանում կլինի եղների և խողերի կոտորած, տեղ տեղ ամառը տօթային և սաստիկ ջերմ: Ձմեռը առաջ քաղցը կլինի, իսկ վերջը ձիւնաշատ. գարունը կլինի աղնիւ և ամեն բանի առատութիւն:

**II. Վ Ի Վ Ե Ա Գ Բ Ա Կ Ա Ն**

**Մերագնի մակերևոյքը**— 509, 950, 704 քառ. քիլոմետր. (մի քիլոմետրը 469 սաժէն է):

**Յամաօք** երկրազնդի մակերևոյթի 0,25 մասն է կազմում — 2, 458, 804 քառ. մղոն, իսկ ջուրը— 6, 802, 634 քառ. մղոն:

**Հասարակ աչֆով սեսանիկի տաղերի քիւն է** հլուսխային կիսագնդում 6,100 և հարսուային կիսագնդում 7,200:

**Մերագնի ազգաբնակչութիւնը.** Երկրագնտի վերայ ապրող մարդկանց թիւն է մօտ 1562 միլիօն: Գրանցից եւրոպայում 366, Ասիայում 860, Ափրիկայում 206, Ամերիկայում 125, Աւստրալիայում 5 միլիօն:

- Քրիստոնէայ — 490 միլ.
- Կաթոլիկ , . . 245 »
- Բողոքական . . 140 »
- Օրթոդոքս . . 96 »
- Այլ Քրիստոնեաներ - 9 »

**Մահմեդական**—171 միլ.

**Հրէայ** . . . . . 8 »

**Կռայակաւ** . . . 891 »

**Բուդդայական.** . . 500 »

**Բրահմինական** . . 146 »

**Փէթիչ** . . . . . 245 »

**Լուսնի հեռաւորութիւնը երկրից**  
362,334 վերստ.

**Լուսնի ծաւալը** 49 անգամ փոքր է  
երկրի ծաւալից:

Երկրի հեռաւորութիւնը արեգակից 140,  
000,000 վերստ:

Արեգակը մեծ է երկրից 1,300,000 ան-  
գամ:

**Մարդկային կեանքի միջին հա-**  
**տակը** 33 տարի. ծնուածները թուից չոր-  
րորդ մասը մեռնում են մինչև 7 տարեկան  
հասակը և համարեա կէսը մինչև 40 տա-  
րեկան հասակը. 60 տարուան հասնում են  
միայն 6 մարդ 100-ից, 80 տարուն 1 մարդ  
500-ից, մինչև 100 տարուն մէկը հազարից:

**Մեռնողների քիւր տարին** 33 միլ.

այսինքն օրական 96 հազար, իւրաքանչիւր  
ժամ 3730, իւրաքանչիւր րոպէ 60 և իւ-  
րաքանչիւր վարկեան 1 մարդ:

**Մուտղների քիւր տարին** 42,5  
միլիօն, այսինքն, 9,5 միլիօն աւելի  
մեռնողները:

Իւրաքանչիւր տարի կատարուում է մօտ  
82,500,000 պսակ. իւրաքանչիւր 120 մար-  
դուն զալիս է մի պսակ:

Ամուսնացած և աշխատաւոր մարդիկ ա-  
ւելի են աղքատ, քան ամուրեւները և ան-  
գործները:

Յոլոր մարդկութեան մէջ **Լեզուների**  
**թիւր** 3064, **կրօնների** թիւր մօտ 1000:

**Մարդը** մի րոպէում շնչում է 18 ան-  
գամ, զարկերակը մի րոպէում խփում է  
75 անգամ:

Առողջ մարդու մարմնի տաքութիւնը,  
սուաւօտեան 36,5 է ըստ Ցէլսի, երե-  
կոյան 37, 2 իսկ քաշը 4 փութ 10 ֆունտ:

Մինչև 70 տարեկան հասակը մարդը կե-  
րած կլինի 30 եղ, 200 ոչխար, 1000 հորթ:

200 զառ, 50 խոզ, 2200 վառիկ, 1000 զանազան ձկներ և 1000 ձու:

**Աւրոպայի պատերազմական ծախսերը:** Գերմանիան տարին ծախսում է զօրքի վրայ 918,695,000 ֆրանկ, Աւստրո-Ունգարիան—355,482,000 Իտալիան—343,744,000, Փրանսիան—890,067,000, Ռուսաստանը 900,000,000, Անգլիան 796,000,000, նորվեգիան 16,000,000, Սերբիան 11,000,000.

**Աւստրիայի ամենամեծ քաղաքները.** Լոնդոն 4,190,000 ըն. Պեկին 4,500,000 Պարիզ 1,288,806, Վիեննա 1,136,270 Բեռլին 1,125,000, Գ. Պոլիս 830,000, Նախօլի 440,000, Պետերբուրգ 929,000՝ Մոսկվա 754,163:

**Համալսարանների քիւր. Ռուսաստան—10, Իտալիա—21, Գերմանիա—21, Փրանսիա—14, Բենե-Ֆրիտանիա—12, Սպանիա—10, Հոլլանդիա—4, Ըվէյցարիա—4, Ըվէյցիա—2 Ռումինիա—3:**

**Մեկաբուլիների արածուք.** Երկրագնդի վրայ մօտ 3,600,000 այդ թուխցձւրուպայում 214,254, Ամերիկայում 375,015, Երկրագնդի բոլոր երկաթուղիները կառուցանելու համար ծախսուած է 151,800,000,000 ֆրանկ և այդ զումարից 75 միլիարդ եւրոպայի բաժինն է դուրս գալիս:

**Ռոյուր պարբեր. երաս.** թիւր երկրագնդի վրայ մօտ 36,000. այդ թուից Եւրոպայում մօտ 20,000, Ասիայում 3000 (որոնցից մօտ 2000 Եսպանիայում), Աֆրիկայում 200 (մօտ 30 եղիպտոսում), Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներում 12,500, Աւստրալիայում 700:— Եւրոպական երկրները տալիս են հետեւեալ քանակութիւնները. Գերմանիա 5,500 հրատարակ., Փրանսիա 4092, Անգլիա 4000, Իտալիա 1400, Ապանիա 850, Ռուսաստան 800, Յունաստան 600 և Ըվէյցարիան 450:

**Գրեւու քուպր.** Ամբողջ աշխարհում պատրաստում է տարին մօտ 45 միլ. փ: Այդ քանակութեան վրայ զբաղուած են 3900



գործարան, որոնց մէջ գործում են 90,000 տղամարդ և 180,000 կին բանւորներ, ետցի գրանից, մօտ 100,000 մարդ գրագրում են այդ գործարանների համար փալաս հաւաքելով:

**Քանուրական օրերի քիւր.** Ռուսաստան—267, Անգլիա 278, Սպանիա—290, Աւստրիա—298, Իտալիա—295, Բուլղարիա և Ֆելդիա—300, Ֆրանսիա և Սաքսոնիա 302, Չվէյցարիա, Գանիա և Նորվեգիա 303, Պրուսիա—305, Հոլանդիա և Հելսին. Ամերիկա—318, Ունգարիա—312:



**III. Վ Ա Ճ Ա Ռ Ա Կ Ա Ն Ա Կ Ա Ն**  
**Հասարակ մուրհակի օրհանակներ**

Աղէքսանդրոպօլ 1902 թ. 1 Մայիսի  
 Մուրհակ 1000 ռուբլու.

Սոյն հազար ինն հարիւր երկու թուի մայիսի մէկից, երկու ամիս յետոյ, այս իմ մուրհակով պարտաւոր եմ վճարել այստեղ Աղէքսանդրապօլի Բ. կարգի վաճառական Գարեգին Յակոբեան Աւագեանցին կամ, որին նա կը հրամայէ, մի հազար ռուբլի, որ ես ստացայ նորանից փողով (կամ ապրանքով) լիովին:

Աղէքսանդրապօլի Բ. կարգի վաճառական Վահան Մամիկոնեան Տիրապետանց:

1-го мая 1902 г. Александрополь

Вексель на 1000 руб.

Отъ сего первого мая тысяча девятсотъ второго года, черезъ два мѣсяца,

по сему моему векселю повиненъ я заплатить здѣсь Александропольскому II гильдіи купцу Гарегину Ақопянъ Авакянцу или кому онъ прикажетъ, тысячу рублей, каковую суму я отъ него наличными деньгами (или товарами) получилъ сполна.

Александропольскій I-й гильдіи купецъ Ервандъ Асланянцъ.

ԳՐՈՒԱԿԱՆՈՐ ԹՂԹԵՐԻ ԳԻՆԸ

Մուհակների արժեք

Մուհակների դամարը <sup>[Թղթի]</sup> գինը.

50	ր	—	10	դ.
100	«	—	15	»
200	»	—	30	»
300	»	—	45	»
400	»	—	60	»
500	»	—	75	»
600	»	—	90	»
700	«	1	05	»
800	»	1	20	»
900	«	1	35	»
1000	»	1	50	»
1500	»	2	25	»
2000	»	3	—	»
3000	»	4	50	»
4000	»	6	—	»
5000	»	7	50	»
6000	»	9	—	»
7000	»	10	50	»
8000	»	12	—	»

ԿԱՊԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ (ԱԿՏԵՐԻ)

Ակտերի գումարը.		Թղթի գինը.
100—1000	—	40 կ.
200—2000	—	80 »
300—3000	1	20 »
400—4000	1	60 »
500—5000	2	— »
600—6000	2	40 »
700—7000	2	80 »
800—8000	3	20 »
900—9000	3	60 »
1000—10,000	4	— »
2000—20,000	8	— »
3000—30,000	12	— »
4000—40,000	16	— »
5000—50,000	20	— »
6000—60,000	24	— »
7000—70,000	28	— »
8000—80,000	32	— »
9000—90,000	36	— »
10,000—100,000	40	— »

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿՆԵՐԻ  
ՕՐԻՆԱԿՆԵՐ

5 Օգոստոսի 1902 Ը.

Աղէտահարացօլ

Մեծապատիւ պ. Բողղասարեան.

Քանիցս ես գրել եմ Ձեզ և շատ անգամ իմ հաւատարմատարները ու գործակալները միջոցով յիշեցրել եմ Ձեր 364 բուրքի պարտքը, որ մնացել է Ձեր տարած ապրանքից: Բայց իմ նամակներս միշտ մնում էին անպատասխան, իսկ ուղարկած մարդկանցից դուք խուսափում էիք զանազան պատճառարանութիւններով: Մինչև օրս չստանալով Ձեզանից վերոյիշեալ գումարը, ես ստիպուած եմ նկատել Ձեզ, որ առևտրական գործերում այդ տեսակ անճշտապահութիւնը առաջացնում է վարկի (դաւերիա) անկում, որպիսին թանգ է ամեն մի ճշմարիտ ազնիւ վաճառականի համար: Ձեր պատճառարանութիւնները և խու-

սափումները ինձ համբերութիւնից հանու՛մ են. եթէ դուք յիտադայում ևս զանազան պատճառաբանութիւններով չհատուցանէք ձեր պարտքը, ես ստիպուած կլինեմ դիմել օրինական միջոցների, որը բալորովին ցանկալի չէր: Եթէ դուք լինէք իմ տեղը նոյնքան և ձեզ համար կլինէր վիրաւորական եթէ ես էլ ի շարը գործ դնէի Ձեր հաւատարմութիւնը և զիջողութիւնը: Թոյլ տուէք նկատելու, որ այս իմ վերջին նամակն է ձեզ և յոյս ունիմ, դուք կաշխատէք զոհացնել իմ արդարացի պահանջը:

Պատրաստ Ձեզ միշտ ծառայելու

Ն. Ահարոնեան,

II

Մեծապատիւ Պարոն.

Նրկու ամիս է, որ մոռացել էի Ձեզ վճարելիք պարտքը. չնայելով իմ բոլոր ցանկութեան ներկայիս ևս անկարող եմ կատարել այդ: Չատ զուժամբեր, որոնց վերայ ես յոյս ունէի, դեռ ևս չեմ ստացել և ես չեմ էլ կարող հարկադրել վճարելու, վախե-

նալով կորցնել իմ գնողներին(покупатель): Դրա համար խոնարհաբար խնդրում եմ մի ամիս ևս ժամանակ տալ ինձ և յոյս ունեմ, որ այդ ժամանակամիջոցում կստանամ բաւականաչափ զուժամբեր: Ինձ համար թանգ համարելով Ձեր վարկի պահպանութիւնը, Ձեզ առաջարկում եմ ուշացնելու փոխարէն ստանալ տոկոս:

Լիայոյս եմ, որ դուք չէք մերժի իմ խնդրած ժամանակի համար:

Յարգանքով Նալբանդեան

Պապմանի Օրինակներ

I

Հաղար իննհարիւր Երկու թուի փետրուարի 8-ին Աղէքսանդրապօլ. Մենք ի ներքոյ ստորագրող Աղէքսանդրապօլ քաղաքի բնակիչ Լեոն Խաչատրեանցս և Հայկ Մուրադեանցս կապեցինք մեր մէջ հետեւեալ պայ-

մանը. 1) Սա Լևոն Խաչատրեանցս տուի քրէհով իմ սեփական տունը (կամ կրպակը) որ դանուում է քաղաքիս I մասում № 25 և բաղկացած է չորս սենեակից, Աշոտ Մուրադեանցին մի տարի ժամանակով, տարեկան քրէհն մի հարիւր քսան ըուրլի (120ր.) վերոյիշեալ թուից մինչև տարին լրանալը, 2) Տարեկան քրէհ հարիւր քսան ըուրլին Մուրադեանցը պարտաւոր է վճարել հրեք քառամսեակում (տրէթ), իւրաքանչիւր քառամսեակի սկզբում քառասուն ըուրլի (40ր.) ճշտութեամբ: 3) Մուրադեանցը պարտաւոր է տունը իւր շրջակայքով կանոնաւոր մաքրութեան մէջ պահել և ոստիկանութեան արած նկատողութիւններին և կամ կազմած արձանագրութիւններին պատասխանատուն լինըն է: 4) Պայմանաժամը լրանալուն պէս Մուրադեանցը պարտաւոր է դուրս գալ տանից և տունը նոյնութեամբ յանձնել ինձ, ինչպէս ստացել էր: 5) Ես Խաչատրեանցս տարին չլրացած իրաւունք չունիմ յիշեալ Մուրադեանին տանից դուրս

հանելու, նոյնպէս և Մուրադեանցը չունի իրաւունք դուրս գալու, եթէ մեր մէջ համաձայնութիւն չկայանայ: 6) Այս պայմանից գրուեցաւ երկու օրինակ. իսկականը մնալու է կալուածատիրոջ՝ Խաչատրեանցի մօտ, իսկ նոյն ստորագրութեամբ վաւերացրած պատճէնը-Մուրադեանցի, որի վերայ և պէտք է գրել վճարուած փողերի քանակութիւնը պատշաճաւոր ստորագրութեամբ: 7. Մեզանից իւրաքանչիւրն էլ պարտաւոր է մաքուր և անարատ պահել այս պայմանը, 8, Ով որ այս պայմանի որևէ կէտը խախտէ, պարտաւոր է արդար կողմին վճարել իրրև տուգանք երկու հարիւր ըուրլի: Առ որ և ստորագրենք. Լևոն Խաչատրեանց, Աշոտ Մուրադեանց: Վկայ ենք Գարեղին Խօթակնեանց, Միհրան Արգարեանց:

**Պայմանի Բ. օրինակ**

Հազար իննհարիւր երկու թուի Յունիսի հնգին. ես ի ներքոյ ստորագրող կօշկակար-

ների համբարից, վարպետ Սարգիս Մոծակեանցս ընդունեցի իմ կօշկակարութեան գործարանում կօշկակարութեան արհեստը սովորեցնելու համար իմ համաքաղաքացի Ատովմ Գնունու որդուն՝ Հրատին, վերոյիշեալ թուից հինգ տարուայ ընթացքում, հետևեալ պայմանով. 1) Ես պարտաւորուեմ եմ Ատովմեանին կանոնաւոր սովորեցնել կօշկակարութեան արհեստը, չըպահանջելով նորա հօրից, Ատովմ Գնունուց և ոչ մի կողմէ կ սրա համար վարձատրութիւն:

2) Բոլոր պայմանաժամի ընթացքում պարտաւորուեմ եմ կերակրել նորան սննդաբար կերակուրներով և հագցնել մաքուր և կանոնաւոր: 3) Խիստ ծանր աշխատանքներով չպէտքէ ծանրաբեռնեմ նորան և նորա գործած յանձանքները համար մարմնական պատիժ չպէտքէ գործ դնեմ, այլ պէտքէ յանդիմանել խօսքերով և երբ նա այս կերպով շուղուի, պէտք է պայմանը խախտուած համարել և նորան վերադարձնել իւր հօրը: 4) Հինգ տարի ժամանակամիջո-

ցը չլրացած Ատովմ Գնունին չունի իրաւունք իւր որդուն իմ գործարանից հանելու, նոյնպէս և ես չունիմ իրաւունք հեռացնելու, եթէ տեղի չէ ունեցել երրորդ կէտում յիշուած պատճառը: 5. Այս պայմանից զրուցուեալ երկու օրինակ, իսկականը մնալու է Սարգիս Մոծակեանցի մօտ, իսկ պատճէնը Ատովմ Գնունու, որը պարտաւոր ենք, մաքուր և անարատ պահել: Սարգիս Մոծակեանց, Ատովմ Գնունի: Վկայ ենք Ալէքսան Էլբազեան, Յակօվր Վահրատեանց:



IV. Գ Ա Տ Ա Ս Տ Ա Ն Ա Կ Ա Ն

Անձնական արգելի (բանաւարկութեան) մասին

32. (Պարտքը վճարել չկարողացող պարտատէրերից) անձնական արգելից (բանտարկութիւնից) ազատուում են՝ 1) փոքրահասակները և անչափահասները. 2) եօթանասուն տարեկանից մեծ մարդիկ. 3) յղի կանայք և քառասունքի մէջ գրտնուող կանայք (ծննդից 6 շաբաթուայ ընթացքում). 4) ծնողները, եթէ նրանց խնամքով մեծացող փոքրահասակ մանուկները մնում են առանց ապրուստի միջոցների. 5) հոգևորականները: Այս վերջինների մասին յայտնուում է թեմական իշխանութեանը՝ պարտուպատշաճ միջոցների ձեռնարկելու մասին:

34. Հարկեր ըուրլուց պակաս պարտքը չի կարող բանտարկութեան առիթ լինել:

36. Անուղղելի պարտուպանների բանտարկութեան տեղութիւնը որոշում է դա-

տարանը չվճարած պարտքի համեմատ հետևեալ չափով:

Հարիւրից մինչև երկու հազար ըուրլի պարտքի համար վեց ամիս:

Երկու հարիւրից բարձր մինչև տասը հազար ըուրլի պարտքի համար մի տարի:

Տասը հազարից բարձր՝ մինչև երեսուն հազար ըուրլի պարտքի համար երկու տարի:

Երեսուն հազարից բարձր՝ մինչև վաթսուն հազար ըուրլի պարտքի համար երեք տարի:

Վաթսուն հազարից բարձր՝ մինչև հարիւր հազար ըուրլի պարտքի համար չորս տարի:

Հարիւր հազար ըուրլուց բարձր պարտքի համար՝ հինգ տարի:

37. Բանտարկութեան մասին եղած դատարանի որոշումը կորցնում է իր գորութիւնը վեց ամիս անցնելուց յետոյ, եթէ պահանջողը չի յայտնել, ում հարկն է, նշանակած ժամանակի ընթացքում, դատարանի վճիռը կատարելու մասին:

38. Բանտարկութեան մասին կարե-

լի է գանգատ տալ երկու շարաթուայ ժամանակամիջոցում դատարանի որոշումը յայտարարելու կամ այն գործադրելու օրից: Գանգատ տալը չէ դադարեցնում որոշման իրագործելը:

40. Կատարողական թերթի (исполнительный листъ) հետ միասին պահանջողը պարտաւորէ ներկայացնել սննդադրամը, որ սահմանուածէ սեղանի (տարէլ՝) համար և որոշուած անուղղելի պարտապաններին կերակրելու համար նրանց բանտարկելու միջոցին, առանց որի չի կարելի բանտարկել պարտապանին:

41. Սննդադրամը ներկայացումէ՛նչ պակաս, քան մի ամուսանը կանխիկ:

48. Բանտարկութեան ենթարկուած պարտապանի հիւանդութիւնը այն ժամանակ է միայն յարգում, երբ Գատական Տեսչի ներկայութեամբ քննող բժշկի քննութիւնից յիրաւի կերևայ, որ հիւանդին բանտը տեղափոխելը վտանգաւոր է նրա առողջութեան համար:

49. Պարտատիրոջ գանգատուելովը կարողէ նոր քննութիւն նշանակել (նահանգական դատարանի) անդամներից մէկի կամ տեղական հաշտարար դատաւորի ներկայութեամբ:

50) Այն պարտապանը, որ իրան համարումէ անկանոն կերպով բանտարկուած, իրաւունք ունի պահանջելու Տեսչից (պրիստաւ), յայտնելով, որ այդ վերջինը անձամբ պատասխանատու կմնայ իր պահանջը չկատարելու համար, որ իրան անյապաղ ներկայացնի տեղակոն նահանգական Գատարանի նախագահին, կամ թէ, եթէ բանտարկութեան տեղում՝ նահանգական Գատարան չկայ, Հաշտարար Գատաւորին:

**Ազատութեան պահառուներն ու կարգը**

57. Բանտարկութիւնը դադարում է՝ 1) բոլոր պահանջելիք և վճիռը կատարելու վրայ արած ծախսերը լրի վճարելով: 2)



պարտքի ներելովը և ընդհանրապէս պարտատիրոջ համաձայնութեամբ: 3) Եօթանասնամեայ տարիքին հասնելովը: 4) Այն ժամանակամիջոցի անցնելովը, որով պարտապանը ենթարկուած էր բանտարկութեան: 5) Պարտատիրոջ կողմից ընդունուած՝ երրորդ անձնատրութեան երաշխաւորութեամբը: 6) Մի ամիս առաջ աննդադրամը ներկայացնելովը:

61. Եօթանասնամեայ տարիքին հասնելուց յետոյ անձնական արգելքի դադարեցնելը (սոյն Յաւել. յօդ. 57 կէտ. 3) թոյլ է տրուում տեղական նահանգական Գատարանի նախագահի կողմից, երբ նրան կը ներկայացուի պարտապանի մետրիքական վկայականը կամ մի այլ գրաւոր հաւաստիք, որ հաստատում է նորա տարիքը:

62. Մննդադրամը շներկայացնելու դէպքում բանտարկութեան տեղի վերահսկողը (смотритель) ժամանակամիջոցը անցնելուց մի օր առաջ, երբ ներկայացուել է աննդադրամը, հաղորդում է պարտատիրոջը

սոյն փողը բերելու մասին, յիշեցնելով նրան, որ յիշեալ փողը շներկայացնելու դէպքում նա կղրկուի ո՛չ միայն պարտապանին այլ ևս բանտարկելու իրաւունքից, այլ և այն պարտքից բաւականութիւն ստանալու իրաւունքից, որի համար բանտարկուած է պարտապանը:

63. Պարտատիրոջ մահուան դէպքում, այն յայտարարութիւնը, որի մասին յիշուած է նախընթաց 62 յօդուածում, հաղորդուած է նրա ժառանգներին նոյն նախազգուշութիւնով և նշանակելով նրանց երկու շաբաթուայ ժամանակամիջոց՝ աննդադրամը ներկայացնելու համար:

64. Եթէ յետոյ պարտատէրը, կամ նրա ժառանգները, նրանց սոյն 62 և 93 յօդուածներին հիման վրայ արած յայտարարութեան ժամանակից երկու շաբաթուայ ընթացքում չեն ներկայացնի աննդադրամը, այն ժամանակ վերահսկողը ազատում է պարտատիրոջը բանտարկութիւնից, որի հետ

վերջինս ազատ է համարում այն պարտքից, որի պատճառով գրկուած էր ազատութիւնից:

65. Սոյն 57 յօդուածում ցոյց տուած պատճառներով վերահսկողութիւնից ազատուած պարտատէրը՝ չի կարող երկրորդ անգամ ենթարկուել անձնական արգելքի միևնոյն սլարտքի պատճառով:

**Ի Բ Թ Թ Կ Ը Կ Ը Ն**

**Աւրիւնհոսուրիւն** երկից: Արիւնհոսութիւնը դադարեցնելու համար նախ պէտք է հիւանդի գլուխը բարձր պահել. սառը ջուր կամ քացախախառն ջուր քթով ներս քաշել. քաթանը սառցաջրում թրջած դնել ճակատին. Գթի որ ծակից արիւն է հոսում, այն կողմի ձեռքը վեր բարձրացնել. Քուլակազմ մարդկանց համար հարկաւոր է մաքուր օդ և սննդարար կերակուր:

**Աւրիւնհոսուրիւն** **ճնշափողից** կամ **քոֆերից**: Պատահում է թոքալուծի ժամանակ կամ նշան է թոքերի բորբոքման: Հիւանդին պէտք է պարկեցնել ցուրտ սենեակում, հանգստացնել նրան, որ չվախենայ կսկորդի, կրծքի վերայ պէտք է դնել սառցաջրում թրջած շոր: Ղերցնել մէկ թէյի գտալ հասարակ աղ և լցնել  $1\frac{1}{2}$  բաժակ ջրի մէջ և տալ կուս կուս խմելու ամեն  $\frac{1}{4}$  ժամ: Հիւանդը շարժումներ չը

պէտքէ անէ, չպէտքէ խօսի և տաք ու գրգռիչ խմիչքներ խմէ:

**Թոմսայսի դեղ:** Պէտքէ վերցնել մի հացի գտալ կանեփի ձեծած սերմ և այնքան էլ հաճարի մաղած ալիւր և խառնել մի քիչ կաթի հետ: Յետոյ պէտքէ վերցնել մի լիտր կաթ (մօտ 6 թէյի բաժակ) եռացնել և վերոյիշեալ խառնուրդի մէջ խառնելով, էլի մի քիչ եփ տալ և սոպա միջից հանել կանեփի չեշը: Ահա այսպէս եփածի կէտը պէտքէ տաք կամ պաղ խմել մի օրում,  $\frac{1}{4}$ -ը առաւօտեան, միւս քառորդը երեկոյեան: Համի բերելու համար, կարելի է մէջը մի քիչ աղ գցել: Այս խմիչքը պէտքէ շարունակել մինչև հիւանդը կատարեալ գիրանայ. որքան գիրութիւնը աւելանայ, այնքան հիւանդութիւնը կպակասի: Այս հասարակ սննդաբար, ամենահեշտ և անվնաս դեղով բժիշկների քննած և անրուժելի համարած շատ հիւանդներ են բժշկուել:

**Թուևաւորութիւն պղնձից, յանկարծակի:** Հեշտութեամբ պատահում է

թուևաւորութիւն պղնձից (աճԻԿ) երբ քացախալի կամ աղի կերակուրներ կամ թթու մրգեր են եփում պղնձէ կաթսայում կամ զբանց երկար ժամանակ թողնում են կաթսայում:

Թուևաւորութեան նշաններն, որոնք սովորաբար կերակուրը ուտելուց մի քանի ժամ յետոյ են երևում, հետեւեալներն են. բերանում զգացում է պղնձի համը, հիւանդը ործում է կանաչաւուն կամ կապտաւուն բաներ, զգում է խիստ փորացաւ, գլխացաւ, գլխի պտոյտ, ունենում է լուծ, որ յաճախ լինում է արիւնախառն: Մորթն յաճախ դեղնում է:

**Խոնավ:** Ամենից առաջ տուր ործողական, ստամոքսից ամեն բան արտաքսելու համար, որ երբեմն ինքն իրեն է պատահում: Եթէ թուևաւորութեան ինքն իրան բաւարար չը ործայ, տուր ոսկետակի զինի (вѣрно пробнаго корня) շափահաներին ամեն 10 րոպէ մէկ հացի գտալ, իսկ երեսաներին մէկ թէյի գտալ, մինչև ործալը:

երբ ստամոքսը դատարկուած լինի, տուր 4 ձուի սպիտակուց կամ մէկ հացի գտալ մազնեզիա լուծած մէկ բաժակ ջրում:

**Թունաւորութիւն պակերից:** Երբեմն պատահում է թունաւորութիւն կծուած պանրից: Պանրի թունաւորութեան նշանները նման են ստամոքսագումի (катарръ желудка) նշաններին, այն է փորացալ, ործողութիւն, լուծ և ուշագնացութիւն:

**Խնամք:** Եթէ պանիրը նոր են կերել, պէտք է ընդունել ոսկետակի գինի (вино рвотнаго корня) շափահանները ամեն 10 րոպէ մի հացի գտալ, իսկ երեխաները մի թէյի գտալ:

**Լնդերք պնդացնելու միջոց:** Պէտք է մէկ թէյի գտալ տանիինի փոշին խառնել մի հացի գտալ սպիրտի մէջ և լցնել եփ տուած ջրով բաժակի մէջ ու առաւօտ և երեկոյ գրանով բերանը ողողել:

**Սնկնութեան դեմ նոր միջոց:** Եզեր սլրօֆեսօրը հաստատում է, որ ուղտի մազը Ղզերի վրայ այնպիսի հանդատացնող ազդե-

ցութիւն է անուս, որ անքնութեամբ տանջողները հեշտութեամբ այդ ցաւից կազատուն, եթէ ուղտի կաշուց և մազից պատրաստած բարձ գործածեն:

**Մարմնի այրուածքի դեմ միջոց:** Թէթե այրուածքի համար պէտք է մի գտալ սօդա խառնել մի բաժակ ջրի մէջ, շորը թրջել այս խառնուրդի մէջ և դնել այրուած տեղերի վերայ, շուտ շուտ փոխելով: Սա ամենալաւ և կտրուկ դեղն է այրուածքի համար, ուստի անհրաժեշտ է ամեն ընտանիքի, մանաւանդ երեխաներ ունեցողներին, այս դեղից պատրաստի ունենալ: Անգլիացի բժիշկ Դօլը խորհուրդ է տալիս նաև օրը երկու — երեք անգամ քաթանը կաթի մէջ թրջել և դնել վերքի վերայ, որից այրուածքը կմաքրուի և վերքը 4—5 օր յետոյ բուրոյվին կառողջանայ:

**Ասամի փսելու դեմ դեղ:** Մի բժիշկ առաջարկում է հետևալ հասարակ միջոցը. պէտք է վերցնել վիտուրէ գրշի ծայրով մէկ կամ երկու ցորենահատ ծեծած պաղ-

լեղ շիպ և լցնել փտած առամի մէջ, երբ պաղլեղը լուծուի, ցաւն էլ կանցնի: Եթէ առամի ցաւը նորից սկսուելու լինի, պէտքէ այս դեղը նորից կրկնել: Կայսպիտով ոչ միայն ցաւը կը կտրուի, այլև առամի փտելը կգաղաբի:

**Կուզմուտածքը պնդացնելու միջոց:** Գէտք է վերցնել 15 դոյլ գետի ջուր և մէջը խառնել 10 դրուանքայ պղնձի խարտուցք, 2 դրուանքայ մաքրած ծծումբ, 2 դր. բորակ [սելիտրա] և կէս դր. արջասպ [սապոնի կուպարոս]: Այս բոյսը կէս ժամ շարունակ խառնելուց և պաղեցնելուց յետոյ, պէտքէ գործածել որպէս սառը լողարան:

**Ուսեի կուսեի [մազոյի] դէմ միջոց:** Գէտքէ վերցնել մոմի ճրագուն հաւառար շափով խառնել մաղած կաւճի հետ և շորի վերայ քսած դնել կոշտերի վերայ: Բացի այս, կոշտերը հեշտութեամբ անհետանում են, եթէ կոշտի մեծութեամբ, թունդ քայտ[սի մէջ 3 — 4 օր թրջած հասարակ սոխի կտոր դրուի կոշտի վերայ:

**Կոծիծ կամ գորհուկ:** Եթէ կոթը կամ արմատը երկարաւուն է, պէտքէ թելով ամուր կապել և սղասել մինչև որ կոծիծը վայր ընկնի:

Եթէ կովիծը լայնանիստ է, պէտքէ ամեն օր այրել բորակական թթւուտով [азотная кислота] կամ աւելի լաւ է արմատով կտրել և հանել տալ, երբեմն էլ կարելի է լինում կապել:

**Մրակտուցութիւն:** Պատահում է ստամոքսի խանգարմունքից, որ առաջանում է շատ քաւելուց կամ դժուարամարս կերակուրներից: Դժուարամարս կերակուրներից սովորաբար պատահում է ործողութիւն: Նըբակագմանրի [օրինակ կանանց] հետ հեշտութեամբ պատահում է սրտախառնութիւն և ործողութիւն հոգեկան վրդովմունքից: Այդպիսի դէպքերում օգնում է խշաքից: Այդպիսի դէպքերում կամ հարկաւոր փոշին (мануиін порошок) կամ հարկաւոր դէպքում 5 կաթիլ ափիոնի ոգեթրմոցը [настой опи]: Յաճախ պատահում է սրտախառնութիւն յղութեան ժամանակ, այն

էլ առաւօտեան ժամերին: Այդպիսի դէպքերում վերկենալուց առաջ պէտք է խմել սուրճ: Եթէ օրտախառնութիւնն անընդհատ շարունակուում է, առ բերանդ պառօյցի կտորներ կամ խմիր սառը ջուր կուս կուս: Եթէ դրանցից շանցնի օրտախառնութիւնը, ընդունիր ջրով 10—20 կաթիլ չոֆմանի կաթիլ (эфаръ со сирпомъ):

**Բերանի զարգահոսութիւն.** Այս հոտը կտրելու համար ամենալաւ միջոցն այն է, որ բերանը ողողեն ուտիտական թթուառով (салициловая кислота) դրշահատի ծայրով վերցնել և լցնել մի շիշ ջրում, վերմանգանական կալիով (марганцово-кислѣй кали): Այս վերջին գեղից լուծիր կէս թէյի գտալ մէկ շիշ ջրի մէջ և այդ լուծուածքից ամիր մէկ բաժակ ջրի մէջ 1—2 թէյի գտալ և ողողիր բերանը օրական մի քանի անգամ:

**Քոր մոքրու.** Մորթը զանազան տեղերում կարող է քոր գալ ցանից (сыпь) չոր քոսից, տափակաւուն կծիկներից և,

այլն: Քորը լինում է երբեմն այնքան սառտիկ, որ քնելը լինում է անկարելի:

**Խնամք.** Եթէ մորթը քոր է գալիս առանց նրան երեւալու, լողացիր մի քանի օր տաք ջրում, քսելով սապոն և լողանալուց յետոյ ածա վրադ սառը ջուր: Բացի դրանից քոր եկող տեղերի վերայ քսիր՝ քաղցրիտ (գլիցերին):

**Կարմիր բամբի.** Սա մորթու մի տեսակ բորբոքումն է. մորթը կարմրում է, ուռչում է ձգւում և փայլում: Երբեմն դոյանում է բշտիկներ: Երբեմն կարմիր քամուց առաջ զգացուում է ընդհանուր թուլութիւն և ջերմ: Բորբոքումն անցնելուց յետոյ ուռոյցն սկսում է անհետանալ, մորթն սկրսում է թեփ տալ և քոր գալ: Կարմիր քամին փոփոխական է. դա առանձին վտանգաւոր է, երբ յայտնուում է գլխի վերայ: **Խնամք.**— Դիր հիւանդացած տեղերի վերայ ձէթով բամբակ, կամ քսիր քափուրի ձէթ (вазфурное масло) և վրայից դիր բամբակ: Տաքութեան համար տուր խմելու

տառը ջուր, քինաքինա: Եթէ դէլն է տալիս գիր ճակատին սառը քոթան:

**Սաւաճոսի խաւնգարու:Վն.** Այս հիւանդութիւնը պատահում է երբ սաամօքսը լցնում են մեծ քանակութեամբ դիւրամարս կամ դժուարամարս կերակուրներով, ոգելից անշափ խմիչքներով: Դրանից գոյանում է խիստ անխորժ զգացմունք, դլխացաւ, ախորժակի պակասութիւն, սրբտախառնութիւն և զգալուստն (բխկալն):

**խնամք:**— Պէտք է քաղցած մնալ մինչև ախորժակը նորից բացուի: Օգտաւէտ է խմել հայրորակաջուր (СОДОВАЯ ВОДА) մէկ դտալ լուծած մի բաժակ ջրում: Պէտք է ընդունել 5-10 կաթիլ ափսոսի ոգեթրմոց (ВАСОИ՝ ОИЯ):

**Պսուկների ձաւելը.**— Այն կանաչք որոնց պտուկները շատ նուրբ են, ծիծ տալուց առաջ նպատակայարմար է քսել պտուկներին սեր, քաղցր նշի ի ո, ձիթենու ձէթ: Եթէ պտուկը ծիծ տալու խիստ զգալուն է, պէտք է պտուկի վերայ հազցնել

րեզինի զնտակ, որ առանձնապէս դրա համար պատրաստում են և այդ պտուկից սակաւ ծիծ տալ: Եթէ երեխան չի ծծում այդ պտուկից, չը պէտք է դործածել այդ զնտակը և պտուկի ճաքած տեղերի վերայ դնել ազաղաջրի փաթեթ (10 գրան արաղ-ТАННУТ լուծած մի բաժակ ջրում): Այս վերջին դէպքում ամեն անգամ ծիծ տալուց առաջ պէտք է պտուկը լուանալ:

**Ուսուցնացուքիւն երեխաների.**— Երեխայի շնչառութիւնն յանկարծ կտրոււմէ, երեսը կապտում է, աշքերը դուրս են պրծնում: Ուշազնացութիւն, պատահում է և խռուկի, խղուկի և օտար մարմիններ կլանելու:

**Խնամք:**— Երեխային բարձրացրու, ճխտիր մտադ բերանի խորքը և խուստ ածելով ործացրու, միևնոյն ժամանակ էլ հանիր մատով մաղաքը, որ կիտուած է լինում բերանում: Սրսկիր երեսին ջուր:

**Քրի հոսառուքիւն վերականգնելու միջոց:**— Պէտք է վերցնել ճակնդեղ

(СВЕТКОЗЪВНІЙ СОКЪ) հիւթ և հետը խառնել քիչ քանակութեամբ մեղր և քսել քիթի մէջ: Մի քանի անգամ այսպէս կրկնելով, քիթի հոտառութիւնը նորոյց բոլորովին կվերականգնի:

**Երծֆի ցաւին** — լաւ օգնում է հետեւել խառնուրդը. 3 մաս կարմիր կաղամբի թերթեր մանր կտրած, երկու շիշ ջրի մէջ եփել այնքան, մինչև որ կէս շիշ մնայ. յետոյ հետը խառնել  $\frac{1}{4}$  ֆունտ սպիտակ մեղր (չէշը մաքրած): Պէտք է այս խառնուրդը առաւօտ և երեկոյ միջակ բաժանակով խմել:

**Քրտինի գարշահոտութեան դէմամբ** — նալաւ միջոցն է այրած շիբ (КВАСИ): Քլրտնած տեղերի վերայ ցանել շատ բարակ, խկոյն վատ հոտը կանցնի, անվտանգ կմնայ և առողջութիւնը:

**Ձեռքերի և ոտքերի քրտինի դէմ** — Ոչ մի դեղ այնքան շուտ չի կարող վերջնականապէս բժշկել ձեռքերի և ոտների քրտինքը, ինչպէս, եօզի թրմոցը [ВАСТОЙ-

ка іодна] որը պէտք է քսել ձեռքերի և ոտների տակ: Երբեմն մի անգամ քսելը [օրական մի անգամ] բաւական է վերջնականապէս անհետացնելու քրտինքը:

**Մասուսուցի (ПОГОФДА) դէմամբ** — Գլխաք վերջնել կապարային քացախ (СВИЦОВИЙ УКСУСЪ) 15 մաս, գլիցերին 15 մաս, վարդի ջուր 100 մաս, դափնեկեռասի (ЗАВРОВО ВЯШНА) կաթիլներ քսան մաս իրար խառնել: Ցաւած մատը օրական մի քանի ժամ պահել այդ խառնորդի մէջ. մատի ցաւը կզատարի և հիւանդութիւնը այլևս առաջ չի գնայ:

**Մազերի քափուելու դէմ ամենափորձած միջոց** — Գործ է ածում հետեւալը. 16 $\frac{1}{2}$  մսխալ տաւարի ոլոզի ուղեղ, 6 $\frac{1}{2}$  մսխալ տիղալաննփի ձէթ (КОСТОРКА)  $\frac{1}{2}$  մսխ. աղաղ (ТАЯВНЪ), արօմատնիլ իւղ 5-10 կաթիլ, խառնել իրար և քսել մազերին:



### ԲՐ. ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ

#### Առողջապահական կանոններ

1. Թէ գիշերը և թէ ցերեկը թարմ օդ ծծելն առողջութեան հիմնական պայմանն և թոքերի հիւանդութիւնից պաշտպանութիւն լաւագոյն միջոցն է:

2. Չարժամենքը կեանք է: Ամենօրեայ շարժումները բացօդեայ մանգալուց մարմնամարզութիւնից առաջացած — ընդգիմագրում է անշարժութեան վնասակար ազդեցութեանը:

3. Չափաւորութիւն և պարզութիւն պահպանելու ուտելիքենի և խմիչքեղենի մէջ երկար ու առողջ կեանքի լաւագոյն պաշտպանութիւնն ու ապահովութիւնն է: Նա, սվ ջուրը, կաթը և մրգեղէնը դերագասում է արաղից գինուց, նպաստում է իր առողջութեան աւելանալուն, աշխատելու հնարաւորութեան և բարեկեցութեան:

4. Հազուատը չպէտք է շափազանց նեղ քնքշացնելու շափ տաք լինի:

5. Առողջարար բնակարանը պէտք է լինի արեային, չոր, լայն, մաքուր, լուսաւոր, ակտիւ և յարմար:

6. Ամեն բանի խիտ մաքրութիւնը — օդի, կերակրի, ջրի, հացի, սպիտակեղէնի, հաղուտի, բնակարանի և այլն, կցելով — սրանց նաև բարոյականութիւնը՝ պարզութեան հետ միասին ծառայում է որպէս լաւագոյն միջոց խօլերայից, տիֆից, դիֆտերիտից, մի խօսքով՝ բոլոր վարակիչ հիւանդութիւններից պաշտպանելու համար:

7. Քունը գիշերուան համար է, իսկ ցերեկուայ ազատ ժամերն աւելի լաւ է ընտանիքին և հոգեկան պահանջներին բաւականութիւն տալուն նուիրել:

8. Հալալ աշխատանքով, ազնիւ վարք ու բարքով առողջամիտ բերկրանքներով համեմած բեղմնաւոր կեանք — ահա առողջութեան հիմնաւոր պայմանը: Ազնիւ ձգտումներ ունենալ, հայրենիքի պարտքը ճանաչող հաւատարիմ քաղաքացի լինել, — այդ

ամենը կեանքին տալիս են արժէքաւոր  
բովանդակութիւն:



### ԸՄ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

**ՏՆԵՐ** մկներից ազատ պահելու համար  
փոխանակ կատուի և կամ զանազան թու-  
նաւոր միջոցներ զործածելու, հարկաւոր է  
հետեալ հասարակ միջոցը: Այն տեղերը,  
որտեղ մկներ կան, պէտքէ անկլուններում  
կամ արկղների, աթոռների տակ ցանել  
օջոռի (բամաշէլի) ծաղիկ. մկները համար  
բոլորովին անտանելի է այդ հոտը և մի-  
անգամայն փախչում են դրանից:

**Խաւիչաների և բրդէ զործուած-  
կների ցրանաթի բծերի կանելը.** Քանի  
դեռ թանաքի բիծը թայ է ու չէ ծծուել,  
պէտքէ աշխատել ծծողական թղթով կամ  
բամբակի ծայրով շորացնել թանաքը. յի-  
տոյ վերան պէտքէ լցնել հում կաթ և բամ-  
բակով սրբել ու այսպէս շորունակել այն-  
քան որ բիծը բոլորովին չորանայ, պէտքէ  
դարձեալ կաթ լցնել վերան թողնել և  
մի քանի ժամանակ վերան թողնել և յի-  
տոյ բամբակով մաքրել:

**Պէմբը** անլի սպիտակ պահելու համար, պէտք է լուացուել ջրով, հետը խառնած կորեկի (грейубера) ալիւր:

**Լայկովի ձեռնոցները մաքրելու միջոց:**— Պէտքէ վերցնել 1 մաս սկիպիտար և 2 մաս բննզն իրար խառնել և սրբել ձեռնոցները կեղտոտ տեղերը:

**Մաքուր սկիպիտարի հետ խառնել խողի ճարպը և ապակէ ամանով լամպայի վերայ տաքացնել մինչև խառնուլը և մինչև չորանալը տրորել կուրծքը և մէջքը երբ մրսել է, կամ հազում է, մի երկու անգամ կրկնելուց մրսածները և ցաւերը բոլորովին կանհետանան:**

**Միսը** մի քանի օր պահելու համար, պէտքէ կարտել մի քանի կտոր, այնպէս որ մի ֆունտը անել 3 կամ 4 կտոր, դնել կաւէ կամ փայտէ ամանի մէջ, վերան բարակ աղ անել, իսկ յետոյ մի կամ երկու մատի հաստութեամբ ամուլի փոշի ցանի վերան. այդ ձևով պահուած միսը եփելուց առաջ պէտքէ լաւ մաքրել անուխը: Միսը

այնքան թարմ մնացած կլինի, որ դժուար կլինի որոշել նոր մսից:

**Եթէ մազերը շատ իւղոտ են եւ փայլում են, պէտքէ լուանալ թունդ թէյով հետը խառնած լոմ կամ միայն թէյով:**

**Շարերից կեղտերը կանելու միջոց:**— Վերցնել ամենալաւ կարտոֆիլի ալիւր և խառնել ջրի մէջ. այս խառնուրդը քսել շորի կեղտոտ տեղերի վերայ և թողնել մինչև չորանալը: Իսկ իւղոտ կեղտերը մաքրելու համար ամենալաւ միջոցը հետեւալ խառնուրդն է. լցնել ամանի մէջ այրած մազնեղիա (жасенная магнезия) վերան լցնել բենզին և խառնել, որ դառնայ մածուցիկ, ոչ այնքան ջրի: Այս խառնուրդը քսել կեղտոտ տեղերի վերայ և թողնել մինչև չորանալը: Եթէ առաջին անգամ քսելուց կեղտերը չմաքրուին, պէտք է կրկնել և երկրորդ անգամ, որից յետոյ անմիջապէս մաքրուած կլինին կեղտերը:

**Սպիտակ կեղէնը** կեղտից լուանալիս շուտ մաքրելու համար պէտքէ շորերը եփելիս

կէս փութ շորին խառնել մի հացի գտալ  
Ֆրանսիական սկիպիտար:

**Մեհաբաւ** գործուածքները մաքրելու  
համար պէտքէ նախ լուանալ թէյի ջրի  
մէջ, յետոյ արաղով, որի մէջ պէտքէ խառ-  
նած լինի մի քիչ շաքար, դեռ շրջորայած  
պէտքէ հարթել:

**Բորբոսնելու դէմ.** — Այն պահարան-  
ներում, որանդ վտանգ կայ բորբոսնելուց,  
պէտքէ հոտաւէտ որևէ հեղուկ պահել բաց  
ամանով. սկիպիտարը աւելի լաւ է ներգոր-  
ծում:

**Չուկը** հեշտ է մաքրում, եթէ մի բոսպէ  
տաք ջրի մէջ գցուի:

**Պինդ** միտք փափկանում է, եթէ այն ջրի  
մէջ, որի մէջ եփում է, մի քիչ քացախ  
խառնուի:

**Մեհազներ մաքրելու բաղադրու-  
րիւններ:** Մետաղներ մաքրելու համար  
նշանակուած օծանելիքը կարելի է պատ-  
րաստել հետևեալ ձևով:  
Հալեցնում են 5 մաս դեղին վագելին կամ

խոզի ճարպ և խառնում են հետը 1 մաս  
կոկոտար:

**Մեւացած օսկեղէն իւերը** ստա-  
նում են կրկին իրանց փայլը երբ նրանց  
դնում են եփ տուած սապոնաջրի մէջը, լ-  
ւանում են մաքուր ջրով և սրբում են մա-  
հուգով:

**Ոսկեգօծած օճախակներ մաք-  
րելու հնար:** Ոսկեգօծած շրջանակները  
պէտքէ մաքրել մեծ զգուշութիւնով, ըստ-  
որում նրանց վրայի ոսկին շատ բարակ  
շերտ ունի: Եթէ շրջանակը աղտոտել են  
ճանճերը, այն ժամանակ լաւ միջոցն է  
խառնել նաշատիրի ցքիի 10 մասը 40 մաս  
ցքիի մէջ հալեցրած սպանիական սապոնի  
հետ 1 մաս սապոնի մանրունքը 3 մաս  
ցքիի մէջ: Խառնուողի մէջ թաթախում  
են բամբակը և թեթեւ կերպով քսում են շր-  
ջանակի վրայ, մինչև որ նա մաքրուի և  
փայլ ստանայ:

**Ռեթին:** Կրկնակուսիկների սակը  
կաճի կպցնելու հնար. Պէտքէ պատ-

բաստել հետևեալ խառնորդը: առնել 6 մինչ 8 մաս կաուչուկի կտորտանքներ կամ հին կրկնակոշիկների բետին և 100 մաս քարածուխի բենզին: Այդ խառնուրդը պահում են սրուակի մէջ, շուտ-շուտ ցնցելով: Այդ խառնուրդով կպցնում են կաշին կրնակոշիկների տակ:

**Նաւասիր բնական գործածութեան համար:** Նաշատիրի ցքիի շատ թոյլ ջրախառնուրդով կարելի է ոչնչացնել հագուստի վրայ գտնուող իւղի բծերը, դրա համար այդ խառնուրդով թրջած տեղի վերայ դնում են սպիտակ ծծողական թուղթ և նրա վրայ քսում են տաքացրած ութոն: Նաշատիրի և սկիպիտարի հաւասարաչափ խառնուրդը հանում է մինչև անգամ շատ հնացած ներկի բծերը, սեղանի երեք գտալ նշատիրը, խառնած մի վեղբոյ գոլ ջրի հետ. ամենայու հեղանիւթ է դռներ և լուսամուտներ մաքրելու համար նոյն խառնուրդը սրակելով, կարելի է մաքրել գորգեր:

### VIII ՔԱՂԱՔԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ



ԳԱՐՆԳԻՆ ԵՊ. ՍՐՈՒԱՆՉՏԵԱՆ

Մահուան տասնամեակի առթիւ (†1892 թ. նոյ. 17)

Լուսամուտից ցած կամ կրակի մէջ մի թքիւր, թաշկինակդ գործածիր և վերան շնայած, ծածկիր. շուտ շուտ թքելն էլ անքաղաքավարութիւն է:

Մարդու առաջ մի քորուիր, մազերդ մի շիտկիր, դա մեծ անքաղաքավարութիւն է: Մատերովդ քիթդ մի խառնիր, որ զգուելի բան է. եթէ քիթդ սրբելու լինիս, թաշկինակդ գործածիր և այնպէս արա, որ քիթը ցրդ չվազէ. սրբելու ժամանակ զգոյշ կաց քիթդ ձայն չհանէ. քիթը վեր քաշելը ևս շատ անքաղաքավարի բան է:

Ձեռքդ կամ թաշկինակդ երեսիդ կամ բերանիդ բռնիր և այնպէս փռշտայ, զգոյշ կաց թուրդ նստողների կամ քո վերայ չթռցնես. ամուր փռշտալն էլ անքաղաքավարութիւն է:

Նդունդներիդ մարդու ներկայութեամբ մի կրծիր, գանհիլք բանիբի վերայ մի լսօսիր: Մարդու առաջ տատանելը մի խառնիր,

եզունդներդ մի կտրիր և վերայ գլուխդ մի շիակիր:

Եթէ ձեռքերդ կեղտոտ է, նայիր, որ մէկի երեսին, ձեռքին, շորերին չգիպցնես. դրանով թէ կոպտութիւն արած կլինես և թէ շարերը կրկեղտոտես:

Նայիր, որ շորանջես, քթիդ տակից բան չերգես, շուռացնես. եթէ յորանջելու լինիս, ձեռքդ կամ թաշկինակդ բերանիդ բռնիր և այնպէս յորանջիր:

Մարդու մէջ մրափելը, ոտքերը երկարացնել ու պառկելը քաղաքավարութիւնից դուրս բան է, եթէ այդպէս անես, դրանով քո ձանձրանալը ցոյց կտաս նստողներին. այդպէս անելու փոխարէն, շատ լաւ կլինի վերկենաս ու դնաս:

Ոտքերդ շարժելով, անշնորհք շարժումներ անելով բարձր ձայնով մի խնդար, ճակատըդ մի կնճռիր, տարակուսածի պէս դէմքով մի նայիր բանի վերայ, վերջապէս այդ բոսակներ սիրտդ ինչպէս է, այնպէս էլ դէմքդ ցոյց տուր:

Ով կուզէ լինի, խոժոռ աչքերով, արհամարական հայեացքով մի նայիր. խոժոռ աչքերով նայելը մեծերին է վայել:

Խմելու բանից ջոկ, բերանդ ուրիշ բաներ մի առնիր և նրանով մի խաղ անիր:

**Քաղաքավարութիւն խօսակցութեան ժամանակ.**— Չտատխօսութիւն մի անիր, խօսքի տեղը չեղած, մի խօսիր. շտատխօսը լսողին նեղութիւն է պատճառում: Մինչև քեզ բան չհարցնեն, մի խօսիր և միշտ պատասխան տուած մարդու պատուին նայելով, «պարոն, տիկին, յարգելի պարոն, յարգելի տիկին, օրիորդ», այս խօսքերով սկսիր:

Միշտ զուարթ երես եղիր, ինչ մարդկանց հետ լինիս, նրանց պատիւ առւր, միշտ քաղաքավարութեամբ և զգուշութեամբ խօսիր հետները. եթէ քեզ հետ խօսելու համար մէկը քեզ մօտ գայ, ոտքի կանդնիր:

Նայիր, որ երկզիմի հասկացող բառերից յետոյ պարոն, տիկին, օրիորդ շտատ. օրինակ «ին՛չ ասել է խոզ, պարոն. քրն՛ է աղ-

ուէս, տիկին» և այլն: Բարձր ձայնով մի խօսիր, մանաւանդ քեզանից մեծերի հետ: Եթէ մօտդ մարդիկ կան, մարդու ականջից բան մի ասիր. եթէ երկու հոգի ցած ձայնով առանձին կխօսին, դու մի որևէ պատճառ բռնիր և հեռացիր մօտերից:

Քեզանից մեծի խօսքին մի խառնուիր, մէկի խօսքը մի կարբիր, քեզանից մեծ մարդու ասածին «ճշմարիտ է» ասելով վկայութիւն մի տար. աշխատիր, որքան կարելի է դու քեզ վերայ քիչ խօսիս. եթէ ծիծաղելու բան ես պատմում, առաջ դու մի ծիծաղիր:

Մարդու սուտ հանելուց վատ բան չկայ, մանաւանդ երբ խօսած բանի մասին քեզ չեն հարցնում:

Ուրիշին ծիծաղեցնելու կամ դու քեզ հանձարեղ ցոյց տալու համար մարդու վերայ մի ծաղրիր, ընկերներիդ հետ էլ երբ կատակ ես անում, այնպէս արտ, որ սրաները չծակնու: Կտտակի համբերող եղիր:

# IX Ա Պ Տ Ղ Ա Բ Ա Յ Թ Խ Ա Կ Ա Ն

## Ա ր Ե ւ

**Արեւի տեսքը.**— Պարզ օրը արևի լոյսը այնքան շլացուցիչ է, որ անկարելի է, հասարակ աչքով նայել նորա վրայ. բայց երբեմն, երբ երկինքը ամպամած է լինում՝ կամ լաւ ևս, երբ արևը իր մայր մանկուց առաջ օտես խորատուղում է երկրի երեկոյեան գոլորշիացումների մէջ, նրա փայլը այնքան է թուլանում, որ նրան կարելի է դիտել անվտանգ և այն ժամանակը նա ունենում է հրային շրջանի տեսք, ուստի և կոչւում է արևի սկաւառակ (գիսկ): Ըսկզբում մարդ կարող է կարծել թէ արևը յերաւի կլոր սեղանի երեսի պէս կլոր ու տափակ է, այն ինչ՝ իսկապէս արևը երկրի պէս զնդի ձև ունի:

Սակայն ինչպիսի գունդ: Ի՞նչ ահագին մեծութիւն ունի այս հրաշէկ ուսմբբը: Բայց կասէք դուք, արևը ամենեւին այդքան մեծ չէ երևում մեր աչքին: Նրա սկաւառակը



համարե՞ս նոյն մեծութեան է թուում մեզ, ինչ մեծութեան է լրացած լուսինը: Եթէ արևի գունդը այդքան մեծ է, ապա ինչո՞ւ նա մեծ տարածութիւն չէ բռնում երկնքումը: Գրա պատճառը այն է, որ արևը շատ հեռու է մեզնից: Ինչքան մի առարկայ շատ է հեռու մեզնից, այնքան նա փոքր է թուում մեզ:

### Արեւի հեռաւորութիւնը երկրից

Արևը գտնուում է երկրից մի անշափելի, զարհուրեցուցիչ հեռաւորութեան՝ վրայ. 140 միլիոն վերստ: Իւրաքանչիւր միլիոն վերստը պէտքէ կրկնել հարիւր քառասուն անգամ:

Գարնդ էք դուք կազմել ձեզ համար մի որքան և պարզ հասկացողութիւն սրա մասին: Ո՞չ ապաքէն անգամ միայն մէկ միլիոն վերստ հեռաւորութիւնը անհասանելի է ձեր երևակայութեանը: Այդպիսի մեծ թուեքը բացի նրանից որ «շատ ու շատ հեռու է» օւրիշ ոչինչ չեն տաում ձեզ առար-

կաների մեծութեան մասին:

Փորձե՛նք, սակայն, կազմել մի՛ հնար եղածին շափ աւելի լաւ հասկացողութիւն այսպիսի շափազանց մեծ հեռաւորութեան մասին՝ մի քանի այլ օրինակները օգնութեամբ: Երևակայե՛նք օրինակ մի երկաթուղի, ձուլած մեզնից մինչև արևը, որի վրայով սլանում է բոլոր ուժով սուրհանդակի գնացքը, կանգ չառնելով ոչ ցերեկը, ոչ գիշերը . . . Ահա նրան կհարկաւորուէր երեք հարիւր տարի արևին հասնելու համար: Եթէ այդ գնացքը այս ընպէիս ուղևորուէր գէպի արևը, այն ժամանակ ուղևորները կարող էին վերադառնալ այնտեղից, մեզ համար լուրեր բերելով, միայն վեց հարիւր տարի անցնելուց յետոյ... հարկ չկայ ասելու, որ մեր ուղևորները, ինչպէս և նոյն իսկ ուղևորութիւնը լոկ մի ցնորք է. բաւական ժամանակ կայ, որ մարդ կարողանայ տասն անգամ մեռնել ու ծնուել ճանապարհին:

Կամ լաւ ևս ենթադրենք, որ մի ոտուր

են արձակել թնդանօթից դէպի արևը: Ռումբը երկու վայրկենում թռչում է մօտ մի վերստ... Եւ այնպէս եթէ նա կարողանար թռչել դէպի արևը ոչ մի տեղ կանգ չառնելով և շղաղարեցնելով իւր թռիչքի արագութիւնը, այն ժամանակ արևին հասնելու համար նրան կհարկաւորուէր ինն տարի ու ինն ամիս, համարե՞աւ տո՞ւս տարի: Այժմ ստածեցէք. եթէ, շնայելով այսպիսի հեռաւորութեանը, արևը մեր աչքին դեռ ևս բաւական մեծ է երևում, հապա սրբան մեծ պէտք է լինի նա իսկապէս:

**Արեւի մեծութիւնը.**— Հաշուելով արևի հեռաւորութիւնը երկրից, գիտնականները կարողացել են ստացած ապացոյցների հիման վրայ ճշտութեամբ հաշուել և այն լուսաւորի մեծութիւնը: Արևի արամագիծը հաւասար է 1, 300, 000 վերստի, սր տալիս է մի շրջագիծ աւելի քան շորս միլիօն վերստ երկայնութեամբ: Չնրս միլիօն վերստ շրջապատ սա հօ, ուղիղ 109 մեր մոլորակի շրջապատն է, այն միւնոյն

երկրի, սրին մենք այնքան բնդարձակ ենք համարում: Արևի ծաւալը 1 միլիօն 300 հազար անգամ աւելի է երկրի ծաւալից. ուրիշ խօսքերով կը հարկաւորուէր մեր երկրի նման 1,300,000 գունդ զլորել մի տեղ. որ կազմուէր մի այնպիսի գունդ, որ իր մեծութեամբ հաւասարուէր արևին: Չանհնք արդեօք դարձեալ մի համեմատութիւն: Մէկ բնայանակ (կրօժկա) ցորենի մէջ պարունակուում է մօտ տասը հազար հատիկ միջին մեծութեան. մի վեդրոյի մէջ կլինի տասն անգամ աւելի, այսինքն՝ հարիւր հազար, իսկ 13 վեդրոյում — էլի 13 անգամ աւելի, այսինքն 1,300,000 հատիկ: Եւ այսպէս երևակայեցէք, որ ձեր առաջը դրուած է մի կողմից միայն մի հատիկ ցորեն, իսկ միւս կողմից — 13 վեդրոյ ցորեն և ասացէք ձեր մէջը. «ահա այս մէկ ցորենը մեր երկիրն է, իսկ 13 վեդրօն արևը»: Ուրեմն մենք իրաւամբ կարող ենք ասել որ մեր երկիրը համեմատելով մի այսպիսի ահագին գնդի հետ, մի շնչին գնդակ է, հա-

մարեան մի աւագահատիկ: Եթէ աւելացնենք տրեխն կամ հանենք նրանից մեր երկրի մեծութիւնը, — միևնոյն է մեր 13 վեգրոյ, ցորենի մէջ մի հատիկ աւելի կլինի թէ պակաս: Այդ մինչև անգամ անկարելի կլինէր նկատել:

Ուղիղ այսպէս էլ կարելի է հաշուել արևի կշիռը: Երևակայեցէք մի հոկայական կշիռ, աշխարհներ կշռելու կշիռ... Մի թաթի վրայ դրած է արևը: Կշիռը հաւասարակշռելու համար՝ պէտք է միւս թաթի վրայ դնել 324,000 երկրագունդ: Ահա թէ ինչպիսի լուսաւոր է այն լուսաւորը, որին հին ազգերը երևակայում էին օդի մէջ, մի քիչ ամպերից բարձր գլխող մի փոքրիկ հրային անիւ կամ մի քառածի կառք: 2օրս ձի ու մի գունդ, որ համարեա 1,300,000 անգամ մեծ է երկրից:

**Արևի բծերը.** — Ներկայ ժամանակում ձեռք զարնելով երևոյթները բացատրութեանը, ուշի ուշով դիտում են և համբուրութեամբ շտփում են: Լուսաւոր մարմին-

ների դիտողութեան համար աստղաբաշխները ունին դիտելու խողովակներ, սրանք ահագին հեռադիտակներ են, որոնց մէջ առարկաները հարիւր ու հազար անգամ աւելի մեծ են երևում մեր աչքին՝ առանց գործիքի երևացածից: Դիտելով արևը այսպիսի գործիքներից մէկով, ամենից առաջ նկատում են, որ նրա մակերևոյթը ամենտեղ միակերպ չէ լուսաւորուած: Չառ յաճախ նրա վրայ նկատում են բծեր, ասես թէ պայծառ, ճաճանշափայլ սկաւառակի վրայ դրուած են մութ ամպեր:

Այս բծերը ամենևին մթին տարածութիւններ չեն, նրանք միայն նուազ փայլուն են և մթին են երևում միայն իրանց շրջապատող շլացուցիչ մակերևոյթի համեմատութեամբ: Եթէ, յիրաւի, այնպէս կարողանայինք անել, որ աչքը շտեմնէր սկաւառակի մնացած մասը, այն ժամանակ մակերևոյթի այդ տեղերը մեզ կերևային շատ փայլուն, թէպէտ և նրանց շրջապատող մակերևոյթից՝ նուազ ատիճանի: Այս բծերը

լինում են խիստ բազմապան ձևի ու մեծութեան. նրանք աւելի քան տասն անգամ ամբողջ երկրի մակերևոյթից մեծ տարածութիւն ունին: Երբեմն տեսանելի են լինում մի քանի բծեր, երբեմն էլ ոչ մէկն էլ չէ երևում. նրանցից մի քանիսը աւելի են մթնացած, իսկ մի քանիսը թափանցիկ երևում է, ինչպէս նրանք կազմում, աճում, փոփոխում են իրանց ձևն ու աստիճանաբար տնայատանում:

**Արեւի մակերեւոյթը.**— Որովհետեւ բրձերը փոփոխում են իրանց տեսքը, անյայտանում ու նորից երևան գալիս, ապա, այս պատճառով նրանք ոչ էլ՝ կազմում են որևէ մեծ կարծր նիւթեր, որոնք այնպէս զետեղուած լինին արևի մակերևոյթի մէջ տեղը, ինչպէս լեռները կախուած են մեր ցամաքների վրայ կամ ինչպէս առաջ են շարժւում կղզիների խմբերը ովկիանոսի մէջ տեղը:

Բացի նորանից, հեռագրիտակի մէջ\*) ե-

\*) Չպէտքէ նայել արևին փոքրիկ հեռա-

բևացող արևի մակերևոյթը երևում է մեղ ինչպէս մի շառաշող ծով: Երևում են ասես թէ նրա վրայ թաւալուող ահագին ալիքներ, միմեանց ետևից վազելիս և փոխադարձաբար միմիանց մղելիս՝ ինչպէս ծովի ալիքները փոթորկի ժամանակ: Բայց սրանք բոցեղէն ալիքներ են: Եւ յիշուի, մեր գիտած մակերևոյթը ասես թէ մի հրային թաղանթ է, որ բաղկացած է վառուող ու լուսաւորող թեթև գազերից և շրջապատում է ամեն կողմից այն ահագին գնդի զանգուածը, որ նուազ լուսաւոր և, ըստ ամենայն հաւանականութեան հեղուկ է: Այս թաղանթը, այս փայլուն մթնոլորդը զբաւում է անդադար յուզման մէջ, նման հողմակոծուած բոցի: Ժամանակ ու ժամանակ նրա մէջ թաղում են ահագին հրային վիժումներ. տեղ տեղ գոլորշիների մրբիկը, որոնք ասես թէ դուրս են պատուում կրակի այս մթնոլորտի խորքից. բարձրանում դիտակով, առանց նախապէս ապակին մըրտակու, եթէ ոչ այլապէս կարելի է կուրտնալ:

է հրաշէկ մակերևոյթի միջովը, որ ճեղքճղբուտմ, պտտառոտուում է և ասես թէ բոցի մէջ բացուածք է կազմում: Գիտելով այս բացուածքները, տեսել են որ նրանք ունին ձապառի ձև, որի փորուածքը՝ համեմատելով բոլորովին շլացուցիչ լոյս ունեցող կզերքներէ հետ, մութն է: Գրանք են ասն որ կազմում են արևի այն բծերը, որ մենք նկատուում ենք նրա սկաւառակի վրայ:

**Արևի սափուրիւնը** — Արևի իւրաքանչիւր վայրկեանում արձակած տաքութիւնը հաւասար է 660 բիլիօն փութ միանգամից վառուած քարածուխի արձակած բոլոր տաքութեանը: Գիտնականների հետազոտութեամբ արևի տաքութեան աստիճանը 7000 է. որի միայն  $\frac{1}{500}$  միլիօն հրորդ մասն է խլում մեր երկիրը բուսական և կենդանական կեանքը պահպանելու համար:

**Արևի օրջադարձ Եւրօղոսքիւնը.** Ուշադրութեամբ դիտելով արևի բծերը մի քանի օրուայ ընթացքում, նկատուում են, որ

նրանց՝ սկաւառակի վրայ բռնած տեղերը շարունակ փոփոխուում են: Նրանք ասես թէ գնում են մակերևոյթի վրայովը և ամենքը դէպի միևնոյն կողմը: Եթէ, օրինակ, նշան դնենք եզերքի մօտ եղած բծերից մէկի վրայ, ապա շուտով կը տեսնենք, որ նա օր ըստ օրէ շարժուում է դէպի սկաւառակի մէջ տեղը և կը հասնի նրան մօտաւորապէս եօթն օրուայ ընթացքում. յետոյ գնալով միշտ միևնոյն ուղղութեամբ՝ երկրորդ շաբաթուայ վերջը բիծը կանայտանայ հակադիր կողմը: Երկու շաբաթից յետոյ միևնոյն բիծը նորից լոյս կ'ընկնի և նորից կըսկսի իր առաջուայ ճանապարհը, եթէ միայն չի սնշանայ: Երբ մի քանի բծեր են լինում, այն ժամանակ նրանք կատարում են իրանց ճանապարհորդութիւնը ամենքը միատեղ, ինչպէս երկրային գընդի (գլոբոսի) վրայ նկարուած կղզիների խմբերը, երբ այդ գունդը պատոււմ է մեր առաջը իր առանցքի վրայ: Այստեղից կարելի է եզրակացնել որ արևը կրկրի պէս,

նոյնպէս պատուած է իր շուրջը. բծերը պրտաւում են արևի հետ միասին: Իմանալու համար թէ այդ լուսաւորը սրբան ժամանակ է գործ դնում իր ամբողջ պտոյտի վրայ, բաւական է նկատել թէ սրբան ժամանակ է հարկաւոր որ՝ որևէ բիծ նորից վերագտնայ իւր առաջուայ տեղը: Անելով մի այսպիսի դիտողութիւն ամենայն անհրաժեշտ զգուշութեամբ՝ իմացել են, որ արևը իր լրիւ պտոյտը անում է մօտաւորապէս 25 1/2 օրում—մի փոքր պակաս մի ամսից: Այսպէս ուրեմն նա աւելի դանդաղ է պատուած քան երկիրը:

Միտ դնելով այս բոլոր դիտողութիւններին, մենք կարող ենք այժմ երևակայել արևը իբրև տարածութեան մէջ առանձնացած մի անրովանդակելի պատուող գունդ, հեղուկ ու հրաշէկ՝ ինչպէս բովբից արտափոխող հայուած ձուլածոյերկաթ(չուգուն) շրջապատուած՝ մշտնջենական փոթորկից սաստկապէս հողմակոծուած մի բոցեղէն մթնոլորտով: Ինչպիսի անհաւատարի ջեր-

մութիւն՝ այսպիսի մի հրեղէն ծովի մեջ: Ջերմութիւն, որ հազար անգամ բարձր աստիճանի է, քան հալուած կապարի, պրղնձի, արծաթի ջերմութիւնը: Ինչպէս օդի մէջ կալս արած հրաշէկ ռումբը տալիս է իրան շրջապատող օդին իր ջերմութիւնն ու փայլը, այնպէս էլ այս ահագին հրային գունդը ճառագայթապէս արձակում է իրան շրջապատող տարածութեան մէջ ջերմութեան ու լոյսի մի անշափելի քանակութիւն: Պտտուելով նրա առաջը՝ մեր երկիրը տաքանում է ու լուսաւորում, ինչպէս տաքանում են, օրինակ բորբոքուած հնոցի առաջը: Սակայն երկիրը համեմատաբար այնքան փոքր ու այնքան է հեռացած արևից, որ նրան այս բոլոր տաքութիւնից միայն սաստիկ թոյլ մաս է բաժին ընկնում: Բայց մեզ այդ շնչին մասն էլ շատ բաւական է: Չնայելով իւր սարսափելի հեռաւորութեանը՝ ամառը պարզ եղանակին, կէս օրին մօտ, երբ արևը արձակում է իր ճառագայթները բաւական ջերմ

էն լինում:— Եթէ մենք աւելի մօտ լինէինք արեւին, նա աւելի մեծ կ'ըլլար, բայց միևնոյն ժամանակ մենք կ'կուրանայինք նրա շափազանց զօրեղ լոյսից. մենք կայրուէինք, կ'խորսովուէինք: Եթէ մենք աւելի հեռոյցած լինէինք, այն ժամանակը, ընդհակառակն, այդ լուսաւորի սկաւառակը մեզ փոքր կ'ըլլար, մենք չէինք կարողանայ այնպէս պարզ տեսնել, և ցուրտ կզգայինք:— Եթէ էլի հեռանայինք, աւելի հեռու լինէինք, արևը մեզ կերևար միայն ինչպէս գիշերային բիւրաւօր աստղերի մէջ կորչող մի փոքրիկ աստղ:

Բայց լինչ կը լինէր այն ժամանակ մեր երկրի բնակիչներին հալը: Ի՞նչպէս կը կառավարուէինք մենք առանց արեւի: Արևը — դա ջերմութեան և լոյսի մեծ աղբիւրն է: Նրանից առաջ է զալիս մեզ համար ցերեկը: Նրա ջերմութիւնը գոլորշիացնում է ովկիանոսների ջրերը՝ նրանցից ամպեր կազմելու համար, նրանցից ցած են թափում երկրի վրայ բարերար անձրևներ. նա

զրգուում է հատիկների աճեցողութիւնը, բոյսերի հասկը, ծաղիկների փթիթը, մրգերի հասունութիւնը, նա քշում է ձիւնները և զարնանը վերադարձնում է կանաչը մարգերին ու տնտառներին... ևլն. առանց նրան մենք խորասուզուած կ'լինէինք մի սարսափելի, յաւիտենական գիշերօրայ մէջ. մենք կը բռնուէինք մահացուցիչ ցրտից: Ամեն բան կոշնչանար— թէ կենդանիներն ու թէ բոյսերը: Նոյնպէս և մենք ինքներս որովհետև ոչ մի բան չի կարող ապրել առանց լոյսի ու տաքութեան: Երկիրը կը դառնար մի սառուցեալ ու անբնակ անապատ:

### X. Ը Ն Տ Ի Ր Մ Տ Ք Ե Ր

— Բախտը անյուսալի բարեկամ է:

— Գիտութիւնը ճանապարհ է բաց անում մարդու առաջ, իսկ հաւատը առաջնորդում է նրան:

— Հայրենիքի ծուխը— օտարութեան կլրակից լուսաւոր է:

— Միրիւր հայրենիքի, այդ ամբազնիւս է քո ոյժերը և պարգևում է խաղաղութիւն քո հոգուն:

— Օգտուիր ներկայով, գուշակիր ապագադ և յիշիր անցեալդ:

— Միրել, կոռովարել, վարձատրել և պատժել— ահա գլխաւոր պարտականութիւնը ծնողներին:

— Մարդս ամենից աւելի անագնիւ կերպով իւր Աստու հետ է վարուում, որովհետև Աստուած անսխալ է և անշափ բարեգութ: (Նիշնէ)

— Մերտդ մաքուր պահիր, որ կեղտոտեց էլ չի կարող մաքրուիլ:

— Գան մարդիկ, որոնք նման են բանկային առմսերի. նրանք ընդունում են ոչ թէ իրանց իսկական արժողութեամբ, այլ կուրսի համեմատ: (Լարոշ Փուկօ):

— Բարեկամին փորձում է կարիքը, իսկ իմաստունին բարկութիւնը:

— Սալթաքիլու համար մի քայլն էլ հերիք է: (Լեստինգ)

— Եղիւր կամբիդ տէրը և խղճիդ ստրուկը:

— Ամեն մէկի համար կեանքն է թանգ, բայց ազնիւ մարդու համար կեանքից էլ թանգը պատիւն է: (Չէքսպիր)

— Աշմարտութիւնը նոյն է, ինչ որ թունդ գինին, նրան չպէտք է ի շարը գործ դնել. (Պ. Հայզէ)

— Յարգանք դէպի ուրիշները— դա աշխարհիս բարձր առաքինութիւնն է: (Հ. Ջուզերման)

— Մեր արատները սկզբում անցորդներ են, յետոյ հիւրեր, և վերջ ի վերջոյ տէրեր: (Թալմուզ)

— Ով չի կարող չքաւորութիւնը ստանել,



նա ծնուած է ստրկութեան համար: (Ձենիէ)

— Տնտեսիր ժամանակը—գա այն գործուացքն է, որից կարուած է կեանքը: (Փրանկլին)

— Պատերազմի ինչ լինելը կարող է իմա հալ միայն նա, ում որդին պատերազմի պաշտումն է գտնուում: (Ժ. Գր-Մեստր)

— Ասուած է. «ով իւր անձը կրարձրացնի, նա կը խոնարհուի»: իսկ մարդիկ կարդում են. «ով ուրիշներին խոնարհացնի, ինքն .ոմենից բարձր կլինի»: (Սենկելիշ)

— Սէրը սրտի արեգակն է: (Փլամարիօն)

— Որքան թշուառ են քիչ համբերութիւն ունեցողները: (Ձէքսպիր)

— Երեխաները երկրի կենդանի ծաղիկներն են: (Մակսիմ Գորկ)

— Ներքին երկպառակութիւնը աւելի մեծ վտանգ է սպառնում, քան թէ արտաքին խշնամին: (Բաֆֆի)

— Կան մարդիկ, որոնց մահն աւելի վտանգաւոր է, քան թէ նրանց կեանքը: (Բաֆֆի)



# XI. Գ Ր Չ Ի Ն Ը Ք Ն Ե Ը

## Մեծուքեան արոտ

Ես գիտեմ կեանքում աթոռ մեծութեան. Խաչեր ու աստղեր շարէշար վերան...

Ով այդ աթոռին հասնելու գնայ, Երկու յատկութիւն պէտք է ունենայ— Մեծի առջև խոնարհուիլ, գողալ... Մեծի յետևից կամացուկ սողալ...



## Հ ա յ Ա Վ Ր Ո Ա Յ Ա Գ Ի

(Մեր աղայական տիպերից)

«Ե՛ն է՞ն է՛ն է— գա՛նն է գա՛նէլ: Ժող. Խօսք»

Երէկ հագին հին արխալուղ,  
Ոտքին—ջորբաբ, տրեխ ու քօշ,<sup>2</sup>  
Մականունն էր «եղան գրլուխ»,  
Կերած ճաշը—սոխ<sup>3</sup> ու լօշ:

<sup>1</sup> Երկուստեք  
<sup>2</sup> Գրիկ  
<sup>3</sup> Գրիկ

Յունր — տուն չէր, այլ հաւի բուն,  
Քրնում աղառտ պունճախում.

Արհեստ չունէր — նա օրն ի բուն  
Չու էր առնում, ձու ծախում:

Այսօր տեսէք, նա մեծ մարդ է  
Համ ապրուստով, համ շորով.

Ում տուն մըտնի — նա տան զարդ է  
Իր լի՛ ջէքով, լի՛ փորով:

Ասիական կեանքն է առում,

Եւրոպայով շրջացած,<sup>9</sup>

Առանց լաք էյ հաց շի ուտում,

Սոխն ու լօշր մոռացած:<sup>7</sup>

Սէյր անելիս փողոցներում

Քիթն է ցըցում միշտ վերև.

Ինքն առաջին չի բարևում,

Բարևներն են բազմաձև:<sup>1</sup>

Պինդ հազում է, բարձր խօսում,

Հաշուով շարժում ձեռ ու ոտ.

Ուրիշին է խելք քարոզում,

Ինքը խելքի միշտ կարօտ:

«Ծրկրի աղն» է իրան կարծում  
Ցարգանք, պատիւ սպասում.

Ազգի կեանքում, ամեն գործում  
Դեր խաղալ է միշտ ուզում:

Հոգի՛ն կըտայ, որ քիթ խոթի  
Հասարակաց գործի մէջ.

Հէնց որ խոթեց, Տէրն ազատի,  
Անսանձ «ես»-ին շկայ վերջ<sup>2</sup>:

Բայց ինչի՞ հայ եւրոպացին

Խօսքի, վէճի բըռնուելիս,

Ա՛յնքան սիրում էչի քացին

Եւ քացի է միշտ տալիս...

Ի՛նչի... թէ որ լաւ միտք անէք,

Հէ՛չ շղէտք է զարմանալ —

Փալտն փոխած էչը երբէք

Աղնիւ նըժոյզ շի դառնալ:

— — — — —

«Ջուխար» եւ «Կեանք»

Մարդը տրգեղ կոշտ ու կոպիտ,  
Հողին՝ դատարկ. Չէրը՝ լե՛ք.  
Կին է առել ծաղկափրթիթ,  
Իբրև ձեռքի խաղալիկ...

Արշի՛ն, հաշի՛ւ մարդու զլխում,  
Ուշ ու միտքը փողի մէջ.  
Սիրոյ ծարաւ կընկայ սըրտում,  
Իրազներին չկայ վերջ...

Դեանք են անցնում մի յարկի տակ,  
Բայց սրտերով խորթ իրար.  
Տարբեր ձրգտում, տարբեր ճաշակ,  
Կինը — կըրճիկ, մարդը — քճր...

Եւ նայելով ես այդ զոյգին  
Միտք եմ անում — թէ մի օր  
«Ջուխար» կողքին... «Կեանք» բըսնի...  
Ո՞վ է արդեօք մեղաւոր...

Ա. Ծառուեանի

XII Կ Ա Ն Ա Ն Ց Կ Ա Ե Ն Ք Ի Ց

ՃՉՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԱՆԱՆՑ ՄԱՍԻՆ

— Դնոջ տղամարդութիւնը նրա կանացիութեան մէջն է:

— Ամենամեծ բարիքը, որ կարող է Աստուած մարդուս տալ, զա բարի, առօքինի կ պարկեշտ կինն է:

— Մօրս դաստիարակութեան ոճը ոչ կէ արուեստ, այլ սէր էր, և դրա համար անսխալ էր: (Լամարտին)

— Դնոջ բարի անունը այնքան քնքոյշ բան է, որ պէտքէ վախենայ ամենափոքր քամուց անգամ:

— Կինը մի գերազանց դաստիարակ է, որովհետեւ սիրով ու զթով է դաստիարակում:

— Սիրելին կնոջ շնորքն է, և ոչ գեղեցկութիւնը:

— Ամենախաբատ տունն անգամ, որտեղ իշխում է մի առաքինի և ժիր կին, դառնում է հանգստութեան և երջանկութեան օթեան:

Ինչ՞ոչե՞ս Գեճճ է ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱ-  
ՋԱՐԳՈՒԹԻՒՆ ԱՆԵԼ

Բայերենին. — Ես խնդրում եմ ի ձեր ստը,  
Գործակատար օրիորդին. — Չէ՞ք կարող  
արդեօք ծախել ինձ վրայ ձեր սիրտը,  
Դերձակուհուն. — Կարեցէ՛ք մեր սրտերը  
լրար հետ յախտահան:  
Հեռագրատան մէջ ծառայող օրիորդին. —  
Ես կամենում եմ հեռագիր ուղարկել  
ձեր սրտին, կընդունէ՞ք արդեօք,  
Բժշկուհուն. — Բուժեցէ՛ք սրտիս տանջանք-  
ները:

Ո՞ր ԳԻՆԸ ԻՆՉՊԻՍԻ ՆԱՄՈՒՅԻ Է ՆՄԱՆ

Ամուսնացած կինը նման է լստ պատկա-  
նելոյն հասած նամակի:  
Օրիորդը — դեռ չուղարկուած նամակիւ՞ն  
Այրի կինը նման է մի նամակի, որի  
ստայողը հեռացել է և ուրիշներն են  
կարդում:

Պատու օրիորդը նման է ցպահանջ նամա-  
կի, որը մոռացուած է փոստում:

ԳԻՆԸ ԴԱՌՆՈՒՄ Է

Փաստարան — Խըր իւր անձը մեղադրանքից  
է պաշտպանում:  
Դատախազ Երբ մեղադրում է ամուսնուն:  
Դատաւոր — Երբ ընկերուհիների գործերն  
է քննում:  
Բանաստեղծ — Երբ սուսջին տեսակցութիւ-  
նըն է ունենում:  
Դերասանուհի — Երբ հասարակութեան մէջ է,  
Դեղարուստագէտ — Երբ արդ ու զարդի հետ  
է լինում:  
Պատմարան — Երբ իւր յաղթանակներն է  
թւում:  
Աշխարհագրագէտ — Երբ արտասահմանեան  
գերձակուհիներն ու վաճառանոցներն է  
յիշում:  
Սիրող ամուսին — Երբ մարդը՝ ըսցակայ է,  
Ճշմարտասէր — Երբ մեռնում է:

ԱՐԻՏՄԱՒՐ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԵՆՆ ՕՐԱՅՈՅՑ

Աստղագիտութեամբ սլարապող մի քանի Փրանսիացի հետազոտողները կարծիքով ամուսնանալու համար գոյութիւն ունին բախտաւոր և դժբախտ օրեր: Նրանց դիտողութեան համաձայն, ամենից աւելի բախտաւոր օրեր ամուսնանալու համար պէտք է համարել:

Յունուարի	1. 3. 10. 19. 31ր:
Փետրուարի	1, 3, 10, 21.
Մարտի	3, 5, 12, 20, 23.
Ապրիլի	2, 4, 12, 20, 22.
Մայիսի	2, 4, 12, 20, 23.
Յունիսի	1, 3, 12, 19, 21.
Յուլիսի	1, 15, 19, 28. 31
Օգոստոսի	2, 11, 18, 20, 30.
Սեպտեմբերի	1, 4, 16, 23, 28,
հոկտեմբերի	1, 8, 15, 17, 27, 29.
նոյեմբերի	5, 11, 13, 22, 25.
Գեկտեմբերի	1, 8, 10, 19, 23, 29.



Ա. Ա Ս Ա Ե Լ Ի Կ Ի Ե Ը

(Հրէական տւանդութիւն)

Մարդու մէկը Աստծուն զանգատ զնաց: Աղբրսում էր, խնդրում, որ ազատի իրան կնոջ ձեռքից, որովհետև անհնար է նրա հետ ապրել: Աստուած շլտեց նրա խնդիրը, սասայ.—Այդ անկարիլի է, շեմ հաւատում, որովհետև ստեղծածներին մէջ ամենազեղեցիկ արարածը կինն է:

Մարդը ցաւած սրտով յետ դարձաւ ու սկսեց իր կնոջ հետ նորից կեանք վարել: Այդ կեանքը այնքան դառն էր, և անտանելի, որ վերջին ծայր յուսահատութիւնից ստիպուած, նա նորից դիմեց Աստծուն առաջին խնդրով բայց զարձեալ մերժում ստացաւ: Այդ միջոցին Աստծու մօտ կանգնած էր Միքայէլ հրեշտակապետը. նա էլ հոստատեց Աստծու ասածը.—Այն, կինը մի գեղեցիկ հրաշալի արարած է, ես ևս չեմ հաւատում, նա այնքան անտանելի լինի, որ նրա հետ ապրելը անկարելի լինի:

Աստուած ասաց Միքայէլ հրեշտակապետին.— Որովհետև կնոջը պաշտպան հանդիսացար, տալիս եմ քեզ 25 տարի ժամանակ, գնահատար իր կրկնի վրայ, ինքզինքամբ փորձիր կնոջը, նրա բնաւորութիւնը և նշանակած ժամանակը անցնելուց յետոյ հետևանքի մասին հաղորդիր ինձ:

Հրեշտակապետը իջաւ երկիր, ամուսնացաւ և մի որդի ունեցաւ: Սկզբում երկու ամուսինների կեանքը անցնում էր երջանիկ սակայն այդ երջանկութեան հետևեցին դառն օրեր: Գինը իւր վարմունքներով այն աստիճան թունաւորեց հրեշտակապետի կեանքը, որ այլևս անկարող լինելով համբերել, դիմեց Աստուծոյ.

— Տէր Աստուած, ազատիր ինձ կին արարածից. խոստովանում եմ օխալս. այժմ անձամբ չորձեցի այդ զեղեցիկ երևացող որորածին: Իսկապէս համբերել դրան, անկարելի է, դա մի հրէջ է: Ուր կուզես, ուղարկիր, ինչ կուզես յանձնիր, միայն ազատիր գլուխս այդ դժուարութիւնից:

— Ո՛չ, դու դեռ համբերիր, 25 տարիդ դեռ չես վերջացրել. ժամանակդ լրացնելուց յետոյ, ես քեզ կկանչեմ: Միքայէլ հրեշտակապետը կորագլուխ յետ դարձաւ: Այնուհետև թէ ի՛նչ տեսարաններ ունեցաւ կնոջ հետ, ի՛նչ դժոխային տանջանքներ քաշեց 25 տարուայ ընթացքում, անկարագրելի էր: Վերջապէս հասաւ երջանիկ բուպէն, լրացաւ 25 տարին: Մինչդեռ անպատմելի ցնծութեամբ հրեշտակապետը պատրաստուած էր հրաժեշտ տալ իւր երկրաւոր տաժանակիր կեանքին և օր առաջ իւր շունչը փչել, կանչեց որդուն իր հայրական վերջին խրատը տալու և ասաց.

— Որդիս, ինձանից յետոյ ոչնչով չպարպես, միայն բժիշկ դարձիր, այս է իմ ցանկութիւնը:

— Ի՞նչպէս բժիշկ դառնամ, քանի որ գլտութիւն չունիմ, բժշկելի չգիտեմ:

— Ասում եմ քեզ բժիշկ դարձիր, ես քեզ կօգնեմ: Գէ՛հ լսիր: Երբ քեզ կհրաւիրեն հիւանդի մօտ, իսկոյն ուշադրութիւն դար-

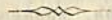
ձրու, թէ ես որտեղ եմ կանգնած: Եթէ հիւանդի օտնատակումն եմ, դեղի տեղ հասարակ ջուր էլ տաս հիւանդին, նա կառողջանայ: Իսկ եթէ հիւանդի գլխատակում լինիմ կանգնած, իմացի՛ր, նրանից էլ յոյս չկայ, նա իմն է, չի առողջանայ:

— Այդպէս էլ արեց որդին. լսեց հօր խրատին: Որ հիւանդին այցելում էր, բժշկում էր: Եւ այսպէս նորա բժշկութեան հռչակը քանի գնաց տարածուեց և հասաւ մինչև անգամ հոռոմայեցիներին աշխարհը:

— Մի անգամ Հոռովմի մեծագոր կայսրը մերձիմահ հիւանդացաւ: Տեղական բժիշկները անկարող եղան բժշկել նորան: Հրեւիքեցին Միքայէլ հրեշտակապետի որդուն որպէս հռչակաւոր բժիշկ: Երբ նա մուտք գործեց հոռոմէական պալատը, նրան առջարկուեցաւ վերջնական սլայման—անպատճառ բժշկել կայսրին, հակառակ դէպքում՝ նրա գլուխը կը կտրուի: Բժիշկը զգաց իբր անելանելի դրութիւնը: Ի՞նչ անէր, յետ դառնալ անհնար էր. ուստի դիմեց հօրը

աղերսանքով—հայր, շատ անգամ ինձ օգնել ես, այս անգամ էլ մի թող ինձ անպաշտպան, աղաչում եմ, խնդրում, ազատիլ ինձ կորստից: Հայրը դրական ոչինչ չպատասխանեց.— հիւանդի մօտ կրտեսնուենք—ասաց ու անյայտացաւ:

Որդին ներս մտաւ: Մի օրհասական սարսուռ անցաւ նրա անդամներով, երբ նկատեց հօրը հիւանդի գլխատակում նստած: Նա զգաց իր անխուսափելի կորուստը, բայց չկորցրեց իրան: Մի հրաշալի միտք ծագեց նրա գլխում. հնարագէտ սրդին առանց տատանուելու մօտեցաւ հրեշտակապետին և ականջում փսփոսաց—հայրիկ, մայրիկն եկաւ, մայրիկը:—Հրեշտակապետը հէնց որ լսեց կնոջ անունը, թողեց հիւանդին և կայծակի արագութեամբ դուրս փախաւ տնից: Հիւանդը իսկոյն առողջացաւ և հնարագէտ բժիշկը փրկուած էր:



### XIII. ՓՈՐՉԱՌՈՒ Ր Ի Յ Ը Ր Ի Դ ԽՐԱՏՆԵՐԸ

կամ

Հարստանալու ճանապարհ

«Թե՛ մէկը ձեզ ասի, թէ կարելի է հարստանալ առանց աշխատանքի և խնայողութեան, մի՛ք հաւատալ նրան. նա թոււաւորիչ է»։ (Փր-նչ։ 17)

Համաձայնեցէք, սիրելի կարդացողներ, որ ոչինչ բան այնքան անսովոր է չէ կարող լինել մի հեղինակի, որքան հանդիպելն ուրիշի շարագրութեան կամ քարոզի մէջ իւր սեփական զաղափարների հակումն ունենալն և մատնանիշ տնելն։ Այս պատճառով դուք կարող էք եզրակացնել, թէ որքան եւ բազում որ էի զգում ինձ՝ սկանառես լինելով այն անցքին, որը մտադիր եմ ձեզ պատմել։

Մի քանի օր սրանից առաջ եւ անցնում էի մի խումբ մարդկանց միջով. կանգնեցնելով իմ ձին, տեղեկացայ, որ այդ մարդիկը ժողովուրդ եւ աճրախօսութեան

(տօրգի) նպատակով։ Աճրախօսութիւնը դեռ չ'սկսուած, նրանք վիճում էին զանազան հարցերի, գլխաւորապէս ներկայ ժամանակի դժուարութիւնների մասին։

Ներկայ գտնուողներից մէկը, մտեւնալով մի պատշաճ հազնուած ծերունու՝ ասաց. «Ի՞նչ էք կարծում դուք, հայրիկ, ներկայ ժամանակիս վերայ. Յճշմարիտ չէ՞, որ ծանր հարկերը բոլորովին քանդում են մեր երկիրը և մենք դժուարանում ենք վճարել, դուք փորձուած մարդ էք. ի՞նչ խորհուրդ կտաք սրա առաջն առնելու համար»։

Ծերունին փոքր ինչ մտածելուց յետոյ, պատասխանեց. «Եթէ այդ մասին դուք ցանկանում էք իմանալ իմ կարծիքը, ես կտեսմ ձեզ կարճ խօսքերով, ինչպէս և ասում է փորձառու Րիշարը «ճշմարտութիւնը շատախօսութեան կարօտ չէ»։

Այստեղ խումբը շրջապատեց ծերունուն, խնդրելով, որ նա բացատրի իւր ասածները և նա շարունակեց.

«Ձեր բողոքը իրաւացի է, իմ բարեկամ-



ներ, ճշմարիտ, որ հարկերը ծանր են. միայն եթէ մենք վճարէինք այնքան, որքան կառավարութիւնն է պահանջում, այն ժամանակ, գոնէ, կարելի էր մի կերպով հեշտացնել դժուարութիւնները. բայց կան և այնպիսի հարկեր, որոնք սաստիկ ծանր են մեզանից շատերի համար. զօրօրինակ. մենք վճարում ենք երկու անգամ շատ մեր ծուլութեանը, երեք անգամ մեր հպարտութեանը, չորս անգամ մեր անխոհեմութեանը. այս հարկերի համար չենք կարող պահանջել՝ ոչ ժամանակ և ոչ շափաւորութիւն. բայց յուսահատուել հարկաւոր չէ, եթէ մենք կրհեռենք փորձառու յիշարի խրատներին: «Յգնիր քեզ դու ինքզ», ասում էր նա, «Աստուած էլ քեզ կօգնի»: Ուրեմն լսեցէք:

I. Մի որ և իցէ կառավարութիւն եթէ պահանջում է իւր հպատակներէից իրանց ժամանակի մէկ տասներորդ մասն, այդ մենք անարդարութիւն ենք համարում, բայց մենք մեր ծուլութիւնով աւելի շատ ժա-

մանակ ենք կորցնում: Պարագութիւնից առաջանում են շատ հիւանդութիւններ, օրոնք կարճացնում են մարդու կեանքը: Պարագութիւնը ժանգից աւելի է ուտում մարդուն, քան թէ գործը:

«Բանալիքը փայլում է, քանի որ նա գործածութեան մէջ է գտնուում» ասում էր փորձառու Բիշարը:

«Եթէ դուք սիրում էք կեանքը», աւելացրեց նա, «ուրեմն միք կորցնիլ ժամանակը. նա մէկ թեւ է, որից բաղկանում է մեր կեանքը: Ո՛րքան աւելորդ ժամանակ ենք կորցնում մենք, մոռանալով, որ քրնած աղուէսը հաւ չի բռնում, և թէ մենք երկար ժամանակ կուենանք քնելու գերեզմանի մէջ»:

Եթէ ժամանակը մի ամենաթանկագին գանձ է, ուրեմն նրան կորցնել, կնշանակէ անձնատուր լինել աններելի ռայլութեան: Գորցրած ժամանակն էլ չի վերադառնում. որքան էլ նա շատ լինի, մեզ քիչ կերևայ: Ուրեմն դէպի գործ: Եթէ սկսենք ջա-

նասիրութեամբ գործել, շատ բան կըշի-  
նենք փոքր աշխատանքով: Գործունեայ  
մարդու համար աշխատանքը (ֆիզիկապէս)  
զգալի չէ:

«Պարապութեան սովորութիւնը բոլոր  
զբաղմունքը ծանրացնում է. իսկ աշխա-  
տանքինը՝ թեթեացնում: Ով ուշ է արթ-  
նանում քնից, նա իւր բոլոր օրն անց է  
կացնում պարապութեան մէջ, իսկ երե-  
կոյնան սկսում է աշխատել: Ծուլութիւնն  
այնպէս կամաց է քայլում, որ աշխատու-  
թիւնը շուտով է հասնում յետեւից: Գու-  
ինքդ հարկադրիր քո գործերին, մի սղասիր,  
որ նոքա քեզ հարկադրեն: Վաղ արթնա-  
ցիր, վաղ քնիր, կըլինես առողջ, հարուստ,  
միշտ պարզ մտքով և զուարթ գէմքով»: Եյս  
բոլորն նոյնպէս փորձառու Րիչարթ  
խօսքերն են:

Եւ արդարև. ինչ կընշանակէ անդադար  
սպասել և յուսալ մի յաջող ժամանակի,  
քանի որ մեր ասպագան մեր սեփական  
ձեռքին է: Հարկաւոր է գործել, ոչ թէ

երևակայել և յուսալ. ով միայն յուսով է  
ապրում, նա քաղձածութիւնից կը մեռնի.  
առանց աշխատանքի մարդ չի վարձա-  
տրում: Եթէ դու մի կտոր հող ունիս կամ  
չունես, մի և նոյն է, դու պէտք է աշխատես.  
Իսկ եթէ ունիս և գործ չը դնես քո աշ-  
խատանքը նրան մշակելու, այն ժամանակ  
նա կանցնի հարկահանի կամ պարտաոր-  
ւոջ ձեռքը: Ամեն մի արհեստ և ամեն մի  
տեսակ կանոնաւոր պարապմունք մի ան-  
տառ աղբիւր է, որից բղխում է օգուտ և  
յարգանք. բայց պէտք է և հետևել մի  
որոշ նպատակի, առանց որի իզուր կըկոր-  
չեն մեր բոլոր աշխատանքը: Եթէ մենք  
աշխատասէր ենք, երբէք չըպէտք է վախե-  
նանք անյաջողութիւններից. որովհետև սո-  
վր նայում է միայն աշխատաւորի բնակա-  
րանին, բայց չի համարձակում ներս սո-  
ղալ. նոյնպէս ներս չի մտնում աշխատա-  
ւորի բնակարանը ոչ պարտատէրը և ոչ  
օստիկանութիւնը: Պատճառը շատ պարզ է.  
աշխատանքը մարդուն տալիս է կարողու-

թիւն վճարելու իւր պարտքերը. իսկ հակառակ գէպըում, ծուլութիւնը և յուսահատութիւնը բազմապատկում են իւր պարտքերի քանակութիւնը:

Մի յուսար, որ գանձ կըդտնէք, կամ ժամանակին ժառանգութիւն կտտանաք. աշխատանքի ճիշտ հեռանքը՝ երջանկութիւնն է. Աստուած էլ օգնում աշխատաւորին: Ուրեմն աշխատեցէք անզառար և այն միջոցում, երբ շատերն իրանց նուիրել են քնի, դուք զուարճալի կերպով բաւականութիւն կտտանաք և առատ կը վարձատրուիք:—Էսօրուայ գործերը հէնց էսօր վերջացրէք, սրովհետեւ շէք կարող իմանալ թէ վաղը ինչ կըպատահի. «Մէկ էս օրը», ասում է փորձառու Բիշարը, «արժէ երկու էգուցուայ. էս օրուայ գործը վաղուան միք ձգիլ, քանի որ կարող էք էս օր կատարել»:

Եթէ դուք մի բարի մարդու ծառայ լինէիք, իհարկէ ձեզ համար ամօթ կլինէր, եթէ նա միշտ տեսնէր ձեզ պարապուեցան

մէջ: Դուք բոլորեքեանդ ձեր ծառաներն էք. ամաշեցէք ուրեմն ձեզանից ձեր պարապուեցան համար. ամաշեցէք նայնպէս ձեռքներդ ծալած նստել, երբ դուք շատ գործեր ունիք թէ ձեր սեփական, թէ ընտանեկան և թէ հայրենիքի վերաբերեալ: Միք արհամարհիլ աշխատանքը, ինչ տեսակ էլ որ նա լինի. միք պահպանիլ ձեր ձեռքերը անգործածութեան մէջ. անխոնջ աշխատանքով պարապեցէք ձեր գործերով, և միք մոռանալ, որ կատուն ձեռնոցներով մտիկ չի բռնում:

ձմարիտ է, որ այս շատ հեշտ բան չէ և կարելի է, որ ձեր ոյժն աւելի թոյլ է, իսկ ձեր ձեռքերն անսովոր են աշխատելու. բայց միք յուսահատուի. հաստատ յուսով հրաշքներ կը գործէք. ժամանակը յագթում է բոլորին, շուրը կաթելով ծակում է քարը. մուկը կրծելով կարում է հաստ պարանը. կացնի թոյլ հարուածից զլորում են դարևոր կաղնիները:

Մի քանիսը, գուցէ հարցնեն. «միթէ

մարդ մի բոլոր է շտէտք է հանգստանայ»։  
 Նրանց կրպատասխանեմ դարձեալ փորձա-  
 ու Ռիշարի խօսքերով. «Իմացիր ժամա-  
 նակի դործածութիւնը ինչպէս հարկն է,  
 եթէ կամենում ես հանգստութիւն վայելել.  
 և որովհետև դուք չէք կարող պատասխա-  
 նել ձեր կեանքի ընթացքում կորցրած ա-  
 մեն մի վայրկեանի համար, ուրեմն միջ  
 կորցնիլ և ոչ մի ժամ»։ Մի ազատ բոլոր-  
 ում դուք կարող էք մի օգտակար բան  
 շինել: Գործունեայ մարդը միշտ գործ կը  
 գտնի: Իսկ ծոյլը՝ և ոչ մի ժամանակ  
 որովհետև աշխատասէրի հանգստութեան  
 և ծոյլի կեանքի մէջ մեծ տարբերութիւն  
 կայ: Չտեսերը կը ցանկանային ապրել հան-  
 գստութեան մէջ, առանց ոչինչ աշխա-  
 տանքի. այսպէս մտածողները, անկասկած  
 կը կործանուին. ընդ հակառակը աշխա-  
 տանքը տալիս է մարդու հարստութիւն,  
 բաւականութիւն, առատ եկամուտ և ընդ-  
 հանուր յարգանք: Հեռացէք պուարձու-  
 թիւններէ, նրանք իրանք ձեր յետևից

կը վազեն: Աշխատող գեղջկուհուն ոչինչ  
 պակասութիւն չունի, շնայելով, որ նրա  
 հազուապէս կայանում է հասարակ կտակից.  
 նա ապրում է առատութեան մէջ, և բո-  
 լորը նրան յարգանքով են գլուխ խոնարհե-  
 ցնում:

II. Բացի աշխատասիրութիւնը, մեզ հար-  
 կաւոր է և հաստատամտութիւն, անդադար  
 ուշադրութիւն շարձնել մեր գործերին և  
 միշտ վերահասու լինել: Բնակութեան տե-  
 զը շուտ շուտ փոխելով, նոյնպէս չէք կա-  
 ըող երջանիկ ապրել. երեք անգամ տնա-  
 փոխութեան ծախքը հաւասար է մի հրդէ-  
 հից առաջացած վնասի:

Մեր փորձաւոր Ռիշարը ասում է. «Բա-  
 բի եղիւր դէպի ուրիշները, փոխարէնը կըս-  
 տանաս. եթէ ցանկանում ես, որ քո բո-  
 լոր գործերը ճշտութեամբ կատարուին,  
 այն ժամանակ պարտաւոր ես դու ինքդ  
 անես, կամ վերահասու լինես նրանց կա-  
 տարողների վերայ. իսկ եթէ կուզարկես  
 մշակներին և դու ինքդ վերահասու չես

լինի, նրանք ոչինչ չեն շինի: Ով ցանկանում է երկրագործութեամբ պարագելով հարստանալ, նա պէտք է փոքր ի շատէ հասկացողութիւն ունենայ այդ մասին և պարտական է նոյն իսկ ինքը մշակել (կառավարել) կամ վերահասու լինել: Չափանդամ վերահայեցողութեամբ աւելի շատ բան է շինուած, քան թէ ձեռներով և շատ անդամ անհոգացողութեամբ բացակայ լինելն աւելի է վնասուած մարդուն, քան թէ տգիտութիւնը: Վերահասու շինել իր ծառաների և մշակների գործերին, կընշանակէ առաջարկել իւր փողերի քսակը նրանց անօրէնութեանը:

Ներկայ ժամանակում, քանի որ մարդիկ հաւասարապէս չեն դարգացած, շատ անգամ մէկի շափազանց հատաարմութիւնն ենթարկում է իրան դժբախտութեան. իսկ անհատաարմութիւնը՝ ազատում է: Ձանաւէր մարդը շատ պտուղներ է քաղում. եթէ ձեզ ցանկալի է ունենալ հատաարմիւ և հնազանդ ծառաներ, ծա-

ռայեցէք ձեզ դուք ինքներդ: Չափ անգամ ամենաշնչին պատճառներից ծնում են դժբաղտութիւններ:—Պայտից (նալից) վեր է ընկնում մեխը, դուք նրան կորցնում էք. բայց առանց պայտի վնասուած է ձին, իսկ առանց ձիւ՝ ձիւտորը, որի յետևից թշնամին հասնելով սպանում է նրան: Ցայց ինչ էր այս բոլորի պատճառը. ձիւտորի անհոգութիւնը, որ ուշք չը դարձրեց պայտից վեր ընկնող մեխին:

III. Իմ բարեկամներ, կարծեմ ես բաւական երկար խօսեցի աշխատասիրութեան և գործունէութեան մասին. ցանկալի է ինձ մի քանի խօսք ասել և «խնայողութեան» մասին, որը մի և նոյն աստիճանի հարկաւոր է, եթէ մենք ցանկանում ենք մեր աշխատանքի պտուղներն լիովին վայելել: Այն մարդը, որ իւր եկամտուից մի մասը չըպահպանէ նեղ օրուայ համար, նա իւր բոլոր կեանքի ընթացքում աղքատութեան մէջ կ'ապրի և կըմեռնի առանց մի քանի կոսէկ ժառանգներին թողնելու: Ով սո-

վոր է ուտել զէր պատառը, նա լզարը չի սիրել: — Հասարակութեան մեծ մասը օգրատութեան ճանապարհը ընկաւ այն ժամանակից, երբ կանայք տնային տնտեսական գործերը թողին և ճախարակն ու ոստայնանկը փոխարինեցին թէյի և նոր մօդաների. իսկ մարդիկը՝ խօփն ու արօրն — արաղի, եթէ ցանկանում էք հարստանալ, սովորեցէք, գոնէ յետ ձգել ձեր ևկամօտից մի ամենափոքր մասը. — որքան ևկամօտ ունիք, բոլորը մէք ծախսիլ, այլ ձեր ծախսերը այնպէս շափաւորեցէք, որ ևկամօտից չ'աւելանայ:

Թողէք ձեր հարուստ հազուստները, շուտով կըտեսնէք, որ էլ չէք տրտնջալ ոչ ժամանակի զժուարութեան, ոչ հարկերի ծանրութեան և ոչ էլ տնային շատ և դանազան ծախսերի վերայ: «Թղթախաղն, արբեցութիւնն և անտնտես կանայք մարդու բոլոր հարստութիւնը հաւասարեցնում են զբօյի (ոչնչի) և բազմապատկում են կարիքների և պարտքերի թիւը և այս կեր-





**ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ**

Մահուան տասնամեակի առթիւ (†1892 թ. Գեկտ.19)

պով դիմում են դէպի յանցանք»․ աւելացնում է փորձառու Րիշարը․ «վերոյիշեալ յանոյանքներից մէկին հետեւելը, աւելի թանգ է նստում մարդուն, քան թէ երկու որդ երեխայի սննդելը»:

Գուք, շատ կարելի է, կարծում էք, որ մի փոքր քանակութեամբ թէյ, մի քանի բաժակ զինին, երբեմն մի աւելորդ բաժին կերակուրը, գեղեցիկ հազուսար, ձեր բարեկամների հետ կառքերով շրջակայելը ոչինչ զժբախտութիւն չեն պատճառել․ բայց մի մոռանաք, որ փոքր աղբիւրներից է գոյանում մեծ մեծ գետերը: Պահպանեցէք ձեզ մանր ծախսերից. շատ անգամ ահազին նաւի փոքր պատառուածքից կործանուում է ամբողջ նաւը:—Քմտէրների ազբատանում են.—յիմարների խնջոյքներ են պատրաստում, իսկ խորամանկները նրանց ծախսով կշտանում:

Գուք, ահա զորքինակ, հաւարուել էք այստեղ նրա համար, որ առնէք սրպիսի և իցէ մի շնչին բան, և այդ շատ բարի և

լաւ բան էք կարծում, այն ինչ ձեր բարի կարծած բաները շատերիդ համար կարող է գժբախտութիւն պատճառել:

Դուք համեմատելով աճրդով վաճառուելիւ ապրանքի գները վաճառանոցի գների հետ, կըտեսնէք, որ արդարև աճրդախօսութեան ժամանակ շատ էժան է վաճառոււմ, և դուք այս բանով գրաւուելով, կըգնէք շատ շնչին բաներ. բայց որովհետև գրանք տնայէտք և աւելորդ բաներ են, ուստի և բոլորովին աւելորդ է գնելը: Մի մոռանաք փորձառու Բիշարի խօսքը. «Եթէ սկսես անպէտք բաներ գնել, շուտով կը վաճառես պիտանիները»: Նա խորհուրդ է տալիս բոլորովին զգուշանալ էժանութիւնից, սրովհետև շատ անգամ գրաւուելով էժանութեանը՝ աւնում ենք այնպիսի բաներ, որոնք բոլորովին մեղ հարկաւոր չեն. սրանով մինք միայն թեթեւացնում ու դատարկում ենք մեր գրպանը և աւելի վնաս ենք ստանում, քան թէ օգուտ. Չատերը այսպիսի էժան բաներ առնելով՝ սնանկա-

նում են: «Միթէ յիմարութիւն չէ» ասում է Բիշարը, «որ մարդս լւր կոպէկներով աշխատած փողերը վճարի այսպիսի անպէտք բաների, կամ աւելի լաւն ասել, ցաւի»: Քիչ օրինակներ չենք տեսնում, որ շատերը զրկում են իրանց ամենահարկաւոր կարիքներից, միայն նրա համար, որ իրանց կոստանքը զարդարեն նորաձև հագուստով. այս նպատակի համար, շատերը մինչև անգամ քաղցած են թողնում իրանց ընտանիքը: «Մախմուլը, ատլասը և շատ այսպիսի թանկագին բաներ հանգցնում են վաւարանի կրակը». (քանզում են մարդու տունը), ասում է փորձառու Բիշարը: Եւ չընայելով, որ այդ բոլորի կարիքը զգալի չէ՝ և մինչև անգամ մի առանձին յարմարութիւն էլ չէ տալիս: Այս կերպով միայն միութարոււմ են թեթեւամտ մարդիկը, որոնք զմայլելով իրանց կանանց թանկագին շորերի փայտունքից, աշխատում են հաւատացնել իրանց, որ այդ բոլորն անպատճառ հարկաւոր է: Այսպիսի անխոհ-



մութիւնից մարդիկ (շտտ անդամ և զարգացած դասից) հասնում են տղքատութեան վերջի կէտին: Հարկադրում են պարտը տանել այնպիսի մարդկանցից, որոնք իրանցից նիւթականապէս շտտ ստոր վիճակում էին, բայց ապահովացրել են իրանց դրութիւնը աշխատասիրութեամբ և խնայողութեամբ. այս հաստատում է նոյն փորձառու Բիշարի հետեւեալ խօսքերը. «Ոտների վերայ կանգնած զիւղացին աւելի բարձր ու յարգելի է այն ակնուակահից, որ սողում է ծնկների վերայ»: Եթէ մի քանիսը պատահմամբ մի փոքր ժառանգութիւն են ստանում, «այժմ մեր բարեկենդանն է» ասում են. «էլ այսուհետեւ պաս չի կարող լինել.—կամ միթէ շնչին ծախսերը մեկ կը քանգեն»: Բայց այդպիսի պարզամտները մոռանում են, որ խաշամանից անդադար խաշը հանելով (թրթխմորը) և ոչինչ չ'աւելացնելով նրա վերայ, շուտով կարող ենք հասնել յատակին.—կամ թէ ջրի գինը այն ժամանակ միայն կարող ենք խմանալ,

երբ մեք ջրհորը կը ցամաքի.—և փողի գինը այն ժամանակ՝ երբ պարտաւորուած կըլինինք փոխ առնել: Ով սովոր է պարտը առնելու, նրա կեանքը միշտ ենթարկում է անհանգստութեան և վտանգի: Չատ անգամ է պատահում, երբ պարտատէրերը որոշեալ ժամանակին ցանկանում են յետ ստանալ իրանց փողերը, հազար ու մէկ անբաւականութիւններ են լսում իրանց պարտապաններից: «Երտաքին շքեղութիւնը, իսկապէս դժբաղդութիւն է. մարդս երբէք անձնատուր չը պիտի լինի այսպիսի հաճոյքների, առանց առաջուց խմանալու իւր զրպանի դրութիւնը: «Հպարտութիւնը» ասում է փորձառու Բիշարը, «աղքատութիւն է, որը նոյնպէս բարձր է գոռում, ինչպէս կարիքը. միայն գոնողանութիւնը նրանումն է, որ առաջինի ձայնը աւելի յանդուգն է»: Դիցուք թէ դուք առել էք մէկ լաւ բան. բայց մի և նոյն ժամանակը հարկաւոր է նրա հետ ուրիշ շտտ բաներ. հարկաւոր է պահպանել սուաջին ցանկու-

Թիւնը, որովհետեւ այս շատ հեշտ է մեր ժելը, քան թէ հետեւել կատարելու առաջին ցանկութիւնից առաջանալու պահանջները: Այն աղքատը, որ հետևում է հարստին, նման է գորտի, որ ցանկանում է մեծութեամբ հաւասարուիլ ցուլի: Մի մտանաք առածը. «ոտդ վերժակիդ համեմատ մեկնիր»:

Այնուամենայնիւ այսպիսի անմիտ մարդիկը անպատիժ չեն մնում. եթէ նրանցից մէկը իւր արտաքին շքեղութեամբ հանդիսանում է մի հասարակութեան մէջ, բոլորը յարդում են նրան, կարծելով որ նրա ներքին յաակութիւնները ևս նոյնպէս շքեղ են. բայց երբ փոքր ի շատէ ծանօթանում են նրա զաղափարի հետ, հեռանում են. իսկ երբ բոլորովին ճանաչում են նրան և համեմատելով նրա ներքին զգացմունքը արտաքին շքեղութեան հետ, արհամարհանքով են նայում նրա վերայ և մերժում են իրանց հետ յարաբերութիւն ունենալուց: Այս միայն մի լոկ ցանկութեան հետևանք է:

— Եւ արդարև ի՞նչ օգուտ ենք ստանում այն ցանկութիւնից, որը միայն մեզ ցոյց տալու համար ենք ծնում և որի պատճառով անշափ դժուարութիւններ ենք կրում. կազդուրում է նա արդեօք մեր վատ առողջութիւնը. կամ մխիթարում է մեր դժբախտութեան ժամանակը և կամ աւելացնում է արդեօք փոքր ինչ մեր համարումը:

Ո՛չ, նա միայն շարժում է մեզ դէպի նախանձ և շտապեցնում է մեր կորուստը: Ուրեմն ասացէք խնդրեմ, յիմարութիւն չէ՞, այսպիսի շնչին նպատակների համար պարտքերի տակ ընկնելը:

Գիցուք թէ մի խանութում առաջարկում են ձեզ պարանք և 6 ամիս ժամանակ են տալիս ձեր պարտքի վճարելուն: Մարդուս նեղ դրութիւնը շատ անգամ իրաւունք է տալիս իրան օգուտ քաղել յարմար առիթից—հազնուիլ առանց փողի: Իսկ դուք շատ գոհ էք լինում... Բայց մտածեցէք, թէ ինչ կրլինի հետևանքը. դուք ձկեցիք ձեր ազատութիւնը ուրիշներ ի՞շ-

խանութեան տակ: Եթէ դուք որոշեալ ժամանակին չըվճարէք ձեր պարտքը, պէտք է ամաչէք ձեր պարտատիրոջ հանդիպելիս: և շատ կարելի է, մինչև անգամ դողաք. կսկսէք անդադար մտածել և խղճահարուել. փօքը աւ փօքը կըսովորէք սուտ խօսել և կընկնէք ստախօսութեան փշոտ և զղուելի ճանապարհը: «Ստախօսութիւնը, ասում է Ռիշարը, երկրորդ աստիճանի յանցանք է. իսկ պարտքերի մէջ մտնելը՝ առաջին»: «Ստախօսութիւնը շրջում է պարտքերի հետ ձեռք ձեռքի տուած», ասելացնում է նա:

Մարդս ազատ ծնուելով, չըպէտք է և ոչ մի ժամանակ ենթարկի իւր ազատութիւնը ուրիշների իրաւունքին, կարմրի կամ դողայ նրանց առաջ. բայց շատ անգամ նրա սկսած գործերի ընթացքը տանում է իրան դէպի ազատութիւն և ոչնչացնում է նրա բոլոր ազնիւ գգացմունքները:— «Գաղաթի տոպրակը (չուսը) դժուարութեամբ կըկանգնի»: Ի՞նչ կասէիք դուք այն մարդ-

կանց, որոնք տուանց պատճառի արգելին ձեզ հազնուիլ մի հարուստ պարոնի կամ տիկնոջ նման, ստելով որ ձեզ կզատօժենք և բանտ կը ձգենք: Դուք անկասկած կը պատասխանէիք, որ մենք ազատ ենք և իրաւունք ունինք հազնուելու, ինչպէս և կամենանք և թէ, այդպիսի արգելք չեն կարող լինել ինքնակառավարութեան դէմ: Ահա մի խնդիր, որը դուք չէք ցանկանում հասկանալ, թէ այն օրից, երբ ձեզ իրաւունք էր տալիս պարտքերի տակ ընկնել, ձեր ազատ կամքով ստորացնում էք ձեր ինքնասիրութիւնը, միայն նրա համար, որ շայտութեամբ և արտաքին շքեղութեամբ փայլէք: Ձեր պարտատէրը լիակատար իրաւունք ունի գրկել ձեզ ձեր բոլոր ազատութիւնից և բանտ ձգել տալ, կամ պահանջել, որ ծախեն ձեր բոլոր ստացուածքը, եթէ դուք ժամանակին չէք վճարի ձեր պարտքերը:

Երբ դուք պարտք էք վերաւնում, վճարելու օրը ձեզ շատ հեռու է թւում, բայց

ժամանակը շատ շուտ է անցնում. իսկ պարտաւիրոջ յիշողութիւնը այս մասին աւելի սուր է, քան թէ պարտապանինը: Նրանք ժամանակից չեն թողնիլ անցնի ոչ մի օր, ոչ մի րոպէ և ոչ մի վայրկեան: Քանի որ դուք ձեր տանը նստած ուրախութիւն կանէք, առանց մտածելու պարտքի վճարելու ժամանակի վերայ, յանկարծ ձեր պարտաւէրը կրծեծի ձեր դուռը. իսկ եթէ դուք կմտածէք ձեր պարտքի վճարելու ժամանակի վերայ, որը սկզբում ձեզ շատ հեռու էր թւում, յանկարծ կրտեսնէք մօտեցած: Օրերը անցնում են իրար յետևից և ժամանակը թռչունի պէս առաջ է սլանում: «Մեծ պասը շատ կարճ է երևում այն մարդկանց համար, որոնք գատկին վճարելիք ունին»:

Եթէ դուք գտնուում էք այնպիսի գրութեան մէջ, որ կարող էք առանց մի քանի աւելորդ ծախսեր անելու կառավարուիլ, աւելի լաւ կլինէր, եթէ ձեր փոզերը պահէիք սև օրուայ կամ ծերութեան

ժամանակի համար: Ինչպէս արեգակը նոր ծագելիս իւր ճառագայթները չէ նտարածում ամեն տեղ, նոյնպէս և մեր բախտի անիւր շատ անգամ չէ պտտուում. մարդու հիկամուար շարունակաբար և հաստատ չէ լինում. բայց կեանքի պահանջները մինչև զերեզմանը ուղեկից է լինում նրան: «Չատ հեշտ է» ասում է Րիշարը, «երկու վառարան շինել, քան թէ մէկ վառարանի մէջ միշտ կրակ պահել»: ևս աւելացնում է. «լաւ է առանց ընթրիքի քնել, քան թէ զարթնել պարաքով»: — Աշխատեցէք, որ քան կարող էք և խնայողութեամբ գործ դրէք, ինչ որ ունիք. այս մէկ օրէնք է, որ անագը ոսկի է զարձնում. և եթէ հետևէք այս օրէնքին, հաւատացէք, որ ոչ ձեր կեանքի կարիքները ձեզ կըծանրարեռնեն և ոչ էլ ձեր հարկերը ձեզ կըվախեցնեն:

IV. Սիրելի բարեկամներ, թէև այս բոլորը, ինչ որ ձեզ տուայի, առողջ գատուութեան և շատ փորձերի արգասիք են, բայց դուք մի մտածէք, որ մարդուս ապ-

րելու համար միայն բաւական է աշխատանքը, խնայողութիւնը և խոհեմութիւնը, առանց Ասածուն փառարանելու: Ջերմեռանդ սրտով աղօթեցէք Ասածուն, խնդրեցէք նրանից օգնութիւն ձեր գործերի համար, և անողորմ միք լինի գէտի այն մարդիկը, որոնք իսկապէս կարօտութիւն ունին և կարօտ են ձեր օգնութեանը. օգնեցէք և մխիթարեցէք նրանց, միք մոռանալ, շարշարանք կրող Յորին, որի պատմութիւնը գեղեցիկ նկարագրուած է Աստուածաշունչ գրքում:

Այժմ ցանկանալով հրաժարուիլ ձեզանից, իմ բարեկամներ, բոլորովին յուսով եմ, որ իմ խօսքերը ձայն բարբառոյ յաճապատի չըհամարէք. «կեանքի փորձառութիւնները ուսումնարանից բարձր է. այստեղ է միակ ուսումնարանը այն անմիտ մարդկանց համար, որոնք, թէև շատ քիչ՝ բայց այնուամենայնիւ մէկ բան են սովորում»: Իրաւ, որ ճշմարիտ է Բիշարի նկատողութիւնները թէ «խորհուրդ տալը

հեշտ բան է, բայց ստիպել մէկին հետևելու և կատարելու իւր խորհուրդները՝ անկարելի»։ Բայց և պէտք է ի նկատի ունենալ այն մարդիկը, որոնք չեն լսում այսպիսի խորհուրդների, շատ անգամ ընկնում են սխալների մէջ. եթէ նրանք չլսեն բանականութեան ձայնին, շուտով նա իրան կրժանօթայնի նրանց:

Այս խօսքերից յետոյ ծերը լռեց.—բոլոր հանդիսականները ուշադրութեամբ լսում էին նրան և նրա ասածներին համակրում. բայց նրա հեռանալուց յետոյ բոլորը նրա խորհուրդներին ընդդէմ վարուեցին, ինչպէս որ առհասարակ լինում է իւրաքանչիւր քարոզից յետոյ.—Հրապարակական ահրատախօսութիւնը սկսուեց և Բիշարի քարոզները ուշադրութեամբ լսող և համակրող պարոնները իրար գլուխ կոտրելով առաջ էին շտապում և վաճառուելիք բաների գնները աւելացնում:

Ես նկատեցի միայն, որ քարոզիչը ուշադրութեամբ կարդացել էր իմ օրացոյցը և

ճիշտ ըմբռնել այն բոլոր բարոյական խրատները, որոնք ես հաւատքով էի շնորհուրեաց ընթացքում: Այս անընդհատ ծանօթութիւնները և քաղուածքը գուցէ շատերին ձանձարալի լինէր բացի այն հեղինակից, որի խրատներից օգուտ է քաղուած: Իմ անձնասիրութիւնս բաւականին գոհ էր, թէև այդ բոլորի մէկ տասներորդ մասն հազիւ ինձ էր պատկանում. իսկ մնացածները ես իմ աշխատասիրութեամբ օնփականացրել էի ուրիշ փորձառու մարդկանց քարոզներ լսելով և նրանց շարագրութիւնները կարդալով:— Ինչ և իցէ ծերունու քարոզները մեծ տպաւորութիւն գործեց ինձ վերայ և ես նրանից այն օգուտն ստացայ, որ թէև մտածում էի ինձ համար նոր հազուստ առնել այդ աճրտախօսութեան ժամանակ և հէնց այդ նպատակով էլ գնացել էի, բայց մտածեցի, որ դեռ իմ հին շորերով կարող եմ կառավարուիլ— ու շտապ:

Եթէ գուցէ էլ, սիրելի կարդացողներ,

հետևէք փորձառու Քիչարի խորհուրդներին և աւելորդ ծախսեր չանէք, ինչպէս և ես շարեցի, հաւատացէք, որ լու կապրէք:



12

XIV. ՊԱՐԵՊ ՓԱՄԵՐԻ ԶՈՒՆՐՃԱԼԻՔ

7	5	3	11
9	6	10	8
12	2	1	4

Հ Ա Ր Ց Ե Ր

- Ա. Որդի կունենամ և քանի՞ հաս:
- Բ. Երբ կվերագառնայ օտարութիւնից:
- Գ. Հաւատո՞ւմ կնոջս:
- Դ. Հաւատո՞ւմ ամուսնուս:
- Ե. Ե՞րբ բախտաւոր կլինիմ:
- Զ. Ե՞րբ կհասնեմ նպատակիս:
- Է. Զինուոր կզնամ թէ ոչ:
- Ը. Ի՞նչ պիտի լինի իմ վերջը:

- Թ. Այո փորձանքից Լ՞որ կողմաստիմ:
- Ճ. Ի՞նչ է գուշակում երագս:
- ԾԱ. Յաջող կլինի՞ արդեօք մասձածս գործը:
- ՃԲ. Գորածը կգտնուի՞ արդեօք:
- ՃԳ. Ընդունեմ արդեօք ինձ առաջարկած տեղը կամ պաշտօնը:
- ՃԴ. Ընտանեկան կեանքում բախտաւոր կլինեմ:
- ՃԵ. Գհարստանո՞ւմ արդեօք:
- ՃԶ. Լաւ վիճակի կարժանանո՞ն իմ արդիքը:
- ՃԷ. 2<sup>ր</sup> խարում արդեօք նա ինձ:
- ՃԸ. Գստանո՞ւմ արդեօք համաձայնութիւն իմ առաջարկութեան համար:
- ՃԹ. Մինչև քանի՞ տարի կապրեմ:
- Ի. Ի՞նչ է պատահելու ինձ:

Բ Ա Ն Ա Լ Ի

Ընտրեցէք հարցերից սրբ կամենաք և մաքերդ պահեցէք նորա ձախ կողմում գրու- նուած տարը: Քառակուսիների մէջ մատուց նշանակեցէք սրև. է թուանշան (աւելի լաւ

է աչքերդ (սփած) ապտ պատասխանների մէջ գտէք մտքում պահած տառի համապատասխան սրննակը և այնտեղ կարդացէք ձեր նշանակած թուանշանի գէմ գրքուած պատասխանը:

ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ

Ա.

1. Յոյսդ մի կարիր, կունենաս:
2. Այնքան ունենաս, որ գլուխը մոլորուես:
3. Գունենաս, բայց քանիսը Աստուած գիտէ:
4. Բարեգործութիւն արա, որդի շես սուննայ:
5. Մի տղայ և երկու աղջիկ:
6. Գունենաս 12 տղայ:
7. Գունենաս 12 աղջիկ բոլորն էլ տգեղ:
8. Ուշ է արդէն, առաջ պէտք է մտածէիր այդ մասին:
9. Մի տղայ և այն էլ շատ բախտաւոր:
10. Չորս աղջիկ, չորսն էլ տանը կմնան:
11. Չես ունենայ:

12. Գունենաս և որդոցովդ երջանիկ կըլինես:

Բ.

1. Այսօր, ընդառաջ գնայ:
2. Չատ ուշ:
3. Չատ շուտով:
4. Վախենաս շասես, թէ կրբ պիտի կորչես:
5. Երկու շտաբից յետոյ:
6. Մի ամիս յետոյ:
7. Եթէ այսօր չեկաւ, 3 տարի յետոյ:
8. Չատ շուտով և այն յաջողութեամբ:
9. Մի տարի էլ պէտք է սպասէք:
10. Վերջին նամակից երկու օր յետոյ կգայ:
11. Իրանից չէ կախուած, դուր տեղը մի սպասէք:
12. Ճանապարհին է:

Գ.

1. Լաւ կանես չհաւատաս:
2. Հաւատան, նա սրտանց պաշտում է քեզ:
3. Մի հաւատա, կնոջ սիրտը օդաշափի պէս փոփոխական է:



4. Կուզես մի հաւատայ, նա որ միշտ հաւատացնում է քեզ:
5. Հաւատայ, նա աւելի անկեղծ է, քան թէ դու:
6. Վա՛յն եկաւ քեզ, երբ հաւատացիր:
7. Հաւատայ և երջանիկ կլինես:
8. Եթէ ուզում ես կեանքդ դառնացնել, հաւատայ:
9. Հաւատայ, բայց ոչ ամեն դէպքում:
10. Հաւատայ, բայց և երբեմն փորձել մի ծուլանոր:
11. Հաւատալ կնոջը, նշանակում է չը ճանաչել թէ ինչ է կինը:
12. Արտանց հաւատայ, կինը հաւատք է:

41.

1. Հաւատայ և չես փոշմանի:
2. Մի հաւատար:
3. Հաւատայ, նա սրտանց է քեզ սիրում:
4. Նա քեզ պիտի խարէ՛ դու նրան, վա՛յ փերջը խարուողին:
5. Եթէ ուզում ես կեանքդ դառնացնել, հաւատայ:

6. Պարտական ես հաւատալու, յիշի՛ր երգումդ:
7. Եթէ ասէ ձիւնը սպիտակ է, մի հաւատայ:
8. Նա իւր գործը գիտէ, կուզես մի հաւատայ:
9. Մի հաւատայ:
10. Հաւատայ և ձեր կեանքը երջանիկ կլինի:
11. Կտեղածել անգամ մի մտածի՛ր, հաւատայ որտանց:
12. Օրը քեզ նման քանիսի՛ն է լսարում:

Ե.

1. Մի տարի յետոյ, երբ գործիւդ եղանակը փոխես:
2. Երբէք մի յուսա:
3. Ո՞վ է կատարեալ բախտաւոր. գոհ եղիր վիճակիցդ:
4. Միայն քնածդ ժամանակ, երբ դարաու հոգս մոռացած կլինես:
5. Բախտաւոր լինելու համար հարկաւոր է առաջ միտք և աղնիւ սիրտ. ունի՛ս այդ ամենը:

6. Ոչ երբէք և դրա պատճառը դու ես:
7. Համբերութիւն, համբերութիւն և միայն համբերութիւն:
8. Ո՞ր մահկանացուն այս երկրիս վերայ երջանիկ ժամեր վայելել կրնայ:
9. Երբ ամուսնացնես թոռներիդ:
10. Երբ բարեգործութիւն անես և աղքատներին սէր ցոյց տաս:
11. Չատ շուտով միայն կարճատև կլինի:
12. Թէև մի փոքր ուշ, բայց երկարատև բախտաւորութիւն կլինի:

Ջ.

1. Երբ բնաւորութեանդ կոպտութիւնը թողնես:
2. Չես հասնի, ծանր տեղդ նստիր:
3. Երբ մի հարուստի հետ ամուսնանաս:
4. Յիշիր զիտնականի այն խօսքերը — Եես կամենում էի, կամենում էի այնքան, մինչև որ հզօր դարձայ»:
5. Միայն դու չես, որ կէս ճանապարհին կմնաս:

6. Քեզանից է կախուած, կամեցիր և կրհասնես:
7. Դրա համա խելք ու շնորհք է հարկաւոր, ունի՞ս արդեօք դու:
8. Մի վտխեճար, տոկուն եղիր:
9. Չես հասնի, մի էլ մտածիր:
10. Եկող շտաբի, ձգտիր:
11. Չոտ շուտով:
12. Քիչը զնաց, շատը մնաց:

Լ.

1. Չես զնայ:
2. Գզնաս և այդ քեզ օգուտ է:
3. Գհանես բարձր Ն՞ բայց կզնաս:
4. Չես զնայ, բարձր Ն՞ հանելուդ համար:
5. Գզնաս, բայց սլատուով յետ կզաս:
6. Չես զնայ, շատ մի վախենայ:
7. Ես չզնամ, դու չզնաս, ապա ո՞վ պիտի զնայ:
8. Գհանես 2 Ն՞ բայց չես զնայ:
9. Չափդ պակաս է, չես զնայ:
10. Քեզ տանեն իրանց պատիժ անեն:

11. Աչ, սրովհետեւ անընդունակ ես ծառայութեան:
12. Քո շղիտեցած հիւանդութեամբ կազատուես:

Բ.

1. Ձատ բարտաւոր կլինես:
2. Մեծ դժբախտութիւն կպատահի:
3. Մեծ հարստութեան կտիրանաս:
4. Մեծ բարեգործ կդառնաս:
5. Որդոցդ մօտ երջանիկ կապրես:
6. Հող էիր և ի հող պիտի դառնաս:
7. Ապագան ոչ ոքի յայտնի չէ:
8. Բարեգործութիւն արա, թէ չէ ամենաթշուառ օրի կմնաս:
9. Պատերի տակը պիտի մնաս:
10. Չորս անգամ գլխի ամուսնանաս:
11. Անշափ հարստութեան տէր պիտի լինիս:
12. Այգ ուղղութեամբ շարունակես, քեզ դժողքում էլ տեղ չի լինի:

Գ.

1. Ձատ շուտով, մի յուսահատուիր:

2. Մի տարի յետոյ:
3. Ձատը գնաց, քիչը մնաց:
4. Ձեռն ազատուիր, համբերիր և տար:
5. Երբ աչքի ընկնող բարի գործ անես:
6. Երբ սրտանց զղջաս:
7. Դեռ նոր ես ընկել... ուր ես...
8. Մի շաբաթ յետոյ:
9. Համբերիր վերջինն է, ուրիշ վորձանք չես տեսնելու:
10. Գոհ եղիր դրանով, թէ չէ աւելի սարսափելին կպատահի:
11. Անպատճառ կպատուես, թէ կ'ըրբ, այդ Աստուած զիտէ:
12. Կպատուես, դնա քէֆ արա:

Ժ.

1. Աչքի ընկնող ոչինչ:
2. Կտեսնուես քո սիրելու հետ, որին սիրում ես:
3. Ընտանեկան կուի:
4. Եթէ ամուրի ես, կնշանուես, եթէ ոչ, որդի կունենաս:
5. Քո ամենամօտ բարեկամի մահ:

6. Երազդ չի կատարում:
7. Լոկ տխրութիւն, ուրիշ ոչինչ:
8. Ուրախութեան արտասուք պիտի թափես:
9. Նպատակդ պիտի կատարուի:
- 10 Օտարական կվերադառնայ:
11. Պատուի և յարգանքի պիտի հասնիս:
12. Երազդ սուտ է:

ԺԱ.

1. Կասկածելի է յաջողութիւնը:
2. Այո՛, Աստուած կանչիր և սկսիր:
3. Ո՛չ, հեռու կաց:
4. Միթէ կարող ես դու լաւ բան մտածել:
5. Վայն եկաւ այն գործին, որի յաջողութիւնը այստեղ ես փնտրում:
6. Չաա յաջող միայն շտապիր:
7. Աստուած գիտէ:
8. Ունեցածդ էլ հետը կըկորցնես:
9. Քաջութիւն ունեցիր. ի՛նչ ես կասկածում:
10. Ո՛չ, ու, հպարտանգամ ո՛չ:
11. Ինչ կասկածոա ես, հա՛, հա՛:
12. Եթէ միայն խարդախութիւն շանես:

ԺԲ.

1. Դժուար, եթէ միայն գանողը բերէ տայ:
2. Այո և շատ շուտով:
3. Եթէ այստեղ ես փնտրում, կրբէք:
4. Այո կգտնուի, միայն կէսը:
5. Աչքիդ առաջն է դու նրան շես տեսնում:
6. Յոյսդ կտըիր, նորից գնելուն նայիր:
7. Վնաս չունի, գանողը քեզանից ազքատէ:
8. Ուշ, շուտ անպատճառ կգտնուի:
9. Եթէ կրկու օրից չգտար, էլ մի յուսար:
10. Կգտնուի միայն երեք շաբաթ յետոյ:
11. Չի գտնուի:
12. Եթէ գտնուի էլ, դարձեալ կկորչի:

ԺԳ.

1. Ընդունիր և շես փոշմանի:
2. Հրաժարուես աւելի լաւ է:
3. Հրաժարուիր աւելի լաւ բազդ է սպասում քեզ:
4. Ընդունիր, էլ ուր ես ձեռքիցդ բաց թողնում:
5. Ընդունիր և շատ բախտաւոր կլինիս:

6. Ընդունեցիր թէ չէ, մի մեծ դժբախտութիւն պիտի պատահի:
7. Ընդունիր, ձեռքիցդ բաց մի թողնի:
8. Կուգիս բնդունիր, քիչ օգուտ չունի:
9. Գոյութիւն պահելու դար է, ձեռքիցդ բաց մի թողնի:
10. Ոչ, ոչ, հազար անգամ ոչ:
11. Սրտիդ հարցրու:
12. Հա, հա, զահլայ տարար:

ԺԳ.

1. Այո, և շատ բախտաւոր:
2. Ընտանեկան բախտաւորութիւն քշերին է վիճակուած:
3. Այնքան բախտաւոր, որ օրը հազար անգամ մահ կխնդրես:
4. Աղամբ գրախտում բաղդաւոր չեղաւ, սուր մնաց գու:
5. Այն, և իմացիր, որ քշերին է վիճակուած:
6. Մտքիցդ հանիր. բախտաւորութիւն աշխարհում գոյութիւն չունի:

7. Կլինես, եթէ միայն բնաւորութիւնդ փոխես:
8. Բախտաւոր ես ու կաս. էլ ի՞նչ է քիչ պակաս:
9. Չատ մեծ դժբախտութեան կհանդիպես:
10. Ընտանեկան կեանքում բախտաւորութիւնը երազ է, երազ:
11. Չատ բախտաւոր կլինես. միայն մտնաւոր վերջը պիտի դժբախտանաս:
12. Այո, մի կասկածիր:

ԺԵ.

1. Գործիդ նայիր, բոլորն էլ հարուստ չեն կարող լինել:
2. Գհարստանաս, բայց երանի կտաս ազքատութեանը:
3. Աստուած հոգևորից չզրկէ. մարմնաւորը ի՞նչ պէտք է:
4. Հոգով և ոչ փողով:
5. Ո՛չ, ո՛չ, հազար անգամ ոչ:
6. Եթէ ամուսնանաս. եթէ ամուսնացած ես, երբ որդիք ունենաս:
7. Անպատճառ և շատ շուտով:

- 8. Դհարստանաս բայց կդժբախտանաս:
- 9. Եթէ գանձ էլ գտնես, դարձեալ չես հարստանայ:
- 10. Որդոցով և ոչ փուրով:
- 11. Եթէ ապրես կհարստանաս:
- 12. Վնայ քեզ, որ փուշ մարմնիդ յետեից ես ընկելի:

**ԺԶ.**

- 1. Այո, շատ կըջանիկ վիճակի:
- 2. Առաջ դաստիարակիր յետոյ ապագայի մասին մտածիր:
- 3. Որդու ապագան ծնողներից է կախուած, կատարիր առաջ ծնողական պարտքդ:
- 4. Այո և յայտնի բարեգործի անուն կժառանգես:
- 5. Ոչ, ոչ, բարբոսովին մի յուսայ:
- 6. Չատ լաւ վիճակի:
- 7. Այնպիսի վիճակի կհասնեն, որ մտքիցդ անգամ չի անցնի:
- 8. Ինչ սուտ ասեմ, ոչ մի արժանաւոր վիճակի:
- 9. Դէ, հն, հն, զահլա մի տանի:

- 10. Ապագան ոչ ոքի յայաի չէ:
- 11. Ո՛չ, ո՛չ, հազար անգամ ոչ:
- 12. Տղայոցդ նայիր և շատ անգամ լաւ վիճակ սպասիր:

**ԺԷ.**

- 1. Զի խաբում, հանգիստ եղիր:
- 2. Ոչ դու առաջինն ես և ոչ էլ վերջինը:
- 3. Եթէ դու հաւատաս նորան, նա քեզ չի խաբի:
- 4. Էլ ինչ ես հարցնում, դու նորան ես խաբում նա էլ քեզ:
- 5. Անպատճառ և այն օրական մի քանի անգամ:
- 6. Ո՛չ, ո՛չ, հազար անգամ ոչ:
- 7. Երնէկ նրան քեզ էլ որ չխաբէ, բաս ո՞ւմ խաբէ:
- 8. Ո՛չ, էլ երկրորդ անգամ չհարցնես, թէ չէ կփոշմանես:
- 9. Հեռու կաց. նրանից հեռացողը Աստուծուն կմօտենայ:
- 10. Քեզ նման շատերին է ճանապարհ դրել:

- 11. Հա, հա, գահլայ տարար:
- 12. Ոչ միայն չի խարում, այլ և սրտանց նուիրում է քեզ:

Ճ.Ը.

- 1. Եյո, միայն փոքր ուշ:
- 2. Անպատճառ, բայց վերջը կփռումանես
- 3. Ոչ, մի յուսար:
- 4. Պէտք է աշխատես դրա համար աշխատանք է հարկաւոր:
- 5. Չես ստանայ:
- 6. Գտանաս, բոլորովին մի կասկածիր:
- 7. Ինչի սուտ ասեմ, չոր մերժում կատանաս:
- 8. Գտանաս և շատ շուտով:
- 9. Ենթադրենք ստացար, ինչ օգուտ վերջը պիտի գրջաս:
- 10. Եթէ երկու օրից չստացար, էլ չես ստանայ:
- 11. Մէկը կայ որ խառնում է աշխատիր նրան հեռացնել:
- 12. Ի՞նչ կասկածտան ես եղել. չես ստանայ դէ գնն:

Ճ.Թ.

- 1. Աղաչան ոչ որի յայտնի չէ:
- 2. Գժուար, բարեգործութիւն արա:
- 3. Էլի 25 տարի և 6 ամիս:
- 4. Եթէ մի տարի յետոյ չմեռնես, կապրես էլի 40 տարի:
- 5. Էլի այնքան, որքան ապրել ես:
- 6. Եթէ արաղի թասին մնաս բարե ասես, կապրես էլի 20 տարի:
- 7. Մինչև խորին ծերութիւն:
- 8. Մինչև թոսիզ նշանելը:
- 9. Թէև շատ կապրես, բայց անօգուտ կեանք կլինի:
- 10. Մինչև 12 օրդով և 4 թուով սեղան նստես:
- 11. Եյնքան կապրես, որ դու էլ կզգուես:
- 12. Յիշիր զլտանականի այն խօսքերը — «խելացի մարդու մի օրը յիմարի ամբողջ կեանքից հաճելի է»:

Ը.

- 1. Առ այժմ ներկայի համար մտածիր:
- 2. Աչքի բնկնող ոչինչ:

3. Եթէ խելքդ գլուխդ պահես կհարստանաս:
4. Մեծ բախտաւորութեան կարժանանաս բայց կարճատև կլինի:
5. Վատնգատար կ'հրահրանաս, եթէ պոյշ չլինես:
6. Պատերի տակը պիտի մնաս, ուրիշ ի՞նչ պիտի լինի:
7. Քաղցածութիւնից պիտի կախուես:
8. Պիտի ստանաս յայտնի բարեգործի անուն:
9. Կլինես մեծ հարստութեան տէր:
10. Սառաիկ անյաջողութեան մէջ պիտի ընկնես:
11. Պիտի ասես. «Անոց իմ անցեալ փառքերին»:
12. Կատարեալ երջանկութիւն:

### XV. Ե Ր Ա Չ Ա Հ Ա Ն

Այն երևոյթները, որոնք ներկայանում են երազում պարզ և կենդանի ձևով, առանց որևէ իրանգործունքի և շփոթութիւնների, չեն ընդհատում ուրիշ ցնորական երևոյթներով կամ երևակայութեամբ, և պատահում են առաւօտեան արշալոյսին և արեգակի ծագման ժամանակ, աւելի ուղիղ են համարում:

Երազները աւելի հաւանական և ուղիղ են համարում ամառը և ձմեռը, խոկ գարնանը և աշնանը կտակածելի և ոչ այնքան ուղիղ և այդ նրա համար, որ տարուայ վերջին երկու եղանակներին, ինչպէս օդը նոյնպէս և եղանակները անհաստատ են և փոփոխական, մրրկալի և հողմային և երազների գոյութեան ու ստեղծման համար ոչ այնքան յարմար:

Առաւօտեան արշալոյսին և նոյն խոկ արեգակի ծագման ժամանակ եղած երազները նրա համար են աւելի ուղիղ զի-



շերտաններէց, որովհետեւ այդ միջոցներում մարդկային սիրտը աւելի հանդիստ, ոգին անդորր է, խիստ ուղեղը մաքուր և վատ դո- լորշիններէց ազատ:

**Յրագների կատարման ժամա- նակը.** — Այն երազները, որոնք պատահում են զիշերուայ ժամը 4-ից մինչև առաւօտ, կատարում են կամ 10 օրուայ, կամ 10 ամսուայ և կամ մի տարուայ ընթացքում:

Այն երազները, որոնք պատահում են զիշերուայ 12 ժամից սկսած մինչև 4-րդ ժամը, կատարում են առհասարակ 3-րդ, 4-րդ կամ 5-րդ տարում:

Այն երազները, որոնք լինում են երեկո- յեան 9 ժամից մինչև կէս գիշեր, այսինքն ժամը 1-ը, կատարում են ոչ առաջ քան 9, 10 կամ 15 տարուայ ընթացքում:

Գիւրակի վաղ առաւօտ պատահած երազ- ները կամ կատարում են նոյն օրը կամ երբէք:

Այն երազները, որոնք պատահում են օրուայ մէջ, առհասարակ կատարում են կամ 7 ժամից յետոյ կամ երբէք:

**Պատկեր մարգարէի բացատրութիւնը  
Երագների մասին**

**Ա.**

Աստուած երազում տեսնելը՝ լաւ է, ա- մեն շարերից կազատուի. թէ ազքատ է կը հարստանայ, թէ հիւտնդ է կառողջա- նայ: Աստուած տան մէջ տեսնելը՝ տան նորոգութիւն է:

Աստղ տեսնելը լաւ է. եթէ տան մէջ տեսնես՝ բարիքը կաւելանայ, օտար տեղ լինիս, յաջողութեամբ կը վերադառնաս: Ըստ աստղեր տեսնելը՝ ճանապարհ գնալ է և շահ:

Ասպար տանելը՝ պատիւ է:

Արեղայ տեսնելը՝ փառք, պատիւ կամ կախ է:

Աբաղաղ մորթած՝ բարի է և կուտի նշանի  
Ազուաներ, թշնամիներդ կը յարձակուեն  
քեզ վերայ:

Աթոռ տեսնելը՝ մեծութիւն է:

Աթոռ նստելը՝ բարձրութիւն է:

Ալեսր իրան տեսնելը՝ հարստութիւն է:

Ալիւրը շահ է և ոյժ. ալիւրն ամանով  
տեսնելը՝ մուրազ է.

Ականջը, աղջիկ է, կամ աշքալոյս: Ականջ  
կտրելը վնաս է:

Աղանի տեսնելը՝ շնորհք է:

Աղուէս տեսնելը՝ ահ ու երկիւղ է, թէ  
որսաս՝ թշնամուդ կը յաղթես: Աղուէսը,  
թէ մարդուց փախչի իւր պարտականը կը  
փախչի: Աղուէսի հետ կռիւ անողը՝ իւր  
օգտին կռիւ կ'անի:

Աղջիկ իւր ծոցում տեսնելը՝ խնդու-  
թիւն է: Փոքր աղջիկ տեսնելը շատ օգուտ է:

Աղբիւր տեսնելը՝ շատ բաներից օգտուե-  
լու նշան է. աղբիւրից լուացուելն՝ օգուտ է.  
աղբիւրից ջուր վերցնելը վատ է. աղբիւրից  
ջուր խմելը՝ շնորհք է և բարի:

Աղ ու անանուխ տեսնելը՝ բարի և անուշ  
խօսք է. միմիայն աղ տեսնելը կօկիծ է.  
սպիտակ աղը՝ փող և օգուտ է. սև աղը՝  
վատ խօսք է և տրտմութիւն:

Աղի ձուկը՝ կսկիծ է և հոգս:

Աղեղ տեսնելը՝ մեծ զրոյց է:

Ամպերի ճայթմունք լսելը՝ բարի չէ:

Իրեն աղեղնաւոր տեսնելը՝ թշնամանող  
լեղու է:

Աղիւս հանելը՝ տան շինութիւն է և լաւ:

Աղքատին բան բաշխելը բարի և օգուտ է:

Ամանաթ առնել և պահելը՝ շահ է:

Այծ տեսնելը՝ ճանապարհ է:

Այրուած հանդերձը՝ (շորը) մահուան  
վնաս և երկիւղ է: Այրուած և տւերուած  
տեսնել իւր տունը՝ վնաս է:

Անձրև ժամանակ տեսնելը՝ բարի է:

Անդաստան տեսնելն՝ աշխատանք է:

Անապատում նստելը՝ նեղութիւն է:

Աշքեր տեսնելը՝ շատ հարստութիւն է:

Մեծ աշք ունենալ՝ կրկարակեցութիւն է.  
աշք հանել, կնոջ կամ սրբու մահ է:

Ապարանջանը, նեղութիւն և հոգս է:

Առիւծ տեսնելը՝ թագաւոր, իշխան և կամ մեծ մարդ է:

Եթէ երկու առիւծ իրար հետ կռուին՝ երկու թագաւոր կամ երկու մարդ կը կռուին:

Եթէ դու առիւծի վրայ նստած լինես՝ պարոնութիւն (աղայութիւն) կ'անես: Եթէ առիւծը դէմդ դուրս գայ՝ մեծ մարդուց երկիրդ կը հասնի քեզ:

Առու տեսնելը դանձ և օգուտ է:

Ատամ.—Եթէ բոլոր ատամներդ թափուեն՝ շատ դանձ կը գտնես: Եթէ առաջին ատամդ ընկնի՝ սղի կը հանդիպես և ճանապարհ կը գնաս. Առաջին ատամները հանելը որդոց մահ է գուշակում: Ներքին ատամներ հանելը՝ արամութիւն է, իսկ թէ վերինը հանես, ազգականները ցրտից մէկը կը մեռնի: Սևացած ատամները՝ հիւանդութիւն է:

Արեգակ տեսնելը՝ թագաւոր է: Արեգակը իւր ձեռքում տեսնելը՝ պարոնութիւն է տեսնողի համար: Խաւար արեգակ տեսնելը՝ տեսնողի համար շար է: Երկնքից ըն-

կած արեգակ տեսնելը՝ թագաւորի մահ է: Արեգակ տեսնելը՝ նեղութիւն է. արևն ամսի տակ տեսնելը՝ նեղութիւն կամ պայծառութիւն է:

Արծաթը նեղութիւն է: Արմաւը՝ շատ բարի և անոյշ խօսք է: Արմաւենիին գաւակ և ուրախութիւն է:

Արիւն թափելը՝ մեծ վնաս է:

Արիւն կամ արիւն առնելը՝ շնորհք է:

Արծիւ տեսնելը՝ աւագութիւն է: Արծուի վրայ նստելը՝ պարոնութիւն է: Արծուի հետ կռուելը կամ խփելը՝ մեծ մարդկանց հետ կռուելու նշան է: Եթէ արծիւը քեզ խփի՝ մի պարոնից գէնք կ'ստանաս:

Արջ տեսնելը տղէտ մարդու խօսք է: Արջից հալածուելը կոտորից կաղատուես կամ մեծից զոյշ կոպ:

Ամեն գայլ զագան՝ թշնամի է:

Աեւտրանը հալալ մուրադ է:

Աւազը որ ձեռդ առնես, մեծ մարդուց բան կ'ստանաս:

Աւագակ որ տեսնես զգուշացիւր կռուից:

Բ.

Բարձրանալ երազում և վայր ընկնել մէկի ձեռքով՝ մահուան վնաս է:

Բարձր տեղերի վրայ քայլելը մեծութեան հասնել է:

Բարձր տեղից ընկնելը վնաս է:

Բարև տալը կոխ է: Բաղանիքը, հողս է: Բաղանիք եթէ դնաս, խարէութեան մէջ կընկնես: Բաղանիքից եթէ դուրս գաս, հողսերից կազատուես: Բաղանիքում լուացուելը ոտճիկի և սեծ նեղութիւն է:

Բաղ տեսնելը, մեծ մարդ է:

Բազ շինելը կամ հիմք ձգելը բարութիւն է:

Բահր լեզու է:

Բամբակը արդարութիւն է:

Բանջարը շահ է:

Բերդ որ տեսնես, թշնամիներիդ մօտ ճշմարիտ դուրս կը գաս: Բերդ մտնելը, պարխոսկ և ամբուութիւն է: Բերդի մէջ նեղութիւնից ազատուել է:

Բերան լուանալը, ոտճիկի պակասիլ է:

Բիր տեսնես կամ առնես, եղբայր կամ որդի է: Բիր կոտորելը, եղբօր կամ աղբալանի մահ է:

Բլուր տեսնելը, երկրի խաղաղութիւն է: Բու տեսնելը, նեղութիւն է:

Բուրվառ տեսնելը կամ առնելը լաւ չէ, կոխ է:

Բուրդ.— Սպիտակ բուրդ տեսնելը կամ առնելը, առողջութիւն և օգուտ է: Սև բուրդը սուգ ու լաց է:

Բորիկ իրեն տեսնելը, գէնք կը գայ իւր վրայ:

Բարոտ իրան տեսնելը, գանձի շատանալ, մեծութիւն և շահ է:

Բողկ ուտելը, առողջութիւն և օգուտ է:

Գ.

Գռաներ տեսնելը մեծ շահ է: Գռաներ մորթելը լաւ չէ. գռաներ լուանալը վէնք և տրտմութիւն է:

Գազան տեսնելը, առանց վնասի կոխ և կրկիւղ է: Գազանի խաղալը թշնամու հաշտութիւն է, իսկ փախչելը խաղաղութիւն:

Գանձ տեսնել կամ առնելը շահ է:

Գարին բազդ կամ բաժին է:

Գայլ սպանելը թշնամու յաղթել է. դայլի վրայ նստելը նեղութիւն է:

Գաւազան տեսնելը թշնամու դէմ պաշտպանուել է: Գաւազանը ձեռքիդ լաւ է, սրբի կամ մեծ շահ է:

Գաւաթ բռնելը, գաւակի (ունենալու) ուրախութիւն է:

Գետ անցնելը ձի հեծնել է: Յստակ ու պարզ գետին ժողիկ տալը, առատութիւն է, պղտորը լիութիւն է. դետում լուացուելը նեղութիւն է: Գետի վերեւից ներքեւ գնալը պարտութիւն է:

Գերի տեսնելը նեղութիւն է. իրեն գերի տեսնելը, մեծութիւն և օգուտ է:

Գերի ճանապարհ գնալ, նեղութիւն է:

Գերանը որ կոտրուի, տանուէր կմենի:

Գերեզման բանալը վնաս է. իրան գերեզմանում առնելը սլափաստանի ենթաբկուել կամ բանա ընկնել է:

Գէշ հոտը, վատ լսօսք է:

Գինի խմել կամ գնել, ոյժ և շահ է:

Գիսաւոր ասողը մեծութիւն և սլափու է:

Գիրք կարգալը ժողով է և նեղութիւն:

Գիր գրելը բարի և մուրազ է:

Գլուխը կտրած ձեռին առնելը մեծ գանձ գտնել է. գլխին դեղ քսելը անուշ լսօսք է. գլուխ ածիլել տալը, նեղութիւնից ազատուել է. ուրիշները գլուխն ածիլելը ցաւից ազատուել է. գլուխ լուանալը կամ գլխով բան տեսնելը գէնք է: Սպիտակ գլուխը յանկարծակի մահ է:

Գլխատած իրան տեսնելը, մեծ վնաս է:

Գլատոր տեսնելը ցոյց է տալիս ցնդութիւն և աղքատութիւն:

Գնդակ խաղալը, մեծի համար լաւ է, խոկ փոքր մարդուն վատ:

Գոմէշը գետի մէջ առնելը, բարի զրոյց է նշանակում:

Գոմ շինելն ուրախութիւն և շահ է:

Գոյնգզոյն հալալը, ուրախութիւն է:

Գորտի ձայն լսելը, ուրախութեան լուր է:

Գորտ ելէ սպաննես, հաւատացեալ մար-

դու հետ հաշտութիւն կանես:

Գլխարկ ծածկելը, հարկիք է:

Գրուական հանելը իւր տանից մահու  
վնաս է:

Գրող տեսնելը մահուան մօտենալ է:

Գրիչ և կաղամարը, խելք կամ ճահող  
պարհ է: Գրչամանը, կիւն է:

Գ.

Դանակ տեսնել կամ զնել, լու չէ, կամ  
վատ լեզուն խափանում է:

Դաշտից որ դուրս գաս, ազատութիւն է:

Դատաւորն Ըստուած է և դրութիւնդ  
կլաւանայ:

Դատաստանը, մեղաց քննութիւն է:

Դարպաս շինել կամ տեսնելը, հարուստ  
կնիկ է: Դարպաս լայնացնելը պարտնու  
թիւն է: Դարպաս փակելը մեծ մարդուց  
վնասուել է:

Դարբինը մեծ մարդ է: Դարբնութիւն  
թէ ինքդ անես, լու տանտէր կը լինիս:

Դարբնի հարուածը, ամենը բարի է:

Դեր, նեղութիւն և մեղքի նշան է:

Դղում ցանելը, ջերմ, իսկ ստեղծ, հի-  
ւանդութիւն է:

Դիակը, բարի զրոյց է:

Դիպակ տեսնել կամ հուզնելը, մեծ պա-  
տիւ է:

Դմակ տեսնել կամ ուտելը հիւանդու-  
թիւն է:

Դուռը, պատիւ է և մեծ մարդու հետ  
ծանօթանալ: Դուռ բանալը, իւր բազդի  
բացուիլ և իւր կամքի կատարուիլն է: Դուռ  
ձղելը, կործանումն է: Դուռ կոտրելը, մահու  
նշան է: Դուռը դուրս գալը, լու չէ:

Դրամ տեսնել կամ ժողովելը աղահու-  
թիւն է:

Ե.

Եզը նստած տեսնել, մեծ աւետիւ է  
կամ զուգահից սիրելին կը գայ: Եզան միս  
ուտելը լու է, բայց ումանք ասում են թէ  
նեղութիւն է: Եզների կուռելը թշնամի է:  
Եզը մորթել, մահու վնաս է: Եզի միս ու-  
տելը բարի է:

Եղնիկ տանը տեսնելը, սիրելին կը գայ:

Եզունդ սննհայլը, աղքատութիւն է:  
 Եկեղեցի տեսնել կամ շինելը, փառք է:  
 Եկեղեցի զնայլը աղատութիւն է:  
 Եղջերուն երկրի նեղութիւն է:  
 Երկինք բարձրանայլը, մեծ պատիւ է:  
 Երկիրը խնդութիւն է:  
 Երկանք տեսնել կամ աղալը անհան-  
 դատութիւն է:  
 Երկաթ տեսնել կամ զնելը, տրամութիւն  
 և շատ վատ է:  
 Երակ կարելը, մահու փնտս է: Երակից  
 արիւն առնելը, սրբութիւն է:  
 Երես լուանայլը, պէն է: Դեղին երեսը  
 մեղք է. կարմիր երեսը գործը լաւ կեր-  
 թայ: Դեղեցիկ երեսը, մեծ փառք է:  
 Երազ պատմելը երազում շատ լաւ է:  
 Երէցը յարութիւնն առնելիս, հին զրոյց է:  
 Մեռած աւագ երէցին կենդանացած տես-  
 նելը, մեծ զրոյցի նորոգուել է: Երէցին մե-  
 րած տեսնել, մեծ զրոյցի խափանումն է:

**Զ.**

Զանգակի ձայն լսելը, ուրախութիւն է:

Զափրանը հիւանդութիւն է: Զափրանով  
 կերակուրը, լաւ է:  
 Զենելը — մարթելը, մեծ նեղութիւն է:  
 Զինուորը, արամութիւն է:  
 Զմբութը լաւ է:  
 Զնդանը մեծ հոգս և սուգ է:  
 Զուռնան կամ դուռնի ձայնը որ լսես,  
 անձրև կամ կալւ է:  
 Զրոյց անելը, նեղութիւն է:  
 Զրահը, սպանութիւն է: Զրահ հագնելը,  
 զէն է:

**Է.**

Էշը շատ նեղութիւն է. սպիտակ լշին  
հեծած կամ բեռնած, բարի է և պատիւ:

**Ը.**

Ընկոյզ ժողովելը, լաւ չէ:

**Թ.**

Թաղատրին ողջունելը, փառք է:  
 Թամք շինողը, իրաւարար է:  
 Թանաք եփելը լաւ է: Թանաք վերսկից  
 թափելը, վատ խօսք է:

Թարախոյ իրան տեսնելը շահ է և հաստութիւն:

Թագնուած իրան տեսնելը, բարի է:

Թեւատր իրան տեսնելը, հողիներէ հանդիպել է:

Թղի ծառը, լիբբ մարդ է.—Թուզը (կանաչ) տեսնել կամ ուտելը վնաս է: Թուզը (չոր) ուտելը, շահ է:

Թուխ իրան տեսնելը, մեծութիւն է:

Թռչելը, ուրիշ տեղ գնալ է: Թռչել կը տուրից, այլ կին առնել է:

Թռչել բարձրանալու համար, լուսութեան հասնել է. Թռչելիս ուրիշ երկրում մեծութիւն կստանայ:

Թռչունի քիզ մերձենալը, մի անձն երանի է աալիս քեզ. Թռչուն արձակելը, բարութիւն է. Թռչունի փախչելը, վնաս է:

Թռչունների կռուելը, վնաս է: Թռչունի հետդ լսողալը Թշնամուց սիրուելու նշան է:

Ժ.

Ժամատունը գարդարած տեսնելը, արքայութեան արժանանալ է:

Ժամ գնալը, կեանքդ բարի լինել է:

Ժամատանը սղօթելը, լու բան անել է:

Ժամհարը վատ դրութեան հասնել է:

Ժամացոյցը օգուտ է:

Լ.

Լոյսը խաղաղութիւն է. լոյսը հանգած արտմութիւն է:

Լուսին և արեգակ առաւօտեան տեսնելը ազգին վնաս է:

Լուսնի աստղը, խիստ շահ է.—կարմիր լուսինը, վնաս է:

Խաւար լուսինը թագաւորի մահ է. երկու լուսին տեսնելը, թագաւորներ իրար դէմ կը վերկենան:

Լուն՝ սոհիկ է:

Լուծը (կղերի) բարի է:

Լեռան (բարձր) սր տեսնես, ազատութիւն է:

Խ.

Խան կամ սուլթան տեսնելը, անշափ լու է:

Խաչակնքի կրտսում մեծ պատիւ է:



Խաչը, շարշարանք է:  
 Խաւարը, նեղութիւն է:  
 Խաւեօրը, հիւանդութիւն է:  
 Խաղողը, անձրև և ցնորք է. — սպիտակ  
 լաղողը, խնդալ է. սեր լաւ է. ժողոված  
 լաղողը, դանձ է:  
 Խեցեղէն աման բռնելը, ուրախութիւն է:  
 Խմոր ուտելը, շահ է:  
 Խնդալը լաւ չէ:  
 Խնձորը աղայ է, իսկ ուտելը շահ:  
 Խնձոր տռնելը բարի համբաւ է. խնձորի  
 ծառը մեծ մարդ է:  
 Խուլը և համբը, օգուտ է:  
 Խուռնի ծխելը, ապրանք և անոյշ խօսք է:  
 Խորոված միս ուտելը, օգուտ է:  
 Խոզը մահ է կամ այլազգի. խոզի միս  
 ուտելը, աղգահանների մահ է:  
 Խօսքը լաւ մտրդ է. խոտ ժողովելը, պա-  
 տիւ է և փառք:

Ծ.

Ծագկեայ անդատտանը, շահ և ուրախու-  
 թիւն է. ծագկելն անհանգստութիւն է.

ծաղիկ քաղելը, կի՛ն առնել է. ծաղկելը  
 բարի է:

Ծագկած ծառը, պաղով ծառը բարի է.  
 ծառ կտրելը կամ այրելը, վնաս է. ծառը  
 եթէ ծխի, լաւ չէ. ծառի տերև թափուելը,  
 արիւնհեղութիւն է. ծառ վայր ձգելը մար-  
 դու մահ է. մեծ ծառ կտրելը, մեծ մար-  
 դու մեռնել է. ծառի վրայ նստելը և ման-  
 գալը փառք է. կանաչ ծառը, դանձ է. չոր  
 ծառը, տրտմութիւն է. ծառ զուգելը կի՛ն է:  
 Ծամ (հիւս) կտրելը, բաժանումն է:

Ծառան տետիք և ուրախութիւն է:

Ծարաւելը, լաւ չէ:

Ծանր բան շալակելը, մեծ մեղք է:

Ծիծաղելը, տրտմութիւն է:

Ծիծը, աղայ կամ մեծութիւն է:

Ծնանելը, (կնօջ. մեծ շահի գալ է:

Ծունը պնելը, առ Աստուած յոյս է:

Ծովը պղտոր, նեղութիւն է ցամաք ծո-  
 վը, աշխարհի լիութիւն է. ծովում լուաց-  
 ուելը, օգուտ է. ծով մտնելը, թշնամի՛նե-  
 րից ազատուել է. ծովը որ մարդու ներս

քաշի, գողի ձեռքով սպանուիլ է նշանա-  
կում: Ծովակի վրայ նստելը, դուարթու-  
թիւն է. ծովից դուրս գալը, պատիւ է և  
ազատութիւն, չը դուրս գալը, մեծ վնաս է:

Ծերութեան ժամանակ իրան մանուկ  
տեսնելը, կեանքի աւելանալն է. իրան ծեր  
տեսնելը մանկութեան ժամանակ, նոյնպէս  
կեանքի աւելանալն է:

12.

Կամուրջ շինելը, շատ լաւ է:

Կասք նստելը, մեծ պատիւ է:

Կայծակը, խռովութիւն է:

Կարկուտը, երկրի նեղութիւնն է:

Կարասը, նեղութիւնն է:

Կողմերի տակ հանելը, վնաս է:

Կենդանի իրան գերեզմանի մէջ տեսնելը  
մեծ վրոյց է:

Կին առնելը, մահուան վնաս է. կնոջ  
հետ խօսելը, արտամութիւնն է. մագերն ար-  
ձակած կինը, մահու վնաս է. գեղեցիկ  
զարդարած կինը, երկիր է կամ քաղաք.  
կնոջ մտք կտրելը, շատ վնաս է. կնոջ նա-

խելը, բարի և լաւ է:

Գիտընը, անոյշ խօսք է.

Գոյս իրան տեսնելը, խիստ շահ է. կոյ-  
սի հետ խօսելը արտամութիւնն է. կոյսի հետ  
հաց ուտելը, լաւ է:

Կուժը, որդի է. ջրով կուժը, բոլորովին  
բարի է.

Կորեկ տանը տեսնելը կամ ուտելը լիու-  
թիւնն է.

Կրակ ձգելը, մահ է և սով.

Կտու հանելը, լաւ չէ.

Գօշիկ տանը տեսնել կամ հագնելը, ճա-  
նապարհ է:

2.

Հաց տեսնելը բարի է և լաւ:

Հաւը ձուի վրայ, անսպասելի շնորհք է.  
հաւ սիրամարգ մեծ իշխան է. հաւի խօսե-  
լը, մարդու կեանքից զրկուելու նշան է:

Հաղորդ առնելը մարդու ծեծ է.

Հասկ քաղելը, ուրախութիւնն է.

Հարսանիքը, արտամութիւնն է.

Հայրապետը, մեծ վրոյց է.

Հայր. — Մեռած հօրը կենդանացած տեսնելը, մեծ շահ է.

Հայաւ արած տեսնելը, կնոջից շահուել է.

Հանդերձ կորցնելը, վնաս է.

Հեռաւոր տեղ իրան տեսնել կամ ուրիշ մէկին, շահ է և բարի.

Հիմք ձգելը, հարստութիւն է.

Հիւանդը, նեղութիւն է.

Հող վեր առնելը, նեղութիւն է.

Հում միս ուտելը մեծ գրոյց է.

Հօր փորելը, շատ նեղութիւն է:

**Չ.**

2ի. Սօլիտակ կամ սև ձի նստելը, բարի և մուրադ է. վագոդ ձի նստելը խիստ լաւ է. սև ձի կամ ջորի նստելը մեծամեծներից շահ ստանալ է: 2ին սարում տեսնելը, մեծութեան հասնելու նշան է.

2եռը լուանալ, բարի է. ձեռիդ ճրագ բռնած որդի լինի քեզ.

2էթ հփելը մուրազ և լաւ է.

2ու տեսնել կամ ժողովելը, կռիւ է.

2օր տեսնել կամ անցնելը, նեղութիւնից կ'ազատուես.

2ուկը, շար լեզու է. — ջրից հանես, ամպ, ձիւն կամ ջերմ կ'լինի:

**Ղ.**

Ղամպար վառելը, բարի է:

**Ճ.**

Ճանապարհ գնալն ու գալը բարի է.

Ճուտն երկայն ճանապարհ է:

Ճառ գրած տեսնել կամ լսել, հոգս է.

Ճնճղուկ տեսնել կամ բռնելը, բարի է.

Ճրագ վառած, ծածուկ գործ կ'յայտնուի. անցած ճրագը տան կործանումն է.

**Մ.**

Մատանին, իշխանութիւն է. մատանին կտարած, վնաս է. մատանին կորցնես, կիւնդ կամ սիրելիդ կ'մնանի. երկու մատանի ունենալը, երկու կին կ'առնես:

Մարգարիտը, մեծութեան նշան է.

Մարդու սկոթ ուտելը, բանտ մտնել է.

Մեխեր ժողովելը լեզուներ են:

Մեծահասակ իրան տեսնելը, փառք է:  
 Մեռել.— Իրան մեռած տեսնելը, շատ  
 ապրել է. մեռելն թէ խօսի զգոյշ կաց  
 մի հաւատայ. մեռել թաղելը շփոթուել է.  
 մեռելը գերեզմանում տեսնելը, շարք կ'լսա-  
 փանուի. շատ մեռելներ տեսնելը, թշնա-  
 միներդ կ'յարձակուեն:

Մեղը ուտելը մեղք է և սրանդուլթիւն:  
 Մեաաքս տեսնելը, օգուտ է.  
 Միս տեսնել կամ ուտելը հիւանդու-  
 թիւն է, իսկ խորոված միս ուտելը, շահ.  
 Միրզ ուտելը հիւանդութիւն է.  
 Մոմը վառած, ուրախութիւն և սրբի է.  
 Մորելիւր, հոգս է և աշխարհի վնաս.  
 Մութը, վնաս է և շար.  
 Մուկը, վնաս է և շար.  
 Մորուքով իրան տեսնելը, շնորհք է:

Ն.

Նախիրը որ գեղը գնայ, աւագ է.  
 Նապաստակը, իրեն տղայ լինի.  
 Նաւ.— Նաւորդ լինելը, զրոյց դուրս գայ.  
 ոսկու կամ արծաթի նաւը, բարի է. նաւ

նստես, շատ կ'ապրես. նաւերի խուճը տես-  
 նես, շահ կ'գայ քեզ. նաւը գանձով նեղու-  
 թիւն է. նաւ այրելը երկրի վնաս է. կոտ-  
 րած նաւը, մահ է.

Նուռը, օտարներից շահուել է.  
 Նստել և ողբալը, շատ նեղութիւն է.

Օ.

Չապիկ սպիտակ տեսնել կամ կարել,  
 արգարութիւն է. սևը, տրամութիւն է, աղ-  
 տուտը մեղք է.

Չինութիւն կառուցանելը բարութիւն է,  
 քանդելը վնաս.

Չիշ խղով, ոռճիկ և շահ է.

Չորեր (նոր) ուրախութիւն և շնորհք է:  
 Չորեր գոյնզգոյն վնաս է. սև շորերը, աւագ  
 մարդ կմեռնի: Չորեր կորցնելը վնաս է.

Չների իրար հետ կռուիլը, վատ է. շու-  
 նը որ հաշէ կամ կծէ շար լեղու է և շար  
 մարդուց պէտք է զգոյշ լինես:

Ո.

Ոսկին կամ արծաթը, շահ է, ոսկէ խըն-  
 ձորը, պատիւ է.

Ոչխարը, ձմեռ է և ցուրտ. սև ոչխարը, սուզ և արամութիւն է. ոչխարը ճանապարհին հարստութիւն է.

Ողբալը, շատ նեղութիւն է.

Ուղտը, պարոն է. երկու ուղտի կուռելը իշխաններ կ'կուռեն. էգ ուղտ նստելը հիւանդութիւն է.

Որս գնալը, բարի է:

2.

Չամիչը, շատ վնաս է.

Չամանը, կոխ և տղաղակ է.

Չանկը, տրամութիւն է.

Չիրք, սակաւ շահ է.

Չուխայ.— կանանչ չուխան, հարստութիւն է. սևը, տրամութիւն:

3.

Պատարազը կռիւ է.

Պարտէզ տնկելը, լաւ է.

Պղպեղը, կսկիծ է. պղպեղ ստեղծելը թըշնամիներից պատրաստ կայ.

Պսակ արծաթէ, հիւանդութիւն է. փշից

պսակ շինելը, մեծ շահ է. քարից շինած պսակը, մեծութիւն է.

Պսակութիւն, լաւ է, յաճութիւն կռիւ է:

4.

Ջողաց շինելը, մեծութիւն է. քանդելը, շինութիւն է. ջողացի աղունը հիւանդութիւն է.

Ջայլամը, նեղութիւնից կ'ազատուես.

Ջուրը մաքուր լամիլը, լաւ է պղտոր ջուր տեսնելը կան լամիլը, տրամութիւն է. տանդ մէջ ջուր տեսնելը, լաւ չէ. գնացող ջուրը, բարի է. գետից ջուր վեր տանելը, վնաս է. աղբիւրիցը, բարի է:

5.

Ռեհանի ծաղիկը, բարի է.

Ռումբը կանգնած, մեծութիւն և պատիւ է. ձեռքին ռումբ բռնելը, ճանապարհ է և երկիր.

Ռուս տեսնելը, մեծ հակառակութիւն է:

6.

Սազը, մեծ մարդ է.

Սաղ ուտելը, հիւանդութիւն է:  
 Սալորը, առողջութիւն է:  
 Սանդուղ (կանգնած) մեծութիւն է:  
 Սանր բռնելը, զէնք է:  
 Սինեակ քանդելը, կոտորելու բաժանուիլ է:  
 Սեխը, լաւ է, ուտելը հիւանդութիւն:  
 Սիսեռը, բարի է:  
 Սիւնը, նեղութիւն և կոխ է:  
 Սխտորը, կսկիծ է:  
 Սոխը, կսկիծ է. ուտելը, հիւանդութիւն:  
 Սուզ անելը, ուրախութիւն է:  
 Սուլթան տեսնելը, անշարժ ցաւ է:

Վ.

Վախեցած իրան տեսնել, օգուտ է:  
 Վանք և սրեղան, նեղութիւն է:  
 Վառած մէկին տեսնել վնաս է. իրան  
 վառած տեսնելը հարստութիւն է:  
 Վարդը, կին կ'առնես. վարդ քաղելը,  
 բարի է:  
 Վերմակը, հարուստ կին է:  
 Վիշապը, մեծութիւն կամ վնաս է:

Տ.

Տաճար զարդարած, բարի է. տաճար  
 այրելը թշնամիքդ կը կռուին.  
 Տաճիկը, թշնամիների յարձակումն է.  
 Տախտը, մեծութիւն է. տախտը դիպա-  
 կով, բարի է. տախտը կանաչ, ցաւ է.  
 Տանձ ուտելը, հիւանդութիւն է.  
 Տառեթ ձուկը, ճանապարհ է.  
 Տիկը, տրամութիւն է.  
 Տղայի գիրկն առնելը, ցաւ է.  
 Տուն շինելը, շատ բարի է. տուն քան-  
 դելը, վատ է:

Յ.

Յեցը, լեզու է. ցեց հանելը, նեղութիւն  
 կամ լաւ է.  
 Յեխը, վնաս և տրամութիւն է.  
 Յորներ ցնորք է:

Ֆ.

Փայտը, շատ բարի է.  
 Փող ածելը, մեծութիւն է.  
 Փուշ քաղելը, թշնամու կորուստ է.  
 Փոխինձ ուտելը, զէնք է:

Գ.

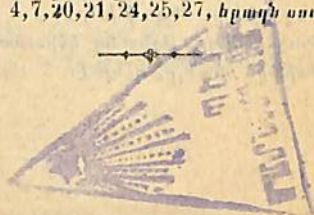
Քաղաք ստնելը, բարի է.  
 Քար ձգելը վնաս է, ժողովելը լեզու է.  
 Քահանայից խաշ առնելը, վիշտ է:

Օ.

Օձի հետ խօսելը այնպիսի բան անել է,  
 որ ամբողջ աշխարհը կը զարմանայ. ան-  
 կողնի վերայ օձ տեսնելը կին առնել է.  
 Օձին անկողնում սղանելը, կնոջ մահ է.  
 օձը տանը տեսնելը, կնոջ թշնամանալն է.  
 Օղի խմելը, ուրախութիւն է:

ԼՈՒՍՆԻ ԵՐԱԶՈՅՈՅՑ

- Լուսնի 1, 3, 5, 9, 13, 18, 19, 23, 26,  
 30 օրն — երազն ի բարին կատարի:  
 » 2, 10, 12, 16, 28, երազն 3 օրն կատ.  
 » 8 — երազն ութ օրն կատարի.  
 » 23, երազն երեսուն օրն կատարի.  
 » 14, երազն քառասուն օրն կատարի.  
 » 11, 15, 17 — երազն յօրն կատարի.  
 » 6, երազն ի տարին կատարի.  
 » 29, երազն լաւ է.  
 » 4, 7, 20, 21, 24, 25, 27, երազն սուտ է:



1902 թ. ՊՐԵՑԻՅԻ Ե Ի Բ Ե Կ ՊՐԵՑԻՅՑ

ՊՐԵՑԻՅԻՅԻ մէջ կան բարոյական  
 իրաւանք և բնաբ մտքեր, հարց և եկե-  
 ղեցական պատմութիւնից հատուածներ,  
 բնութագրի նոր ձեւադաշարժ տալիսներ  
 (մեծ մասամբ անտիպ), այլ և ժողովրդա-  
 կան տաւածներ, ժողովրդական երգեր, գրե-  
 դական լէզներ, բնաբ բանաստեղծու-  
 թիւններ, գուարձակի հաներուկներ, շատա-  
 անլուկներ, բժշկական, արհեստագիտական  
 և այլ օգտակար և հետաքրքիր տեղեկու-  
 թիւններ: Տախտակը շքեղ և ճաշակով  
 պատրաստուած է յարմիր լիտօգրաֆիայով  
 15 դրամով: Ցանկացողները, մանրամասն  
 բովանդակութիւնը ապագորուած առանձին  
 թերթով, կարող են ստանալ ձրի:

## ԳԵՈՐԳ. ՍԵՆՈՏԵՆԻ ՏՊԱՐԱՆՈՒՄ

ընդունում են տպագրութեան համար զանազան չգրքեր, բրօշիւրներ, այցևոմսեր և այլ ուրիշ տպարանական պատուէրներ:

Կան սլաքաբաստի ծննդեան և Զատկի համար շնորհատրական տոմսակներ:

Տպարանում ի միջի այլոց՝ վաճառում են հետևեալ գրքերը.

- 1) Տաղեր ու խաղեր. Ժողովրդական երգերի հարուստ ժողովածու. գինն է 60 կ.
  - 2) ԽՐԻՄԵԱՆ ՀԱՅՐԻԳ—Պատկի և Թոռնիկ . . . . . 60 կ.
  - 3) » » Խաչի ճառ 30 կ.
  - 4) » » Մարգարիտ արքայութեան երկնից . . . . . 30 կ.
  - 5) Գիօզինէս (պատկերազարդ) . . . . . 25 կ.
  - 6) Եաշի-Փիղան . . . . . 10 կ.
  - 7) Բառարան ծոցի (Ռուս.-Հայ.) . . . . . 30 կ.
  - 8) Հայ աշուղներ . . . . . 30 կ.
  - 9) Քերական կամ այբբենարան . . . . . 5 կ.
  - 10) Գ. Մոճոռեան—Բանաստեղծութ. 25 կ.
  - 11) » Սրտի վերքեր . . . . . 15 կ.
- Զուտով լոյս հտեանի Աշխարհբեր 5 էրևաթը պատկերազարդ, հայերէն և թահերէն խաղերով:

Գիմել' Александрополи, типография К. С. Саноянна.



ԳԻՆՆ Է 20 ԿՈԳ.

---

ԼՈՅՍ ՏԵՍԵՐ

ՊՍԵՒ ՕՐԱՅՈՅՅ

Հարուստ յաւելուածով

---

Դիմել՝

Александрополь,

Каранету Апинянцъ

կամ

Типографія К. Саноянца.

Իսկապարզ գնողներին լինում է Կիջում: